



Los dueños de colectivos piden un 25 por ciento de aumento en los boletos

**COLECTIVOS SIN FRENO**

EL GOBIERNO ACUSA A LOS RURALISTAS DE EXTORSIONAR A MENEM

**Silbido feroz**

Página /12

Reclame el  
Suplemento No  
**LA OPERA DE CHARLY**

# Página/12

Buenos Aires, jueves 28 de julio de 1994

Año 8-Nº 2207-Precio de este ejemplar: \$1  
Recargo venta interior: \$0,20-En Uruguay: \$8

## ENCUESTA EXCLUSIVA

El 50 por ciento cree que el atentado contra la AMIA se produjo por fallas en la seguridad, la inteligencia, el control de fronteras o la impunidad. La mayoría no comparte la creación de la supersecretaría ni la pena de muerte

Página /3

# LOS ARGENTINOS Y EL HORROR

## PROBLEMAS

“A pesar de que las transformaciones económicas que se iniciaron en 1989 han producido resultados positivos en términos de más inversión y crecimiento y menos inflación, algunos de los problemas que emergieron durante la década previa aún existen. Comparadas con los datos de 1970, las estadísticas de pobreza y distribución del ingreso reflejan un incremento en el número de hogares que viven en condiciones de pobreza y una tendencia hacia una mayor concentración del ingreso.”

(Publicado en el último boletín-Newsletter de junio de 1994 que la Fundación Mediterránea edita en inglés todos los meses.)

Por qué otra vez,  
por  
**7** rabino  
Avi  
Weiss

Las líneas  
divisorias,  
por  
**4** José M.  
Pasquini  
Durán

Juegos de  
patriotas,  
por  
**6** Walter  
Goobar





# TRAS LA CONEXION ARGENTINA

Convencidos ya de la participación en el atentado de cuatro personas que habrían llegado al país con cobertura diplomática, en el juzgado federal de Juan José Galeano las investigaciones se están centrando en las conexiones locales de los terroristas. Galeano prepara una estrategia que le impida a la Corte Suprema apoderarse de la causa.

(Por R. L. y R. K.) Aunque tiene decidido pedir la captura internacional de los cuatro presuntos terroristas que habrían llegado a Buenos Aires con cobertura diplomática, el juez federal Juan José Galeano resolvió ayer profundizar las pesquisas sobre la conexión local de los terroristas para evitar un encontronazo con la Corte Suprema. Si Galeano avanza en terreno diplomático, la causa debe pasar inevitablemente a la Corte, ya que tiene competencia originaria en "todos los asuntos concernientes a embajadores, ministros y cónsules extranjeros", como prevé la Constitución nacional. El juez no tiene intenciones de ceder por ahora su competencia y resolvió manejar la investigación hasta que no tenga otra alternativa que ceder la causa al presidente provisional de la Corte, Ricardo Levene.

A diez días del atentado que dejó como saldo un centenar de muertos, diez desaparecidos y cerca de dos-



cientos cincuenta heridos, Galeano sólo mantiene detenidos a dos ciudadanos iraníes que anoche continuaban alojados en el Departamento Central de Policía. El magistrado intenta probar que estos dos detenidos tuvieron cierta responsabilidad en el ataque a la AMIA.

Con los testimonios de dos concesionarios que vendieron la Traffic usada como coche bomba, Galeano obtuvo mayores precisiones sobre las distintas operaciones que se hicieron hasta que el vehículo llegó a manos de los terroristas. La concesionaria, como adelantó ayer **Página/12**, está ubicada en la Avenida San Martín en el barrio de Devoto (ver aparte).

Respecto al apoyo exterior recibido por la célula que cometió el atentado, un vocero del juez federal aseguró que las acciones fueron supuestamente comandadas por Zubhi Tsufaili, un coronel del ejército iraní que salió de Buenos Aires unos días antes de concretarse el ataque a la AMIA.

Galeano ya tiene un dossier de los cuatro sospechosos con pasaporte diplomático y del coronel Tsufaili, pero escudado en el secreto de sumario se resiste a informar a los medios de comunicación. Sin embargo, el magistrado no tuvo problemas en ofrecer un extenso informe al presidente Carlos Menem y su gabinete a escasos minutos de arribar de Caracas.

Juan José Galeano mira, ahora, a la conexión local.

El juez insiste con que pronto habrá novedades de importancia.

El informe in voce de Galeano al Gobierno provocó un fuerte malestar en el Palacio de Tribunales. Desde la investigación del Narcogate, cuando María Romilda Servini de Cubría custodiaba las valijas de Amira Yoma, que no se conocía que un juez federal llegara a la quinta presidencial para acercar información a Menem.

"Se habla de sometimiento del Poder Judicial al Poder Ejecutivo, porque el juez Galeano fue por Olivos, pero se olvidan -intencionalmente- de expresar que el juez fue por Olivos acompañado por el secretario de la SIDE, Hugo Anzorreguy, a pedir que le facilitemos un avión de la Presidencia para trasladarse de urgencia a Venezuela, ya que tenían una pista importante para seguir avanzando en

la investigación. Volvió y volvió para agradecer, ya con todas las pruebas reunidas en Venezuela. Ahora, en esa misma reunión, estuvo recabando informaciones de los hechos que habían sucedido durante su ausencia", sostuvo ayer Menem para justificar las dos visitas que hizo Galeano a Olivos.

Horas después de las explicaciones presidenciales, el juez federal enfrentó a los periodistas para leer un abultado comunicado de prensa que no agregó una sola información a lo ya publicado. Lo más importante fue el reconocimiento que Galeano hizo a la SIDE, ya que por medio de sus contactos con la CIA y el Mossad se permitió acceder al iraní arrepentido Mounshet Moatamer.

## Una Traffic incendiada

(Por Rubén Levenberg) En el barrio de Villa Devoto, muy cerca de los desarmaderos automotores de la calle Warnes, en la esquina de la calle Campana con la avenida San Martín, se encuentra la empresa Alejandro Automotores, de Alejandro Víctor Monjo, quien además de los vehículos nuevos comercializa otros chocados (ver foto). En junio, vendieron una Traffic Renault incendiada, cuyo motor apareció entre las ruinas del edificio de la AMIA. El comprador era un cliente habitual, que se llevó la camioneta en junio último, según declaró a **Página/12** el apoderado de la concesionaria, Carlos Alberto Tarella.

- ¿Cuál es la situación del dueño de la empresa?
- No hay ninguna situación procesal. No hay ninguna.
- Pero alguien declaró ante el juez...
- Hicieron declaraciones el dueño y tres empleados.
- ¿Quiénes son los empleados?
- Se llaman Gabriel Melli, Cristian Orlando y un señor de apellido Quirga.
- ¿Por qué fueron citados a declarar?
- Nadie fue citado. Aquí vino gente de la policía a pedirnos información sobre el automotor y a que acompañáramos todos los elementos. Entonces entregamos todo lo que nos pidieron e hicimos declaraciones sobre la operativa de esta venta.
- ¿Nadie estuvo detenido?
- Hubo dos empleados demorados, pero al solo efecto de corroborar todos los datos que estábamos aportando. Sólo eso.
- ¿Están los datos de la persona que compró la Traffic?
- Sí, eso está.
- ¿Toda la documentación?
- Sí. Está toda la documentación, desde que la adquirimos a una empresa, que ya ratificó esta información. La adquirimos siniestrada, hay fotografías del vehículo que ya entregamos.
- ¿Siniestrada?
- La compramos incendiada. Se vendió en ese mismo estado. Lo que aparece cuando terminan de remover los escombros es el motor. Entonces, se comienza la investigación, resulta que ese motor coincide con el de la Traffic siniestrada que nosotros habíamos vendido. El motor es el mismo.
- ¿Tenía la carrocería?
- Sí, la tenía, pero toda quemada.
- ¿Cuándo fue que se vendió?
- La fecha exacta no la tengo, pero fue en junio.
- ¿Pudo haber sido reciclada en este tiempo?
- Presumimos que sí. Lo que se rescata después del atentado es el motor.
- ¿A quién se la vendieron?
- A una persona que hace dos años era cliente y compraba distintos autos. Cada uno o dos meses se llevaba algún vehículo.
- ¿Es una concesionaria?
- No sé si tiene concesionaria. Creo que no.



## DISCUSIONES SOBRE LA LEY DE INTELIGENCIA

### "Este proyecto es peligroso"

(Por Guillermo Alfieri) El proyecto de ley de inteligencia -que el oficialismo tratará de aprobar hoy, sobre tablas, en el Senado- ya disparó una polémica de proporciones en la oposición. Ocurre que seis senadores de la UCR avalaron con su firma el texto redactado por el peronista Eduardo Vaca, ignorando que la Comisión de Defensa del partido tiene marcadas diferencias con la iniciativa. "Así como está, es un proyecto peligroso, un retroceso", dijo a **Página/12** Víctor Biscioti, titular de esa comisión, que ya recibió los comentarios críticos al proyecto Vaca que pusieron sobre papel con membrete asesores radicales de la Cámara de Diputados. "La estructura de inteligencia propuesta implica una acumulación de poder que no existe en ningún país del mundo desarrollado", señala el informe en uno de sus pasajes más severos. El tenor de la polémica no es menor ni se limita a una interna radical, porque el proyecto Vaca está presentado como un intento de reordenar el sistema nacional de inteligencia y como una respuesta oficial al debate sobre la eficacia de los servicios que desató el atentado a la AMIA.

En la Cámara alta, el senador Eduardo Vaca consiguió que su proyecto tendiente a "ordenar y controlar" el sistema de inteligencia atravase sin sobresaltos cinco comisiones. En ese trayecto recogió las adhesiones plenas de tres radicales: Fernando de la Rúa, Luis León y Conrado Storani. Otros tres recurrieron a la fórmula "en disidencia parcial": Joaquín Cendoya, Mario Losada y Pedro Villarreal.

En la privacidad de los despachos, casi no existe legislador ni asesor que no coincida en algunos puntos básicos: es imprescindible darle un marco jurídico a la actividad de los servicios; hay que ponerles control político y parlamentario; hay que profesionalizarlos para que sirvan al Estado en la evaluación del complejo mundo internacional y las amenazas que implica; hay que revertir una mentalidad de años más orientada al espionaje interno de políticos y sindicalistas antes que a la inteligencia "estratégica", vinculada al contexto mundial.

Sobre ese diagnóstico común, la polémica parece apuntada a dirimir si el proyecto Vaca -apoyado en el Senado hasta por el mendocino José Octavio Bordón- contribuye a los fines declarados. El texto que comenzó a circular entre diputados radicales bajo el título "un proyecto que no soluciona problemas" hace estos cuestionamientos puntuales:

- El grado de autonomía otorgado a la Secretaría de Inteligencia, que no dependerá más que del Presidente, es peligroso. ("En los países desarrollados, la estructura de inteligencia interna está sujeta al control político de un ministerio.")

- No hay distinción precisa entre organismos de inteligencia exterior y de inteligencia interior como ocurre en Estados Unidos con la CIA y el FBI o en Gran Bretaña con el MI5 y el MI6. El proyecto Vaca "mantiene" la actual acumulación de poder que tiene la SIDE en materia de inteligencia.

- No se prohíbe en forma explícita el espionaje interno a partidos políticos, sindicatos, organizaciones sociales y religiosas que desarrollen actividades lícitas. "En el mundo desarrollado, hay limitaciones muy precisas para enderezar la inteligencia interior a grupos que atenten contra el orden constitucional." En el proyecto Vaca se da facultades de inteligencia sobre "la situación general del país".

Un escalón más abajo, "comparte" la aspiración de imponer control parlamentario a la actividad de los servicios, pero se critica que las facultades otorgadas a los legisladores sean "aún menores que las ya limitadas de la Comisión Bicameral establecida en la Ley de Seguridad Interior (...)" El control está concentrado en el presupuesto y en lo que se denomina inteligencia estratégica (vinculada al frente externo) pero no se alude al control de la inteligencia interna". Por último, el análisis juzga "elogiable" el capítulo referido a la protección de los derechos del ciudadano, que incluye la exigencia de autorización judicial para interferir comunicaciones privadas y la destrucción del material obtenido si no hay causa penal dentro de los 60 días.



ENCUESTA EXCLUSIVA DE **PÁGINA/12** SOBRE EL ATENTADO

# LA BOMBA EN NUMEROS

(Por Román Lejtman y Raúl Kollmann) Más de la mitad de los ciudadanos considera que la impunidad, la falta de seguridad, la debilidad de la inteligencia y la fragilidad de las fronteras son las razones por las que los terroristas eligieron a la Argentina para el atentado de la semana pasada. Al mismo tiempo, hay un fuerte rechazo a las dos medidas que propuso el Gobierno: la pena de muerte para los culpables y la creación de la secretaría de Seguridad. En cuanto al efecto que el ataque contra el edi-

Una encuesta exclusiva para **Página/12** revela que la gente atribuye el atentado contra la AMIA a la seguridad insuficiente y fallas en el control de fronteras y la inteligencia, además de la impunidad, pero ni siquiera en este caso coincide con aplicar la pena de muerte a los terroristas, como propuso en un primer momento el Presidente.

¿Contra qué sector de la sociedad está dirigido el atentado?

Contra los judíos	48 %
Contra los argentinos	49 %
No sabe	4 %

ficio de la AMIA produjo en la evaluación del Gobierno, los primeros datos indican que hay una caída de la imagen del presidente Menem, aunque no muy pronunciada. Las conclusiones surgen de una encuesta exclusiva realizada para **Página/12** por el sociólogo Heriberto Muraro. El sondeo abarcó a 400 personas de la Capital Federal y el Gran Buenos Aires, realizándose las entrevistas entre el sábado y el domingo pasado. En todos los casos, las preguntas fueron espontá-

¿Por qué eligieron la Argentina?

No hay seguridad	23 %
Es fácil entrar y salir	10 %
Hay impunidad	16 %
Fallas en la inteligencia	4 %
Postura política exterior	3 %
Gran colectividad judía	15 %

neas, es decir que no se le dio a los consultados ningún listado de respuestas posibles ni se utilizó el método conocido como *multiple-choice*.

El concepto de que los terroristas actuaron en Buenos Aires por las fallas en la seguridad, el débil control de las fronteras y la ineficacia de los servicios de inteligencia sumó el 38 por ciento de las respuestas. Obviamente lleva implícita una crítica al Gobierno, aunque en general en es-

¿Considera que la Secretaría de Seguridad puede evitar atentados?

Sí	34 %
No	50 %
No sabe	16 %

tos casos, los ciudadanos piensan que la culpa no sólo la tiene la actual administración sino también las anteriores. En una postura similar están los que señalan que la célula se decidió por Buenos Aires debido al mal funcionamiento de la justicia, es decir los que dijeron que "hay impunidad" (16 por ciento). El tema de la falta de castigo es un clásico en la población argentina. En encuestas anteriores la gente siempre opinó que en este país nunca van presos los que incurrían en actos de corrupción o los

¿Debería aplicarse la pena de muerte a los autores del atentado?

Sí	40 %
No	57 %
No sabe	3 %

culpables de delitos que tienen alguna cuota de poder.

En una posición distinta están quienes consideran que se eligió Buenos Aires porque tiene una colectividad judía muy grande (15 por ciento). Para ellos, no hay problemas propios del país ni del funcionamiento del Gobierno que hayan sido atractivos para los terroristas. Por último, sólo un 3 por ciento de los encuestados señaló a la política exterior como causa del ataque. Es un porcentaje bajo, sobre todo teniendo en cuenta que una amplia mayoría de los ciudadanos estuvo en contra del envío de naves a la Guerra del Golfo. De todas maneras, es evidente que los ciudadanos privilegiaron otras razones a esta.

Uno de los temas que más polémicas despertó en los últimos días es el objetivo del ataque. Un 48 por ciento de las personas contestó que fue "contra los judíos", en tanto que un porcentaje casi idéntico, 49 por cien-

¿Quién es culpable del atentado?

Extranjeros	25 %
Extranjeros con apoyo argentino	66 %

to, dijo que fue "contra los argentinos", como si ambas categorías fuesen contrapuestas. Muraro explicó que, "en principio, da la impresión que la gente ve una cierta separación entre los judíos y el resto de la sociedad. Esa separación es percibida por los no judíos, pero probablemente también por los miembros de esa colectividad, muchos de los cuales seguramente también contestaron que

¿Podría precisar quiénes fueron los autores?

iraníes	25 %
Palestinos	9 %
Libaneses	4 %
Guerrilleros de Dios	13 %
Grupos nazis	1 %
Hezbollah	8 %
No sabe	40 %



La policía con un trozo de la camioneta-bomba utilizada.

¿Cuáles fueron los motivos del atentado?

Religiosos	13 %
Políticos	7 %
Venganza por la muerte de un dirigente	37 %
Recuperar tierras	6 %
Antisemitismo	5 %
Crear clima de inseguridad	1 %
No sabe	31 %

el ataque fue contra los judíos. Creo que una conclusión que también se puede sacar es que no tuvo éxito la campaña de las autoridades de que el atentado fue contra todos los argentinos".

El rechazo a las medidas propuestas por el Gobierno es notable. "Que en medio de semejante tragedia y de un acto tan aberrante, la gente se incline por rechazar la pena de muerte para los culpables, es significativo.

¿Está de acuerdo con la creación de la Secretaría de Seguridad?

Sí	39 %
No	44 %
No sabe	17 %

Quiere decir que en una situación menos dramática, los rechazos a la pena de muerte pueden ser mucho mayores", analizó Muraro. Lo propio ocurre con la creación de la Secretaría de Seguridad. Un atentado con casi 100 muertos produce temor en la población y una natural demanda de seguridad. A pesar de ello, los que dicen que no a la puesta en marcha del nuevo organismo (44 por ciento) superan a los que están de acuerdo con esa iniciativa (39 por ciento). En el relevamiento de Muraro se puede ver

que la gente sí se adhirió a algunas de las hipótesis manejadas por el Gobierno, básicamente las que vinculan el atentado con Irán, los Guerrilleros de Dios y el Hezbollah. Sólo un 1 por ciento de los encuestados piensan que pudieron haber actuado grupos nazis locales y también son muy pocos los que creen que hubo motivaciones antisemitas o que el objetivo fue crear un clima de inseguridad en la Argentina. La gran mayoría relaciona el atentado con el conflicto del Medio Oriente.

Por último, el trabajo sondea la imagen del presidente Carlos Menem y las eventuales pérdidas que le pudo haber ocasionado la bomba contra la AMIA. La evaluación positiva

Motivos de los que están en contra de la creación de la Secretaría de Seguridad.

No hay gente capacitada para conducirla	53 %
Sólo sirve para reprimir	19 %
Va a ser un instrumento de poder de Menem	18 %
No sabe	10 %

del primer mandatario viene deteriorándose lentamente desde el 10 de abril. A raíz del atentado, hay una caída leve de los que opinan bien del Presidente —pasaron del 37 por ciento al 35— y una fuerte subida de los que lo evalúan mal: de 25 por ciento a 32. Las cifras muestran que el deterioro continúa.

Motivos de los que están a favor de la creación de la Secretaría de Seguridad.

Habrà mayor control	69 %
Habrà mayor seguridad	22 %
No sabe	9 %

✓ La mayoría piensa que no hay seguridad, o hay impunidad, o no se controlan las fronteras, o falla la inteligencia

✓ La mitad cree que la supersecretaría de Seguridad no evitará nuevos atentados

✓ Cuatro de cada diez no imagina quién puso la bomba

✓ El 37 por ciento dice que el atentado fue una venganza por la muerte de un dirigente

✓ El 57 por ciento no quiere la implantación de la pena de muerte

Imagen del presidente Menem

	10 de julio	25 de julio
Buena	37	35
Regular	39	34
Mala	25	32

Fuente: Telesurvey. Heriberto Muraro y Asociados.



## Opinión

Por J. M. Pasquini Durán

## Las líneas divisorias

A una semana de la tragedia, el gobierno nacional intenta modificar aspectos de su línea de conducta. De los pesares presidenciales al Estado de Israel por la muerte de argentinos, la indiscriminada apertura a tropas, funcionarios, opiniones, inteligencia y objetivos de Israel como si fueran propios de la Argentina, el reconocimiento a regañadientes de consecuencias no queridas ni previstas de las "relaciones carnales", la callada recepción de las chiflatinas de la plaza, el descabezamiento de la Policía Federal y la creación de apuro, por decreto, de una supersecretaría de seguridad interior cuyo titular todavía no puede explicar para qué servirá, entre otras actitudes de su desconcierto inicial, el oficialismo quiere recuperar el espacio perdido.

Por lo pronto, ha unificado el discurso para poner a salvo la política exterior pro-norteamericana y pretende además poner distancia de la demanda israelí para que rompa relaciones con Irán. El secretario de Cultura, Jorge Asís, acaba de explicar que el aliento al terrorismo islámico no es una política del Estado iraní sino de alguna de sus tendencias internas. El presidente Carlos Menem confirmó ayer que no hay elementos para modificar las relaciones con ese país, en tanto la cancillería hace saber a la prensa que le resulta sospechoso el aumento de bultos de la "valija diplomática" de esa embajada en los últimos tiempos.

Bernardo Neustadt, que suele actuar como vocero presidencial "in pectore", el martes corrigió la plana a todos los funcionarios que habían enumerado las imposibilidades para encontrar a los atacantes y sostuvo que en los dos atentados se conocen los responsables ("Soldados de Dios") y los autores (suicidas que manejaron los autos bombas "leyendo el Corán"). Por lo tanto, dijo, hay poco más para investigar.

El conductor de "Tiempo Nuevo" eximió de toda responsabilidad al Poder Ejecutivo por la investigación del atentado contra la embajada de Israel y señaló a Ricardo Levene, de la Corte Suprema, como la máxima autoridad —y responsable— de esa indagación fallida.

En un alarde sofístico, convirtió las críticas a las ineficiencias del gobierno en una suerte de ejercicio colectivo de masoquismo ("no puede ser que digan que los argentinos no servimos para nada"). Superándose a sí mismo, hizo además otras dos afirmaciones de escándalo.

Culpó a la influencia del movimiento de derechos humanos, de la rigurosa investigación de la CONADEP, del juicio a los jerarcas del Proceso y a toda la opinión antidictatorial por haber "desarmado la inteligencia y la capacidad represiva" de las Fuerzas Armadas, de donde resultaría que los opositores del terrorismo de Estado serían los culpables por la indefensión de toda la ciudadanía.

Culpó también a los reclamos de la colectividad judía por "despertar a la bestia" del antisemitismo. O sea que los judíos deberían negar su identidad para no molestar a los fascistas. La transcripción de ese criterio sería así: "si es reprimido o asesinado, culpa suya".

De este modo, el menemismo desea trazar la línea divisoria frente a la tragedia entre oficialistas y opositores. Sembrante alineación es como una trampa cazabobos, destinada a los que piensan que cualquier crítica puede desestabilizar la economía. Para fortalecer esa sensación, Menem se mostró como nunca en estos días al lado de Domingo Cavallo, para que nadie olvide que el valor esencial es la economía y no la política ni la sociedad.

Algunos pueden aceptar esa división por oportunismo político, ya sea para alinearse después del gobierno sin ninguna culpa por lo sucedido, o para desacreditarlo, como si el problema se resolviera mediante el trámite de reemplazar a la administración actual del Estado. Hay motivos legítimos en muchos para estar indignados con el Gobierno por la inseguridad pública y por otros motivos tan valerosos como éste. Para citar algunos: la corrupción, la injusticia social, la subordinación a Washington, la mala educación, la desatención de la salud pública, la improvisación constante, pero ninguno de ellos justifica un partagueo como el que propone el oficialismo. No es la única frontera que en este caso, por utilitarismo político, por prejuicio o por confusión, busca reagrupar a los argentinos en bandos equivocados. Por ejemplo, la que separa a los judíos del resto de los argentinos, ya sea por reacción del sectarismo sionista, por prejuicio antisemita o por simple miedo a futuras tragedias. Hasta las especulaciones sobre hipotéticas devaluaciones del valor de los inmuebles vecinos a instituciones judías, se introducen como sinuosos motivos de segregación.

Es inadmisibles el argumento del ministro israelí que propone la "guerra sucia" —argumento favorito del terrorismo de Estado en Argentina—, del mismo modo que son inaceptables las apoplejadas de Fernando de la Rúa y otros para que las Fuerzas Armadas vuelvan a tener injerencia en la seguridad interna. Ni remilitarización ni pueril claudicación cívica.

El terror es un instrumento de la política, aun en sus variantes más perversas, y hace falta combatirlo con respuestas políticas, además de los medios técnicos de prevención y castigo. Por supuesto, son indispensables las máximas garantías de seguridad por parte del Estado, la justicia eficiente e imparcial y el control democrático de las políticas defensivas, internas y externas, de la nación.

Sin embargo, como bien lo han señalado parlamentarios de Israel, entre ellos la hija del general Moshe Dayan, no se puede renunciar a la libertad para combatir al terrorismo. Por eso, es tan importante ubicar con precisión la línea divisoria. Menemistas y antimenemistas, sionistas y antisemitas, miedosos y valientes, judíos y no judíos, son agrupamientos insuficientes cuando se trata de poner de pie a la sociedad para hacer frente a este tipo de terrorismo.

La línea divisoria más precisa pasa entre fascistas y antifascistas, porque es la manera de englobar todos los elementos que salen a la superficie en tragedias como la del lunes 18, porque sale al cruce de los que quieren ahogar la libertad de cada uno y de todos, aunque sea para oponerse al terrorismo, y porque apela —por encima de cualquier otra bandera— a los que creen que ser libres implica mucho más que votar cada tanto, organizar una huelga o proponer como alternativa de recambio gubernamental.

Más de una vez en este siglo la sociedad argentina ha conocido la experiencia de ligas antifascistas que salieron a defender la causa de la libertad. Sus tareas son urgentes, vastas y movilizadoras: hay que recuperar la memoria, despejar prejuicios, educar y educarse en los valores de la libre decisión, recuperar los derechos humanos para la vida cotidiana, vigilar a los poderes públicos para que cumplan con sus tareas de la mejor manera, urgir a los dirigentes para que se hagan cargo de sus responsabilidades, si es necesario hasta organizar a los vecinos para defender su derecho a vivir donde se le da la gana, y a convivir en fraternidad, sin miedos ni prejuicios. Los partidos y las organizaciones sociales, cada uno por su lado, son insuficientes para responder a un fenómeno nuevo como el terrorismo racista o religioso. Hay que encontrar nuevas formas y métodos para hacerle frente y para restablecer la moral y la confianza en la sociedad. Los comités de convivencia que auspicia la DAIJA son una parte de esta tarea común, pero es difícil, por su propia definición, que agoten los alcances políticos, sociales y culturales de lo que implica una resistencia antifascista. Durante la dictadura, la resistencia al terrorismo de Estado fue una tarea de minorías: ahora debe ser un compromiso de mayorías. "Busca la libertad —cantó el Dante—, ella es tan cara como lo sabe quien por ella muere."

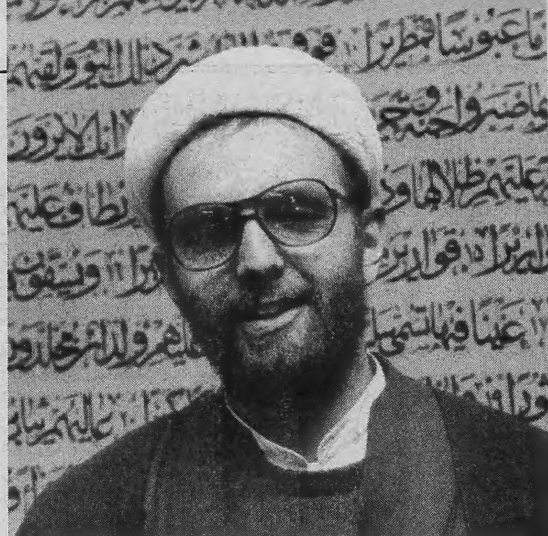
El sheik Abdul Karim Paz, un argentino que encontró "sabiduría, paz, amor y verdad" en el islamismo.

Los representantes de la comunidad iraní rechazaron públicamente la posibilidad de que a través de la embajada de ese país se haya ayudado a concretar el atentado contra la AMIA: "No tenemos nada que ocultar", aseguraron.

## "Estas acusaciones son totalmente falsas"

"Son totalmente falsas e infames las acusaciones que se hacen. No tengo miedo de que la policía me investigue. No tengo nada que ocultar", dijo ayer Iman Moshe Rabbani, el agregado cultural en la embajada de Irán al que distintos informes acusan de haber proveído apoyo logístico para el atentado contra la AMIA. "Por el conocimiento que tengo son totalmente inocentes y sé que Dios lo sabe en primer lugar", agregó el sheik Abdul Karim Paz, director de la mezquita islámica At Tahuid, un argentino licenciado en Filosofía y Letras que se convirtió al Islam porque encontró allí "sabiduría, paz, amor y verdad". Las declaraciones de Rabbani y Karim Paz se suman a las del embajador Hadi Soleimani, quien el martes sostuvo que la revolución iraní "fue la única que se hizo respondiendo a las balas con tulipanes".

Rabbani es el jefe religioso de las comunidades musulmanas chiitas residentes en la Argentina en el Cono Sur y ejerce su guía espiritual en una mezquita de Floresta. Moatamer fue el fundador del régimen del shah Mohammed Reza Pahlavi", dijo respecto del supuesto arripentido que fue envenenado por el juez Juan José Galeano en Venezuela. "Soleimani es un moderado", agregó sobre su jefe el embajador de Irán en Buenos Aires. Luego argumentó que "las personas que están trabajando para que se rompan las relaciones diplomáticas entre la Argentina e Irán no son amigos de ustedes ni de nosotros. Están detrás de Irán, están tras nuestro mercado, que es un mercado de competencia". Para Rabbani, "estos actos (por el atentado contra la AMIA) son condenables. Nosotros, como ustedes, vivimos estos días con horror, tristeza y dolor y sentimos todo lo que sintió el pueblo argentino".



El sheik Abdul Karim Paz opinó, por su parte, que "si las guerrillas actúan de esa manera no son islámicas. El Islam significa pacificación y es una revelación totalmente pura porque proviene de Dios". Karim Paz es porteño, convertido al Islam. Vestido con una túnica negra y turbante, el sheik de Floresta señaló que "ningún diplomático iraní acreditado en el país tiene vinculación con el atentado en la AMIA". "Por el conocimiento que tengo son totalmente inocentes y sé que Dios lo sabe en primer lugar y espe-

ro que todos los hombres también lo sepan. Cuando se presentan pruebas hay que escuchar todas las campanas y después juzgar", relató Karim Paz. Luego explicó que "el Corán está por sobre todas las cosas y prohíbe imponer la fe o la religión y por sobre todas las cosas prohíbe imponerla por la fuerza".

El embajador Hadi Soleimani había dicho el martes que "todo lo que se dice es mentira. Pero el pueblo argentino es muy inteligente. Sabe distinguir la verdad. Este es un país serio y estable".

### INVESTIGACION FRANCESA

## La pista iraní falsa

Página/12  
EN FRANCIA

(Por Eduardo Febró, desde París)

Durante la ola de atentados que sacudió la capital francesa entre 1985 y 1987 los servicios de inteligencia, el contraespionaje francés y las investigaciones judiciales orientaron sus búsquedas hacia la pista iraní. Convencidos de que Irán movía directamente los hilos y ofrecía toda la infraestructura necesaria para la organización de los atentados, las investigaciones, particularmente las que se realizaron en torno de los atentados de 1986, adoptaron la hipótesis de una intervención frontal y directa del Estado iraní. No había dudas de que era una "guerra" protagonizada directamente por un Estado contra otro. La realidad de la red descubierta, el funcionamiento artesanal, el apoyo brindado exclusivamente por el Hezbollah desde Beirut y el sistema transfronterizo de la estructura criminal sorprendieron a los investigadores.

La proveniencia del explosivo utilizado, el C-4 Semtex, nada tenía que ver con la hipótesis inicial. Mientras los investigadores sospechaban que éste venía por la valija diplomática iraní, el explosivo llegaba en realidad directamente desde el Líbano escondido en rollos de papel expedidos desde Beirut por la empresa AKS (Abdul Karim, Hussein Jaafar) vía la empresa C/Itoh dirigida por un tal Tony Daoud y recibido en Francia por una empresa franco libanesa, la CSC. No eran iraníes quienes recuperaban el explosivo sino los miembros de un curioso grupo formado por Fuad Ali Saleh, un marroquí cuyo único lazo "directo" con Irán consistió en haber realizado estudios en la univer-

sidad de Qom, en Irán. Marroquíes, libaneses, argelinos o tunecinos, la red de Fuad Ali Saleh trabajaba para el Hezbollah pro iraní pero no contaba entre sus miembros ningún iraní. El Hezbollah la utilizaba en París para los pequeños preparativos y luego enviaba desde el Líbano sus "ejecutivos" para dar el zarpazo final. Estos pertenecían todos a familias chiitas conocidas por su proximidad con el Hezbollah y viajaban a la capital francesa con pasaportes perfectamente legales a los cuales sólo se les había cambiado la fotografía. Así pudieron burlar durante más de 3 años a uno de los servicios de inteligencia más eficaces de Europa.

Lo que aún sorprende hoy a quienes participaron en las investigaciones de entonces es el aspecto tan "artesanal como eficaz" de la red, así como la ausencia de implicación material directa por parte de Irán. Toda la infraestructura reposaba sobre el brazo armado "trans estatal" de Irán es decir el Hezbollah, de manera tal que Irán, como Estado, no entraba en el juego. El único lazo concreto era la relación que los dirigentes de la red parisina habían establecido en Qom con los dignatarios iraníes o con cierta categoría del personal de la embajada iraní en la capital francesa. Esta lección, asegura a Página/12 uno de los especialistas más importantes en terrorismo, pone en evidencia el error con que se trabajó al principio: "Entre la tesis en cuyo centro figura una visión geoestratégica global —implicando directamente a un Estado—, y la realidad de ese terrorismo como una lógica de violencia política transnacional que incluye a actores de niveles jerárquicos diferentes pero eficaces e inmersos en el juego político había una distancia abismal."

### VIDEO-ENTREVISTAS A ESCRITORES ARGENTINOS

**OSVALDO SORIANO:** Una charla informal con el escritor y periodista cuya obra atrae y seduce a una legión de lectores. \$ 25

Hay casi 200 títulos a su disposición. Pida catálogo VIDEO NO CONVENCIONAL S.A.

**BLACKMAN**

Pídale en BUENAS LIBRERÍAS la a los teléfonos: 37-4-4691 y 49-4503 - Fax: 49-4895

ENVÍOS POR CONTRAREMBOLSO ENTREGA A DOMICILIO



## EXPLICACIONES DE DI TELLA EN EL CONGRESO

# Por ahora, nada contra Irán

*Tanto el Presidente como el canciller aclararon que la Argentina sólo romperá relaciones con Irán "si de las investigaciones surge algún tipo de implicación".*

El presidente Carlos Menem aseguró que la Argentina sólo romperá las relaciones bilaterales con Irán "si de las investigaciones surge algún tipo de participación de la embajada o del gobierno iraní" en el criminal atentado contra la AMIA. De todos modos, el embajador argentino en Irán, Mario Quadri Castillo, se encontraba ayer viajando rumbo a Buenos Aires por un expreso pedido de la Cancillería. "Tal vez no vuelva nunca a Teherán", especuló un vocero diplomático, y el vicecanciller Fernando Petrella contempló la posibilidad de tomar como única medida preventiva "la reducción" de la representación argentina en Irán.

El tono cauto de las declaraciones de Menem se repitió en el informe secreto que ayer brindó el canciller Guido Di Tella ante la Comisión de Rela-

ciones Exteriores de Diputados. Durante su exposición, Di Tella evitó en todo momento relacionar en forma directa al gobierno de Irán o a su representación diplomática con los autores, según dijo un testigo del encuentro.

Sin embargo, las palabras del canciller permitieron a los diputados presentes deducir que el Gobierno tiene toda su investigación orientada a las pistas que proporcionó en Venezuela Manucher Moatamer, un presunto "arrepentido" iraní que habría revelado los vínculos de las embajadas del gobierno de Irán con los atentados en Buenos Aires. Di Tella dijo ante los diputados que el "arrepentido" es un ex funcionario del Ministerio de Relaciones Exteriores iraní que trabajaba en Teherán tomando los exámenes de ingreso para el ministerio. El canciller agregó que al gobierno argentino "no le consta" que Moatamer haya estado vinculado con el sha de Persia Mohamed Reza Pahlevi.

Por otra parte, el canciller aseguró que tampoco se pudo comprobar que Soleimanpour haya salido de España tras cuatro años de revistar como embajador por un expreso pedido del gobierno de Felipe González al iraní (ver recuadro). Anoche, Di Tella cenaba con el canciller español, Javier Solana, y el tema del embajador iraní era un punto principal en la lista de temas. Solana dialogará hoy con Carlos Menem.

Cuando le preguntaron a Di Tella qué le había dicho Soleimanpour en las oportunidades en que fue citado por la Cancillería para que hiciera "comentarios" sobre la posible vinculación del gobierno iraní con Hezbollah, el canciller respondió que "pone cara de cándido, ensaya una larga explicación sobre los grupos que operan en el Líbano y no ofrece colaboración concreta". El paso de Di Tella por la Comisión se prolongó durante más de cuatro horas: primero mantuvo una reunión con los diputados a puertas cerradas y después debatió con ellos en for-

ma pública durante tres largas horas (ver nota aparte). A la salida, Andrés Cisneros, el secretario de Coordinación de la Cancillería que participó del encuentro, confirmó que el flujo de valijas diplomáticas desde Teherán hacia la embajada de Irán en Buenos Aires había "aumentado en forma significativa" en los días previos al atentado. Pero el canciller dejó entre los diputados la impresión de que todavía no existe ninguna prueba concreta de que la embajada iraní en Buenos Aires haya proporcionado ayuda logística para el atentado. Por eso, Di Tella se limitó a decir en privado que la ruptura de las relaciones bilaterales con Irán depende del resultado de las investigaciones judiciales y en público que "el día que comprobemos que hay responsabilidad de una Nación detrás del atentado actuaremos con la severidad que corresponda". Lo dijo sin pronunciar la palabra "Irán".



Di Tella brindó una larga explicación en Diputados. El canciller dijo que no se tienen pruebas contra Irán.

## España

Una fuente de la embajada española en Buenos Aires difundió ayer que el embajador iraní, Hadi Soleimanpour, "no tuvo ningún incidente" con el gobierno español cuando estuvo al frente de la representación diplomática de su país en Madrid. "Soleimanpour finalizó con normalidad su gestión y hasta superó en tres o cuatro meses el mandato habitual de todos los embajadores porque en aquella época falleció el imán Jomeini", agregó la fuente. La versión se contradice con informaciones provenientes de los servicios de inteligencia en las cuales se asegura que la partida de Soleimanpour fue más traumática pero coincide con la que había dado el embajador Soleimanpour apenas se le preguntó sobre el tema.

## DI TELLA EN DIPUTADOS

### "Liderazgo" argentino

A la una y media de la tarde, cuando llevaba casi dos horas enfrascado en un debate público con los miembros de la Comisión de Relaciones Exteriores de la Cámara de Diputados, el canciller Guido Di Tella se quejó de que no le habían dado "ni un sandwichito". A esa altura, ya había cumplido con su misión -hablar con los diputados argentinos antes de emprender su viaje hacia Estados Unidos- y ejercitado su paciencia con el radical Federico Storani, quien desgranó una larga lista de cuestionamientos a la política exterior.

El jefe de la bancada radical, Raúl Galván, se había quejado la semana pasada cuando supo por los diarios que Di Tella tenía previsto acudir a un encuentro de legisladores norteamericanos que se realizará el 1º de agosto en el Capitolio para tratar el tema de la bomba que estalló en la sede de la AMIA. Galván dijo estar indignado porque Di Tella visitaba el Capitolio antes que el Congreso. "Yo pedí ser invitado antes de mi viaje a Estados Unidos porque la política exterior requiere de un mínimo de consenso", dijo Di Tella ante los argentinos después de

haber desistido de exponer ante los norteamericanos, una misión que quedó en manos del embajador Raúl Granillo Ocampo. El canciller recordó que él había sido diputado y que le encantaba visitar el Congreso. Tanta galantería, sin embargo, no amilanó a Storani. El radical preguntó muchas cosas: por qué la Argentina toma las decisiones de política exterior sin consultar al resto de los países de América latina; por qué el Gobierno decidió el envío de naves a la guerra del Golfo sin consultar al Congreso; por qué se tolera la "injerencia externa sobre cuestiones de política interna"; por qué se retiró del Movimiento de No Alineados; y por qué el traficante de armas sirio Monzer Al Kassas obtuvo un pasaporte argentino, entre otras cosas.

En forma rápida, Di Tella argumentó que la Argentina actúa en forma solitaria porque asumió un "liderazgo" en la región. El canciller sugirió que nada importante en materia de relaciones exteriores había sucedido durante la gestión de Raúl Alfonsín y dijo estar "orgullosa" de la del presidente Carlos Menem. Por eso se mostró dispuesto a volver a pisar el Congreso con un poco más de tiempo en su agenda.



**TELAM** S.A.I.P.  
NOTICIAS

con la asistencia de

**Coopers & Lybrand / Hartenek López y Cía.**

y como parte del amplio programa de transformación, expansión y profesionalización, llama a

**Concurso Abierto y por Oposición de Antecedentes** para cubrir cargos de periodistas profesionales en las posiciones de

## Periodistas corresponsales en América Latina

Los puestos a cubrir están en las ciudades de **Asunción, Brasilia, La Paz, Lima, Santiago de Chile y Montevideo.**

La convocatoria está orientada a periodistas argentinos con una comprobable, sólida y reconocida trayectoria en medios (diarios, agencias de noticias o corresponsalías) locales y/o extranjeros no inferior a 7/8 años, preferentemente con conocimiento de inglés aunque no excluyente. La edad puede oscilar entre 30/45.

La designación de los candidatos finalistas la decidirá un jurado que integrarán dos periodistas del staff de conducción de **Telam** y dos periodistas elegidos por el personal de la agencia en asamblea. El jurado contará con la asistencia del equipo de especialistas en Recursos Humanos de **Coopers & Lybrand / Hartenek López y Cía.** La elección se realizará con absoluta libertad sin que la recepción de antecedentes implique compromiso alguno con los interesados.

Las condiciones de contratación son similares a las del mercado internacional e incluyen vivienda, viáticos y demás ítems regulares para el tipo de posición.

Se ruega a los interesados el envío de sus antecedentes en un sobre con la inscripción "PERIODISTAS CORRESPONSALES EN AMÉRICA LATINA". También deben enviarse trabajos firmados, publicaciones especiales, libros, aportes académicos y cursos de capacitación realizados. El plazo de recepción de las presentaciones vencerá el 26 de agosto de 1994 a las 20.

**Telam y Coopers & Lybrand López y Cía.** garantizan la más absoluta confidencialidad en el tratamiento de las propuestas recibidas, que deberán enviarse a 25 de Mayo 460, Piso 3 - 1002 - Buenos Aires.

Coopers & Lybrand Hartenek López y Cía

**TELAM**



## Juegos de patriotas

Existen "razones geopolíticas", "razones de Estado" y "razones personales" por las cuales los gobiernos de EE.UU., Israel y la Argentina respectivamente parecen poco interesados en investigar una posible "pista siria", tanto en los dos atentados registrados en la Argentina en los últimos 28 meses como en el caso de las Torres Gemelas de Nueva York.

• Para Bill Clinton, que asigna a Damasco un papel clave en la geopolítica del Medio Oriente, una eventual responsabilidad siria implicaría echar por la borda el proceso de paz en el Medio Oriente, que recibió servido en bandeja de plata de su antecesor en la Casa Blanca. Estas mismas razones geopolíticas fueron esgrimidas por la anterior administración para culpar a Libia del atentado contra el avión de la Pan Am 103, que en 1989 estalló sobre Lockerbie (Gran Bretaña) y dejó un saldo de 270 muertos, pese a que el cúmulo de pruebas apuntaba contra Siria. Uno de los máximos expertos en contraterroismo mediorientista de los EE.UU. fue consultado ayer por este diario y, tras solicitar el anonimato, largó una carcajada y dijo: "En realidad hubo una coordinación de los sirios, los libios y los iraníes".

• Para Yitzhak Rabin, decidido a devolver las Alturas del Gólan a cambio de una paz duradera con Damasco, cualquier indicio de la participación siria significaría la caída de su gobierno, que se encuentra jaqueado tanto por la oposición política como por una creciente opinión pública en contra de ese acuerdo. A pesar de su valor histórico para ambas partes, su valor estratégico para la seguridad israelí ha disminuido en la era de los misiles. De allí la particular insistencia israelí en apuntar a Irán como el instigador de los atentados presumiblemente cometidos por Hezbollah, pese a que los 30.000 soldados sirios tienen el control absoluto del Valle del Bekaa que es donde opera el grupo fundamentalista. "Siria hace la vista gorda a estos atentados aunque sabe que van a suceder", dijo el experto estadounidense. "Siria podría parar los atentados pero no lo hace para no enojar a Irán, que tiene como cliente a Hezbollah", agregó.

• Para Carlos Menem, hasta ahora perseguido por la "casualidad permanente", cualquier conexión siria con los atentados seguramente llevaría —vía Monser Al Kassir o las familias Menem-Yoma— hasta la Casa Rosada y produciría su inevitable caída por la gravedad del caso y por el efecto dominó de los escándalos previamente acumulados.

Tal vez haya algo de cierto en que —como insiste el Gobierno— con los dos atentados consumados en la Argentina "estamos pagando el precio del protagonismo argentino en la escena internacional". Sin embargo, hay una mezcla de mentira e ignorancia cuando se pretende hacer creer que el hito que marcó ese "protagonismo" fue la participación en la guerra del Golfo y que los ataques terroristas son una venganza iraní por aquella traición al mundo musulmán.

Henry Kissinger apuntó alguna vez que "hasta los paranoicos pueden tener enemigos", pero basta comprender que tanto Irán —que estuvo en guerra con Irak durante casi diez años— como Siria —que también participó en la coalición antisdadame—, son enemigos jurados de Irak, para que la teoría de la venganza iraní se rompa en mil pedazos. Tanto Irán como Siria se beneficiaron de la destrucción del poder militar iraní, aunque difícilmente tengan algo que agradecer al protagonismo argentino por ello. Si las razones para estos dos atentados están en ese protagonismo, se trata de hechos que la opinión pública desconoce.

Sistematizando cronológicamente una serie de hechos que no guardan conexión aparente entre sí aparecen contactos ocultos, patrones de conducta y relaciones de causa y efecto invisibles hasta el momento. Los analistas de inteligencia llaman a esto un "cuadro de contactos" y lo utilizan para develar intrigas. Del cuadro de contactos de los atentados contra la Embajada y la AMIA saltan a la vista: 1) las dudosas relaciones de complicidad de esos tres gobiernos con Siria, con el BCCI y con Monser Al Kassir; 2) la posibilidad de que la principiante Argentina se haya visto involucrada en una vasta operación encubierta vinculada con rehenes, armas o dinero; y 3) que los tres actos de terrorismo (dos en Buenos Aires, aunque uno dirigido contra Israel y otro contra la Argentina, y el tercero en Nueva York) sean una venganza por ciertas promesas incumplidas.

Con huéspedes como el coronel Ibrahim Al Ibrahim, el lavador Gaith Pharaon y el Banco de Crédito y Comercio (BCCI), con traficantes de drogas como Monser Al Kassir, y con el ultrasecreto proyecto del misil Cándor, la Argentina fue entre los años 1989 y 1991 el escenario ideal para montar cualquier operación encubierta con dinero sucio, armas o drogas.

Las relaciones de Menem con Siria, excelentes antes y durante la guerra del Golfo, se deterioraron a partir de marzo de 1991, fecha que coincide con el Narcagate. En septiembre de 1991 Menem viajó a Israel y promete interceder ante Siria para obtener la salida de 5000 judíos sirios a Israel. Los sirios le retiraron una invitación para visitar Damasco pero más tarde permiten la emigración judía. Hacia finales de ese año Siria protagonizó —junto con la ONU e Israel— una ultrasecreta negociación que obtuvo la liberación de los rehenes occidentales en el Líbano. Fue Siria la que venció los miedos de los líderes de Hezbollah que temían ser blancos de la venganza después de que entregaran sus últimos rehenes.

A mediados de febrero de 1992, helicópteros israelíes ametrallaron al líder de Hezbollah, jeque Abbas Mussawi y a su familia. Pocos días antes del atentado a la embajada de Israel en Buenos Aires, EE.UU. denunció que un barco cargado con misiles Scud-C navegaba hacia Siria. Inexplicablemente el carguero burló al Pentágono que patrullaba intensamente el Golfo Pérsico para hacer cumplir el embargo contra Irak y descargó los misiles en el puerto iraní de Bandar Abbas. Visto en perspectiva no se descarta que la entrega de ese cargamento haya sido una operación de inteligencia. Un experto israelí consultado ayer por este diario confirmó a medias la sospecha respondiendo lacónicamente: "¿Cómo le consta que los misiles verdaderamente llegaron?".

El Buenos Aires Herald ha señalado el gobierno argentino frenó la investigación del primer atentado cada vez que aparecía una pista siria: Los billetes con los que se compró la camioneta tenían sellos de casas de cambio de Damasco; uno de los policías que desapareció antes de la explosión había trabajado seis años para la embajada de Siria.

Tras más de una decena de conversaciones mantenidas con funcionarios israelíes de alto rango, tanto en Jerusalén como en Buenos Aires (la última una semana antes del atentado contra la AMIA), tengo la impresión de que por el lado israelí tampoco hubo demasiado interés en agilizar la investigación. Israel, habitualmente inflexible en temas de seguridad, no mostró voluntad política de presionar al gobierno argentino para que esclareciera el primer ataque. Mantuvo hacia él aquella sugestiva comprensión que se tiene hacia un compañero de desdichas. Hasta ahora sólo los muertos de Arroyo y de Pasteur han visto el final de esta guerra de intrigas y de engaños.



La bomba que destruyó la embajada contenía Semtex o TNT.

La policía está buscando a una mujer que estacionó el coche bomba.

# Máxima alerta en Gran Bretaña tras los atentados

**Página/12** (Por Marcelo Justo, desde Londres) La Scotland Yard alertó ayer sobre la posibilidad de una cadena de atentados suicidas después de que un segundo coche bomba detonara frente de un edificio judío en el norte de Londres hiriendo de levedad a cinco personas poco después de la medianoche.

El jefe de la policía metropolitana, sir Paul Condon, anunció medidas especiales para una protección de 24 horas para más de 100 edificios e instituciones judías consideradas como de "alto riesgo", en medio de una andanada de críticas al manejo de la seguridad. El agregado militar israelí general Azriel Nevo atribuyó el éxito de los dos atentados en poco más de 12 horas a fallas del sistema de seguridad británico. "Después del ataque contra la embajada se deberían haber tomado todas las medidas posibles. En cambio, tenemos otro atentado igual unas doce horas más tarde", declaró Nevo, que fue asesor militar del primer ministro israelí.

Por su parte, el presidente del Consejo Británico Judío, Eldred Tabachnick, reiteró que su organización había advertido a la policía hace más de un mes sobre la posibilidad de ataques de este tipo. "Les dijimos que existía un peligro de este tipo. La policía comprendió mal la información

Los dos atentados perpetrados en menos de 12 horas pusieron en marcha medidas excepcionales para proteger a la comunidad de 300.000 judíos que vive en Gran Bretaña.

que le dimos. Alguien se equivocó", declaró a la BBC Tabachnick. El jefe de la policía metropolitana le respondió implícitamente al señalar en una conferencia de prensa por la mañana que "las medidas que nos pedían que tomáramos no habrían evitado los dos atentados". En un intento de suavizar la tensión el embajador israelí en Londres, Moshe Raviv, convocó a la comunidad judía y la policía británica a trabajar mancomunadamente, "porque está en el interés común".

El segundo atentado se produjo mientras la policía continuaba con la pesquisa de la misteriosa mujer que estacionó el coche bomba detrás de la embajada israelí y aumentaba las medidas de seguridad en todo Londres. La explosión del segundo coche bomba con una carga de entre 15 y 20 kilos arrancó la puerta de entrada de la Joint Israel Appeal, una organi-

zación de beneficencia en el norte de Londres, produciendo daños en el edificio y en negocios adyacentes. Cinco personas que pasaban por el lugar, dos de ellas en coche, resultaron heridas de levedad. En la mañana, Fincham High Road se parecía más a las imágenes de la televisión de Beirut que a una zona residencial del norte londinense: en el medio de la calle que había sido acordonada por la policía se veía el desolador esqueleto del coche bomba y los vidrios y fragmentos de la explosión.

Entre las medidas anunciadas por el jefe de la policía metropolitana figura la prohibición de estacionamiento alrededor de los más de 100 edificios judíos considerados como de "alto riesgo". "Es imposible mantener una seguridad infalible en todo Londres y a la vez tener vidanormal de cualquier ciudad", dijo Condon, quien añadió que su departamento estaba estudiando una amplia revisión de las medidas antiterroristas. "Durante 8 o 9 años nuestras medidas de seguridad funcionaron correctamente manteniendo un equilibrio entre las precauciones y los riesgos", añadió.

Expertos policiales en identificación están trabajando en la elaboración del identikit de la principal pista por el momento. La mujer que dejó la bomba detrás de la embajada israelí podría también aparecer en las cámaras de seguridad de los sofisticados negocios de la zona, procedimiento con el que se logró capturar a los dos miembros del IRA responsables del atentado contra Harrods a principio del año pasado.

La mayoría de los medios de comunicación apuntaban hacia Hezbollah. El título común de las tapas fueron palabras reiteradas una y otra vez ayer en Londres: "La guerra de Medio Oriente en las calles inglesas". Pero en muchos casos los reflejos de los medios parecieran anestesiados por la sorpresa y la falta de información. El único vespertino, el *Evening Standard*, explicó quizás la reacción de un pueblo que, a través de la larga campaña del IRA, debería estar más ducho frente a estos hechos. Según altas fuentes del Servicio de Inteligencia Británico citadas por el diario, el M15, encargado de la seguridad interior británica, y el M16, encargado de las operaciones en el extranjero, habían asegurado que no había peligro de un atentado similar al de Buenos Aires en Londres. La teoría era que ninguno de los grupos terroristas de Medio Oriente se arriesgaría a la repercusión negativa internacional que podría tener un atentado en el ex imperio.

**Reserva Don Luis**  
DESDE 1933

**SALON DE FIESTAS**  
• SERVICIO COMPLETO •  
Pida presupuesto

Viamonte 1169 Frente al Teatro Colón  
Reservas: 374-1806

**REMISES y KOMBIS LAS 24 HS.**

Una flota moderna. Un servicio eficiente, seguro, confortable y económico.  
Consúltenos, o solicite la visita de un representante.

802-7440 CABELLO 3270 328-3847  
328-8735



RABINO AVI WEISS

# "Por qué otra vez"

El rabino de Nueva York Avi Weiss escribió esta nota tras su entrevista con el presidente Menem. Allí escuchó críticas a Rubén Beraja y propuso medidas de seguridad.

(Por Avi Weiss\*, desde Nueva York) El rabino Angel Kreiman sollozaba. "No me deje", dijo. "Quiero a mi mujer." Seis días han pasado desde el lunes 18 de julio cuando un atentado terrorista destruyó el edificio de siete pisos de la AMIA, una institución clave para las organizaciones judías en la Argentina. Susi Kreiman está aún entre los desaparecidos.

El horror supera las palabras. Mucho más devastadora que la destrucción de la AMIA, las casas y negocios vecinos en la zona, es el drama reflejado en los rostros que quedó grabado para siempre en mi memoria.

• Ana Bulgerman. Su hija Paola la había acompañado a trabajar el día de la bomba. Ana sobrevivió, Paola murió. Un amigo de la familia, el doctor Pedro Lipsny, fue a informarle a Ana y su esposo Luis que el cuerpo que creían que era de Paola en realidad era el de otra persona. Al día siguiente se realizó el funeral.

• Jonathan Averbuch, de doce años, estaba sentado junto a su padre, el doctor Mario Averbuch, cuando le informaron que habían encontrado el cuerpo de su hermana Yanina. El niño se quedó inmóvil, paralizado. No dijo nada. Sólo tomó la mano de su padre.

• Inés lanzó un grito de horror cuando le informaron que habían encontrado el cuerpo de su hermana. "¿Dónde está Dios? No hay Dios", repetía incesantemente. "Rabino - me dijo -, usted debería conocer las respuestas." Fue un día sin respuestas.

• Rosa Sebastian en el Hospital de Clínicas. El hijo de Rosa, de cinco años de edad, estaba parado a su lado en el momento de la explosión. Murió instantáneamente. Ella levantó la mirada y me dijo: "Gracias por venir, pero nadie puede sentir mi dolor".

Recuerdo más caras: la de Diego, un muchacho de 23 años que no es judío. Su hermano y su padre murieron. Recostado en el Hospital de Clínicas intentaba hacerse cargo de la tragedia. Los terroristas, aunque atacaron a los judíos, asesinaron a muchos no judíos. Recuerdo el rostro de una mujer joven que me dijo: "Mis heridas son leves y van a sanar, pero jamás olvidaré el sufrimiento que he visto". Ella sentía el dolor de los otros más profundamente que el propio. Esa persona merece ser bendecida. "¿Por qué una segunda vez en Buenos Aires?", le pregunté al presidente argentino Carlos Menem durante una entrevista a solas. Le entregué en mano cartas del gobernador de Nueva York, Mario Cuomo, y le leí una parte de la carta del intendente de la ciudad, Rudy Giuliani: "Es un imperativo que aquellos que cometieron el crimen sean llevados a la Justicia. La rápida resolución de este caso servirá como mensaje de que futuros ataques no serán tolerados". Le pregunté a Menem cómo podía ser que después del atentado al World Trade Center de Nueva York los terroristas fueran rápidamente atrapados, en tanto hace más de dos años que la embajada de Israel en Buenos Aires fue bombardeada y nadie ha sido detenido. El gobierno y la policía tienen los medios para capturar a los terroristas, para reforzar la seguridad para que esto no vuelva a ocurrir.

En nuestra conversación, Menem criticó a Rubén Beraja, el presidente de la DAIA, por haber usado duros términos contra el Gobierno en el ac-

to de repudio al atentado que se había llevado a cabo el día anterior.

Es posible, según la opinión que recogí entre muchos judíos argentinos, que Beraja haya sido demasiado tímido en exigir al gobierno argentino el esclarecimiento del primer atentado. Pero el discurso de Beraja durante la manifestación de repudio fue un digno ejemplo de cómo levantar la voz con dignidad judía. Yo no pude aceptar las críticas de Menem a Beraja por haber hablado con tanta fuerza. Le dije a Menem que la comunidad judía estaba de acuerdo con el discurso de Beraja en un ciento por ciento. Cuando el Presidente me invitó a participar en una reunión de gabinete esa tarde le pedí que Beraja también estuviera presente.

La comunidad judía argentina tiene que presionar a su gobierno para atrapar a los que perpetraron este acto de terror. Si los terroristas no son perseguidos y atrapados, el mensaje será que este acto de hienas puede ser cometido con impunidad. La comunidad judía debe presionar a su gobierno para que remodele su seguridad, que ha sido extraordinariamente laxa en los últimos años. Por ejemplo, en enero de 1990, el terrorista sirio Monzer Al Kassab, vinculado con el atentado contra el avión de la Pan Am y el secuestro del *Achille Lauro* donde murió Leon Klinghoffer, consiguió permiso de residencia en la Argentina. Unos días más tarde le fue concedido el pasaporte. Algunos sugieren que estuvo implicado en el atentado contra la embajada de Israel. Además, Ibrahim Al Ibrahim, un pariente del presidente Menem que ni siquiera hablaba español, fue nombrado titular de la Aduana en el aeropuerto de Ezeiza.

Los norteamericanos, por su parte, deben insistir para que Washington presione al gobierno argentino para que haga más. El terrorismo es un cáncer, si no lo detienen contaminan y destruye todo el cuerpo. Ayer el terrorismo estaba en América del Sur. Hoy en Londres. Mañana podría estar en los EE.UU.

Por esta misma razón, las audiencias en los comités de seguridad internacional, de organizaciones internacionales y de derechos humanos del Comité de Relaciones Exteriores de la Cámara de Representantes se van a realizar en Washington bajo la presidencia del demócrata Tom Lantos, de California. Ese subcomité investigará a los grupos terroristas, las naciones que apoyan el terror y los países que carecen de eficiencia haciéndolos vulnerables para el terror. Argentina está entre los últimos.

Si el subcomité encuentra que los aeropuertos argentinos son inseguros, el gobierno de los EE.UU. debería prohibir a las naves estadounidenses aterrizar allí. Restringir el aterrizaje en aeropuertos inseguros no es un castigo contra el pueblo argentino. Los argentinos deberían ser los primeros en exigir los más elementales procedimientos de seguridad en sus aeropuertos. Si se determina que las fronteras argentinas no son lo suficientemente seguras, los ciudadanos norteamericanos deberían ser aconsejados para que no viajen a la Argentina. Si grupos nazis trabajaron juntamente con terroristas árabes, así como el Mufti hace 50 años se alió con Hitler, esto debe salir a la luz pública. Si Siria, a quien EE.UU. quiere proteger de acusaciones de terrorismo para incluirla en el proceso de paz, fue responsable, esto también debe ser denunciado.



El presidente Carlos Menem con el rabino norteamericano Avi Weiss. "La comunidad judía debe presionar para que se castigue a los culpables."

Dejé Buenos Aires con el corazón cargado de dolor. Mi corazón se tornó más pesado cuando me di cuenta de que en EE.UU. todo parece haber seguido su curso normal. La prensa no le ha dado mucha atención a la tragedia de Buenos Aires, que ha sido, tal como apuntó el premier Yitzhak Rabin, el ataque más serio contra los judíos de la Diáspora desde el fin de la Segunda Guerra Mundial.

Continúo pensando en Susi Kreiman. Cuando me fui, los soldados habían llegado al último rincón del

edificio. Montañas de escombros estaban siendo removidas. Tal vez Susi estaba atrapada, pidiendo ayuda. Tal vez estuviera milagrosamente con vida. Cuando llegué a los EE.UU. llamé al rabino Kreiman para saber si tenía noticias. El rabino estaba de duelo, rezando un responso.

\* El rabino Avi Weiss es presidente de la Coalición de Judíos Comprometidos Amcha y rabino del Instituto Hebreo de Riverdale.

## MINISTERIO DE CULTURA Y EDUCACION DE LA REPUBLICA ARGENTINA

### DIRECCION DE PATRIMONIO CONTRATACIONES Y SUMINISTROS

LICITACION PUBLICA INTERNACIONAL Nº 1/94

#### OBJETO:

Equipamiento de Laboratorios Científicos de las Universidades Nacionales y de Bienes de Uso para las Unidades Académicas Administrativas de las Universidades Nacionales y la Secretaría de Políticas Universitarias.

#### VALOR DEL PLIEGO:

\$ 25.000 (Veinticinco mil pesos)

#### APERTURA:

Se pospone del día 14 de Julio de 1994 16:00 horas al 1ro. de Agosto de 1994 a las 10:30 HORAS.

#### LUGAR:

Pizzurno 935 (SALON VERA PEÑALOZA)  
Buenos Aires - República Argentina

#### PRESUPUESTO OFICIAL:

\$ 20.000.000.= (veinte millones de pesos).

#### RETIRO DE PLIEGOS:

Hasta el día 29/07/94 a las 14:00 horas en el DEPARTAMENTO CONTRATACIONES  
- Avda. Santa Fe 1548 - 2º piso - Buenos Aires.  
República Argentina de 10:30 a 16:30 horas.

#### CONSULTAS:

SECRETARIA DE POLITICAS UNIVERSITARIAS,  
Pizzurno 935, 2º piso - Buenos Aires - República Argentina.

#### RECEPCION DE PROPUESTAS:

Hasta las 09:30 horas del día 1ro. de Agosto de 1994 en Pizzurno 935 (Salón Vera Peñaloza) - Buenos Aires - República Argentina.

INSTITUTO DE SANEAMIENTO AMBIENTAL



PERMITE CONTROLAR  
**RATAS**  
E INSECTOS  
EN TODO EL PAIS

TELEFAX (01)  
374-0990  
374-6045  
374-4852  
49-7319  
49-2038

Casa Central: Tucuman 1539 - Buenos Aires y 30 Filiales en el Interior.



# El Frente resolvió quedarse en Santa Fe a pesar de Pino Solanas

El FG rechazó el planteo de Solanas de abandonar la Convención y lo cuestionó duramente por sus declaraciones públicas.

(Por Ernesto Semán, desde Santa Fe) La mesa nacional del Frente Grande amenazaba anoche con excluir a Fernando Pino Solanas del bloque de convencionales "si insiste con su prédica pública para retirarse de la Convención", según confió uno de los máximos dirigentes de la agrupación. "La gente ya dice por la calle que éste es un Pacto de tres partidos, y no podemos cometer ese error", había dicho Solanas en la reunión de bloque que terminó en la madrugada de ayer, donde el

grueso de la bancada presidida por Carlos "Chacho" Álvarez hizo una evaluación positiva de la actuación del Frente en las comisiones y rechazó cualquier posibilidad de retirarse de la Asamblea.

"Yo quiero salir de esta reunión sabiendo con cuánta gente contamos para seguir peleando hasta que termine esto", se enojó Juan Pablo Caffero, en una de las respuestas más suaves que tuvo que escuchar Pino Solanas durante la noche del martes. Los problemas con el dirigente bonaerense se habían agudizado el lunes, cuando llegó a esta ciudad y fue a la reunión del bloque para pedir que se discutiera el retiro de la Convención. "Aterrizás a cualquier hora y querés fijar el temario de la reunión", lo frenó Graciela Fernández Meijide.

En su argumentación del día siguiente, Pino Solanas dijo que "no se trata solamente de ver si alguno de nosotros pudo meter algo en una comisión, sino de saber que hay un paquete cerrado vergonzoso frente al cual tenemos que tomar una posición". La presión de Solanas para retirarse de la Convención comenzó el mismo día en que monseñor Jaime de Nevares abandonó Santa Fe, luego de la aprobación del reglamento, denunciando que "esta Convención es trucha".

Para algunos, la deserción del obispo emérito de Neuquén ubicó al resto de la bancada en el rol de "cómplices", y quien más lo hizo saber fue Solanas. Desde entonces, el cineasta vino a desgano a Santa Fe y optó por un bajo perfil para el trabajo en la Comisión de Derechos y Garantías, en la que ocupaba una de las vicepresidencias. Antes de llegar al encuentro del bloque, el convencional bonaerense compartió un café con el socialista Norberto La Porta, quien tampoco se siente a gusto con el papel que cumplen sus aliados frentistas. De todos modos, el concejal porteño tampoco se entusiasmó con la idea de acompañar a Solanas en su propuesta.



Fernando "Pino" Solanas en el Paraninfo de la Universidad. Considera que es negativo para el Frente seguir en la Convención.

Después de fundamentar su posición, Solanas escuchó a todo el resto del bloque sustentando la posición contraria. Incluso Pedro Kesselman —presidente de la Asociación de Abogados Laboralistas— se quejó de que sus colegas no lo apoyaran para introducir algunos puntos en materia laboral, una de las grandes ausentes de esta reforma, pero rechazó enseguida el retiro de la Convención. El tono general de los discursos era que la presencia del Frente en la Convención había posibilitado que se trataran algunos puntos "que habrían sido obviados si nos hubiéramos ido". Al término de la reunión, el grueso de los convenciona-

## "Nueva política"

(Por E. S., desde Santa Fe) Hasta hoy, la bancada del Frente Grande aprobó junto a la UCR y el PJ las seis reformas a la Constitución que fueron votadas en el plenario. Aunque en algunos casos dejaron por escrito sus disidencias parciales —y seguramente votarán en contra de otros dictámenes, además de rechazar frontalmente el Núcleo de Coincidencias Básicas—, los principales dirigentes reconocen que el trabajo en las comisiones fue "más productivo" de lo que esperaban.

"Cuando llegamos acá, nos encontramos con que el escenario en el que todo era blanco y negro no existía —dijo Carlos 'Chacho' Álvarez durante el encuentro, como respuesta a Solanas—, que estaba lleno de matices. Era más fácil patear el tablero e irse, pero frente a esto tuvimos que darnos una nueva política." Ante este nuevo panorama, los convencionales frentistas fueron desembarcando con sus asesores y se metieron de lleno en la redacción de artículos de la futura Constitución y en la negociación con sus adversarios pactistas en temas como defensa del orden constitucional, medio ambiente y defensor del pueblo, entre otros. Con el correr de las sesiones crecieron figuras como las de Carlos Auyero y Eugenio Zaffaroni y, sobre todo —evalúan ahora—, la imagen de un "partido de gobierno" como la que pretenden para el próximo año electoral.

les descartaba también la posibilidad de no jurar la futura Constitución, una de las posibilidades que se barajó hace un mes.

"Yo esperaba un mayor debate de ideas, y no una catarsis sobre nuestro papel en la Convención", comentó Solanas tras el encuentro, que finalizó a las dos de la mañana en las oficinas del FG en la Universidad del Litoral. Luego de advertir que "más allá de la posición personal, acata las decisiones orgánicas", los allegados al dirigente bonaerense protestaron porque habían advertido que en la reunión "se montó una escena organizada para matarlo a Pino".

## NO PROSPERO EL DEBATE INTERNO

# Aborto en el bloque del PJ

(Por Daniel Casas, desde Santa Fe) Una tentativa de abrir el debate sobre "el derecho a la vida desde la concepción" quedó abortada ayer durante una reunión del bloque justicialista en la que cinco convencionales exigieron sin éxito una definición de conjunto, que fue soslayada por la conducción. Los partidarios de penalizar el aborto intentaron instalar el debate con amenaza del porteño Daniel Peña de ventilar la polémica en el recinto, a través de una cuestión de privilegio. Pero las esperanzas de estos convencionales no se agotan con esa herramienta tangencial, sino que aspiran a modificar el artículo 67 de la Constitución para facultar al Congreso a que legisle sobre este punto.

La polémica se reflejó también ayer en el hall del Paraninfo, con la presencia de un grupo de mujeres "autoconvocadas para decidir en libertad" que distribuyeron una carta a favor de la despenalización del aborto entre los convencionales y reclamaron un debate profundo "fuera del ámbito de la Convención". Las manifestantes portaban un cartel con la siguiente leyenda: "Anticonceptivos para no abortar, aborto legal para no morir".

La alternativa de recurrir al agregado de un nuevo inciso al artículo 67 de la Carta Magna cobró fuerza luego de que la Comisión Redactora emitiera un despacho mediante el cual se les da rango constitucional a los tratados in-

ternacionales, entre los que se cuenta la Convención de los Derechos del Niño. La acción del autodenominado Grupo pro-vida consiguió que la Comisión Redactora hiciera la salvedad de que la aplicación de este tratado debe entenderse "en las condiciones de su vigencia".

La aclaración viene a cuenta de que en septiembre de 1990 el Congreso aprobó una reserva a este tratado donde se señaló que la Argentina considerará niño al ser desde el momento de la concepción y hasta los 18 años. De todos modos, el texto también destaca que los tratados sólo podrán ser denunciados por el Poder Ejecutivo nacional, "previa aprobación de las dos terceras partes del total de los miembros de cada Cámara". En cuanto al Pacto de San José de Costa Rica, que también se incorpora a la Constitución, deja abierta una puerta para eventuales interpretaciones al estipular la "defensa de la vida, en general".

En cambio, el artículo 67 de la Constitución ofrece un terreno más firme para que la Convención incorpore —al primer descuido— una directiva precisa para que el Congreso se vea obligado a legislar sobre el derecho a la vida de acuerdo con las pautas que fijen los constituyentes. El tema divide las aguas aun en el bloque justicialista, a pesar de la versión que dio el convencional Peña sobre la receptividad de su postura en la bancada: "El 80 por ciento está de acuerdo con mi postura, sal-

vo cuatro compañeras y un convencional que parece más interesado en buscar prensa que otra cosa".

Una de las convencionales justicialistas opuestas a la postura de penalizar el aborto es la bonaerense Cristina Vallejos, quien ayer salió a responder a las acusaciones del cardenal Antonio Quarracino porque "contrariamente a su opinión, lo que es verdaderamente criminal a esta altura es querer eludir el debate nacional que el derecho al aborto o su contrario implica". La dirigente agregó que "estoy convencida de que cada convencional, si es honrado consigo mismo y con los que viene arepresentar, tendrá que reconocer que no tiene mandato para que, entre gallos y medianoche, se dirima un tema que todavía tiene que madurar en el cuerpo social".

María del Carmen Feijoo, también del PJ, dijo a *Página/12* que "se está armando una maniobra de descalificación, de modo que quienes sostenemos que el tratamiento de este tema no está incluido en la ley que declara la necesidad de la reforma y planteamos nuestros reparos respecto de darle rango constitucional a este tema específico, somos tildados inmediatamente de abortistas". Agregó que "eventualmente podríamos llegar a discutir el tema de fondo, que es la despenalización del aborto acompañado por una profunda educación sexual, pero no en estas condiciones de intolerancia".



SERVICIO INTEGRAL DE CORREO  
MENSAJERIA Y CARGAS

MENSAJERIA EN MOTO  
con telefonía celular

- CADETES A PIE
- CORRESPONDENCIA
- CAMIONETAS

SOLICITE PRESUPUESTO

MATHEU 1571 (1249) CAP. FED.  
TEL 941-8291 471-8111  
TEL/FAX: 942-9022



propiedades

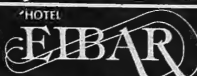
el mejor nivel

TASA Y VENDE

PENSANDO EN USTED

¡llámenos hoy!

Santa Fe esq. Araoz  
833-2002



Para entrar a Buenos Aires por la calle Florida

- 100 habitaciones • Aire Acondicionado individual
- Baño Privado • Room Service • Desayuno Continental
- Salón de Convenciones • Salones Anexos.

Ahora abone con Visa hasta en 12 cuotas

Florida 330 (1005) Buenos Aires

Tel: 325-0969/1698/4842/6661/6913/Tel: 12-17109 Eibar-Ar



## PRESION DE ECONOMIA EN LA CONVENCION

# Los paracaidistas de Cavallo

(Por A. D. y E. S., desde Santa Fe) La Convención Constituyente inició ayer el maratónico debate sobre el Núcleo de Coincidencias Básicas que será votado recién el lunes próximo, pero la atención se concentró afuera del Parainfo, en el segundo piso del edificio de la Universidad del Litoral, donde enviados de Domingo Cavallo intentaron en vano cerrar una propuesta con convencionales justicialistas, sobre la fórmula que la nueva Constitución nacional establecerá para el reparto de los recursos coparticipables entre la Nación y las provincias y el resto de los despachos federales.

Mientras pactistas y antipactistas se dividían claramente en el recinto en favor y en contra del paquete de trece puntos entre los que se cuenta la reelección de Carlos Menem, las negociaciones entre los gobernadores justicialistas continuaron febriles, luego de que anteayer se anunciara que habían llegado a un acuerdo sobre la forma en que se repartirán los recursos impositivos federales.

La llegada de Horacio Liendo y Juan Carlos Pessoa a esta ciudad, con instrucciones del Ministerio de Economía, desató por completo los frágiles acuerdos alcanzados entre radicales y justicialistas sobre todos los despachos de las comisiones federales justo cuando la Comisión Redactora terminaba de pasar en limpio lo que, suponían, sería el texto que llevarían al plenario.

En una sala del bloque justicialista, los hombres de Economía pedían que el artículo sobre coparticipación rebajara la importancia del "club de los gobernadores", y consideraban que el artículo que les otorga a las provincias el dominio de los recursos naturales creaba "problemas de jurisprudencia". En la habitación contigua, el gobernador de Santa Cruz, Néstor Kirchner, su mujer y su aliado bordonista Pablo Marqués aseguraban que los recursos naturales no eran negociables y despotricaban contra el acuerdo alcanzado entre los bonaerenses y el gobernador pampeano, Rubén Marín, porque "la provincia de Buenos Aires se va a quedar con esos fondos especiales de por vida". Los convencionales patagónicos amenazaron incluso con votar el despacho original de la comisión, que no cuenta con la firma de los duhaldistas, si no alcanzan hoy un acuerdo que los satisfaga.

Para empeorar las cosas, en el aula de al lado, Héctor Masnata y Rodolfo Díaz leían con desconfianza el despacho de educación que garantiza "los principios de gratuidad y equidad" y la autonomía universitaria. "Es un dispa-

rate", comentó Masnata. La inclusión de la autonomía universitaria -un punto que no está explícitamente habilitado por la ley de convocatoria- es el arma legal de quienes se inclinan por dejar el despacho en el cajón de los recuerdos.

Mientras tanto, otra tormenta, un poco menos fuerte, pasaba por el bloque radical. Algunos convencionales del interior, como el santiagueño José Zava-

lí, le recriminaban a Jesús Rodríguez, las prerrogativas que habían obtenido los bonaerenses en la negociación.

Otros dirigentes y técnicos del radicalismo apuntaban contra la desprolijidad de la redacción final. "Para ser una ley, es malísima. Y para ser un artículo de la Constitución, es peor", dijo un convencional del interior. En la jefatura del bloque radical Rodríguez le informaba a Raúl Alfonsín sobre las

nuevas presiones de Cavallo. "Hay que sacarlo como está, porque cuanto más tiempo pase más presiones y librepensadores van a aparecer", coincidieron. La decisión del jefe radical es apurar la aprobación de la Comisión Redactora en la reunión que tendrán hoy a las seis de la tarde. El acuerdo debe quedar bordado antes de que finalice el debate sobre el Núcleo de Coincidencias Básicas.

## TETA MAGNA

Los convencionales nacionales se sorprendieron ayer cuando recibieron una propuesta para darle rango constitucional al amamantamiento. La idea impulsada por la "Asociación de Ayuda Materna Nu Nu" es que se incluya una cláusula promoviendo la crianza en amamantamiento como "regulador natural del crecimiento de la humanidad". La entidad sostiene que "los bebés amamantados son 16 veces más sanos que los que reciben biberón, y si se garantizara un correcto amamantamiento, podría ahorrarse hasta un 1,5 por ciento del Producto Bruto Interno en concepto de salud y mantenimiento".



**DISEÑO & AVIÑON**  
TODO PARA DECORAR

**NUEVA SUCURSAL: VIAMONTE 730**

COMPRAR ALFOMBRAS EN MIAMI  
LE PUEDE COSTAR CARO.  
COMPARE.

EN MIAMI:

BOKARA DE LANA \$ 949 CONTADO  
2,40 X 3,00

+ PASAJE A E.E. UU.  
EXCESO DE EQUIPAJE  
RECARGO ADUANERO

EN AVIÑON:

BOKARA DE LANA \$ 948 EN 12 CUOTAS  
2,40 X 3,00

+ 33 AÑOS DE EXPERIENCIA.  
MAS DE 10.000 ALFOMBRAS EN EXPOSICION.  
CERTIFICADO DE GARANTIA DE ORIGEN.

**ORIENTAL RUGS**  
ALFOMBRAS HECHAS A MANO

MEDIDAS	CHINA DE LANA Y BOKARA	PERSA DE LANA	PERSA DE SEDA AUTENTICA	CHINA DE SEDA AUTENTICA	KILIM ANTIGUO	MEDIDAS	NUEVA COLECCION DURY
0.90 X 1.50	\$ 180 6 12 cts. de	\$ 15 240 6 12 cts. de	\$ 20 360 6 12 cts. de	\$ 30 576 6 12 cts. de	\$ 48 180 6 12 cts. de	\$ 15 0.92 X 1.52	\$ 60 6 12 cts. de
1.20 X 1.80	\$ 360 6 12 cts. de	\$ 30 360 6 12 cts. de	\$ 30 560 6 12 cts. de	\$ 47 840 6 12 cts. de	\$ 70 276 6 12 cts. de	\$ 23 1.22 X 1.83	\$ 96 6 12 cts. de
1.80 X 2.70	\$ 876 6 12 cts. de	\$ 73 828 6 12 cts. de	\$ 69 1240 6 12 cts. de	\$ 103 2100 6 12 cts. de	\$ 175 600 6 12 cts. de	\$ 50 1.83 X 2.75	\$ 225 6 12 cts. de
2.40 X 3.00	\$ 948 6 12 cts. de	\$ 79 1200 6 12 cts. de	\$ 100 1860 6 12 cts. de	\$ 155 3396 6 12 cts. de	\$ 283 940 6 12 cts. de	\$ 78 2.44 X 3.05	\$ 336 6 12 cts. de
2.70 X 3.60	\$ 1500 6 12 cts. de	\$ 125 1644 6 12 cts. de	\$ 137 2500 6 12 cts. de	\$ 208 4200 6 12 cts. de	\$ 350 1260 6 12 cts. de	\$ 105 2.75 X 3.66	\$ 450 6 12 cts. de

PLANES 12, 15, 18 Y 24 PAGOS SIN INTERESES. TODAS LAS TARJETAS.



LLAMENOS GRATIS.  
0-800-82228

• Servicio de venta a domicilio.  
• Envíos al interior.

Lunes a sábados de 9 a 20 hs.  
Domingos de 15 a 20 hs.

• Colocación de alfombras, instalación de rieles y barrales. • Confección de cortinas y cortinados. • Retapizado de sillas y sillones.

Av. Cabildo 3013  
Tel.: 701-9489/702-9660.

Av. Santa Fe 2481  
Tel.: 821-1661 Fax.: 827-2370.

Av. Corrientes 3679  
Tel.: 87-7836/2375.

Viamonte 730  
Tel.: 322-5051

## Maratón

(Desde Santa Fe) La primera jornada de debates sobre el Núcleo de Coincidencias Básicas que contiene los trece puntos pactados por Raúl Alfonsín y Carlos Menem demandó más de once horas. Cerca de las 22, el presidente del cuerpo, Eduardo Menem, anunció que el plenario pasaría a un cuarto intermedio hasta hoy a las 10.

Las estimaciones de los expertos en maratones parlamentarios indican que el Núcleo será votado tal vez el martes, pese a que los discursos han perdido todo atractivo ante la certeza de que el paquete no cambiará ni una coma. En ese momento, los frentistas se retirarán del recinto como lo hicieron cuando el reglamento del cuerpo estableció que los trece puntos serían votados en bloque. En Buenos Aires, el Presidente respirará por fin aliviado por haber conseguido su máximo sueño.



# Los choferes se sumaron al paro del martes 2

La huelga general convocada por el sindicalismo opositor para la semana próxima se hace fuerte en el transporte. La medida apunta a quebrar la estructura oficialista.

El sindicato de los choferes de colectivos anunció formalmente que se plegará al paro nacional dispuesto por la Mesa de Enlace del sindicalismo antimenemista para el martes próximo -2 de agosto-, y anticipó que no dará cuentas al Gobierno si éste intenta aplicarle el decreto antihuelgas para servicios esenciales ya que esa norma que exige prestaciones mínimas a los transportistas ya fue objetada por "excesiva" por la Organización Internacional del Trabajo (OIT). La adhesión de los principales servidores de transporte colectivo, resuelta ayer en un plenario nacional del gremio, aporta una cuota de efectividad decisiva a la convocatoria que también cuenta con la adhesión de docentes, empleados estatales y núcleos sindicales de peso en el interior, incluyendo Córdoba, Rosario y las provincias del NOA.

"Les puedo asegurar que el martes próximo no habrá transporte de pasajeros a lo largo y lo ancho del país", declaró el dirigente de la Unión Tranviarios Automotor (UTA), Juan Manuel Palacios, durante una rueda de prensa en la que, aludiendo a las últimas cifras de desempleo, dijo que "el Gobierno contribuye al paro con más de dos millones de desocupados, que ya están inactivos en sus casas".

La adhesión orgánica de la UTA, cuyo titular encabeza el Movimiento de los Trabajadores Argentinos (MTA) junto al camionero Hugo Moiano y al cervicero Saúl Ubaldini, prefigura un panorama complicado dentro del sector transporte para el martes. Si bien la Unión Ferroviaria se mantiene al margen, ya que sus di-

rigentes integran el "Club de Amigos" sindicales del Presidente, otros núcleos ferroviarios como los señaleros de La Plata ya anticiparon que se plegarán. La Fraternidad de maquinistas aún no se expidió. En los aeropuertos han convocado a parar los gremios de personal de tierra y de tripulantes, lo que podría derivar en severos trastornos para los vuelos.

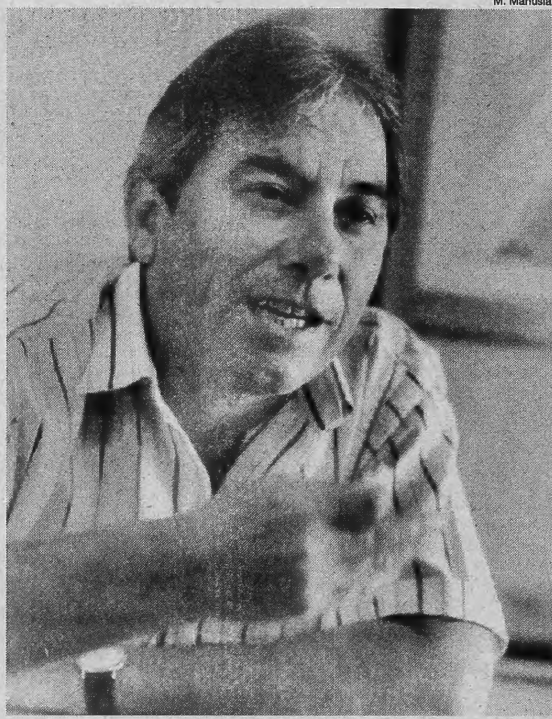
En Córdoba, los cuatro nucleamientos provinciales: el Movimiento de Organización y Acción Sindical, la CGT Chacabuco, los independientes y el CTA adhirió. Además de transporte, no habría bancos, clases, ni recolección de basura. Pero los dos principales gremios industriales, mecánicos y metalúrgicos, se manifestaron en contra de la medida en línea con sus conducciones nacionales. En Rosario, Villa Constitución y San Lorenzo las adhesiones son significativas.

Los organizadores de la protesta anunciaron también que comisiones internas de varios grandes establecimientos fabriles del Gran Buenos Aires, como Firestone y Bieckert de Lavallol, resolvieron paros en asambleas, medida que tratan de extender a otras fábricas cuyos gremios le dan la espalda a la medida. La estrategia de la Mesa de Enlace apunta, más que a una paralización total del país, a producir una fractura de hecho en el movimiento sindical en torno de la adhesión o rechazo de la política social-laboral del Gobierno, decantado el hasta ahora disperso mapa de adhesiones al proyecto sindical opositor. Voceros de los convocantes anticiparon ya que con un tercio del país parado verían cumplidos sus objetivos. La Juventud Radical que hegemo-

niza la FUA ratificó su llamado a la demostración ya sea a través de paralizaciones como movilizaciones. En cambio, la Unión Cívica Radical que, al igual que en aquella protesta, consideró ayer a la huelga como una "forma legítima de protesta frente a tanto atropello e insensibilidad", evitó respaldar orgánicamente la medida. Por su parte, el Frente Grande no se expidió aún.

Chofer Juan Manuel Palacios, del MTA.

"Aseguro que el martes no habrá colectivos."



## 63.000 PUESTOS PERDIDOS

# Los kioscos ya no alcanzan

Alrededor de 63.000 puestos de trabajo se perdieron en la Capital y su conurbano entre mayo de 1993 y mayo último, generando 21.000 nuevos desocupados, mientras que otras 42 mil personas abandonaron el mercado de trabajo, presumiblemente desalentadas por la falta de perspectivas. La caída neta del empleo apareció en el mayor aglomerado urbano de la Argentina por primera vez desde el inicio de la convertibilidad, y podría originarse en el cese de la absorción de personas por el comercio y los servicios -que hasta ahora compensaba la expulsión en industria y construcción-, o en la previsible quiebra de muchos nuevos cuentapropistas.

Las cifras surgen de calcular que la población creció alrededor del uno por ciento en un año, lo que se corresponde con anteriores proyecciones realizadas por la Secretaría de Programación Económica, y aplican-

do las tasas de ocupación, actividad y desocupación del INDEC.

De este modo, se concluye que si la desocupación no aumentó más fue porque no sólo no hubo más personas demandando empleo -a pesar de que la población creció- sino porque unas 42 mil personas se retiraron en sólo doce meses del mercado de trabajo, presumiblemente desalentadas por la falta de oportunidades.

Lo curioso es que la caída en la ocupación en Buenos Aires y el conurbano se registró justamente en un mes en que hubo una fuerte demanda agregada en el mercado de trabajo, por el lanzamiento de las Administradoras de Fondos de Jubilación y Pensión (AFJP).

La Encuesta Permanente de Hogares del INDEC se realizó en el mismo mes en que las campañas de promoción y publicidad de las administradoras alcanzaron su máxima intensidad y dieron trabajo en sectores muy diversos.

Un mes después buena parte de esa demanda agregada desapareció e incluso algunas Administradoras die-

ron por terminados a los 30 días contratos de trabajo con personal que se suponía se renovarían por algunos meses más. Por ello, si se hiciera la comparación contra junio no sería extraño detectar que la pérdida de puestos de trabajo fue todavía mayor.

Como el INDEC aún no difundió la información desagregada de Gran Buenos Aires es difícil saber a qué rama de actividad pertenece la mayoría de las expulsiones. Lo cierto es que el año pasado ya se vio que entre mayo de 1992 y mayo de 1993 se perdieron gran cantidad de puestos asalariados en la industria y la construcción, mientras que el cuentapropismo en el sector servicios cubría el bache.

Lo que habrá que desentrañar cuando aparezcan las estadísticas oficiales es si continuó la baja del número de asalariados, mientras que no hubo más lugar para cuentapropistas, o si, en cambio, comenzaron a aparecer masivamente los previsibles fracasos de los que intentaron con un kiosco o un remise porque no tenían otra salida.

El SEMINARIO LACANIANO quiere expresar su repudio ante el vil atentado cometido contra la AMIA el día 18/7/94.

A su vez manifestamos nuestra solidaridad con los familiares de las víctimas, ante esta tragedia que ha conmovido a toda la sociedad.



**PARTICIPE DE LA ELABORACION DE NUEVAS IDEAS Y PROPUESTAS PARA NUESTRA CIUDAD.**

La FUNDACION DE BUENOS AIRES convoca al seminario

**"Vamos Buenos Aires"**

que se realizará los días

viernes 29 y sábado 30 de julio

en la facultad de Ciencias Económicas.

Córdoba 2122, Capital.

La apertura, el viernes 29 a las 18 hs.

estará cargo de

**FACUNDO SUAREZ LASTRA.**

INFORMES: Piedras 519 1º A Cap. Tel.: 342-7731

## La culpa es del robot

La lectura que salió ayer a hacer el Gobierno del insólito 10,8 por ciento alcanzado por la tasa de desocupación es que se trata de "un efecto no deseado del crecimiento" y de la falta de trabajadores entrenados en las nuevas tecnologías. "No pensamos renunciar al actual modelo bajo ningún punto de vista", advirtió sin embargo Carlos Menem. El Presidente pronosticó, a propósito de esto, que la economía argentina crecería un 8 por ciento este año, señalando como antecedente que durante el primer semestre "ya se registró un 4 por ciento" (con lo que parece creer que los porcentajes se suman, cuando en verdad indican variaciones anualizadas).

Quien no parece comprar el análisis menemista es Carlos Reutemann, que se las tiene que ver con tasas de desempleo como el 17,0% de la ciudad de Santa Fe y el 13,1% del Gran Rosario. Según el ex Fórmula 1, el infortunio de su provincia consiste en que "carece de industrias que anden bien en este plan económico". Además de estar sugiriendo con esto que al resto de las industrias les va mal con la Convertibilidad, aludió específicamente a la automotriz, instalada en Córdoba y en Buenos Aires, "que tiene protección especial". Lole culpó también a "la fuerte competencia brasileña, que ingresa maquinaria agrícola a precios con los que es imposible competir".

De esta manera, en torno del incontestable aumento del desempleo aparecen dos interpretaciones: la oficial, que la atribuye a las rigideces del mercado laboral y a fallas en la capacitación de la mano de obra; la disidente, que la explica como una consecuencia del modelo económico.



## CAVALLO A LOS REGULADORES

# No cometan excesos

Los jefes de los entes reguladores intentaron demostrar ayer que están para algo. Cavallo los instó a tratar con "equilibrio" a las empresas: que controlen, pero no tanto.

(Por Cledis Candelaresi) Los responsables de los entes reguladores de servicios privatizados intentaron ayer demostrar que están haciendo los deberes: mientras Oscar González, cabeza de la CNT, prometió una drástica reducción de personal en ese cuerpo, Elio Cipolatti, vigía del transporte automotor, aseguró que hay un sumario abierto a la poderosa línea 60 por no utilizar las máquinas expendedoras de boletos (ver página 13). Al titular del Enargás, Raúl García, le tocó justificar los altos sueldos de su equipo, en tanto que Jorge Kogan culpó al Congreso por la ausencia de una autoridad definitiva que fiscalice los trenes metropolitanos. Domingo Cavallo, último orador del seminario de dos días que organizó Economía en el Centro Cultural General San Martín, apuntó en otro sentido al recordar que el leitmotiv de estas entidades es fiscalizar el "estricto cumplimiento de las obligaciones de todas las partes". El ministro también afirmó que "no hay mejor control que el que hace el usuario".

La Comisión Nacional de Telecomunicaciones—según detalló González a este diario después de su exposición pública—comenzará la semana próxima a reducir su plantel en un 20 por ciento, despidiéndose en dos etapas de un centenar de contratados. A ojos de su dirección, la CNT está plagada de "parientes de ex funcionarios", clara alusión a la gestión del ucedista cordobés Germán Kammerath, que cobrarían sueldos sin concurrir a sus lugares de trabajo. Pero también se estaría haciendo algo hacia afuera, renegociando con las telefónicas los altos punitivos que cobran por mora.

Cipolatti, uno de los panelistas más castigado con preguntas, respondió

agitando un boleto de la 60 la inquietud sobre qué hace el Gobierno con la popular línea, cuyos choferes siguen cortando boletos a pesar de que los coches tienen instaladas las expendedoras: "Ya constatamos esa irregularidad—dijo blandiendo el ticket—y por eso le iniciamos sumario". Aunque, según descartan sus colaboradores, difícilmente se aplique la sanción máxima del quite de licencia.

García, en tanto, intentó disipar las dudas que provocó una pregunta sobre la productividad del ente gasífero, aclarando que el sueldo medio de sus integrantes, lejos de superar los 7000 pesos, está en los 3100, y que los viáticos resultan imprescindibles para inspeccionar las vastas redes de distribución y transporte. La Sigen y la Auditoría, además, tienen la facultad de revisar cada acto administrativo, según subrayó.

Kogan, titular de la Unidad de Coordinación que privatizó y hoy fiscaliza trenes urbanos y subtes, subió de a dos peldaños la escalinata del escenario para jactarse de que la licitación de este servicio con subsidios "no reconoce precedentes en el mundo", y para echarle la culpa al Parlamento por la falta de un órgano de control definitivo, ya que la Unidad asumió este rol sólo provisoriamente. Se encargó de recordar que desde 1992 duerme en el Congreso el proyecto del Ejecutivo para crear el ente respectivo, omitiendo el dato de que este cajoneo está promovido por legisladores bonaerenses, cuya provincia se resiste a resignar autoridad a favor de un órgano multijurisdiccional.

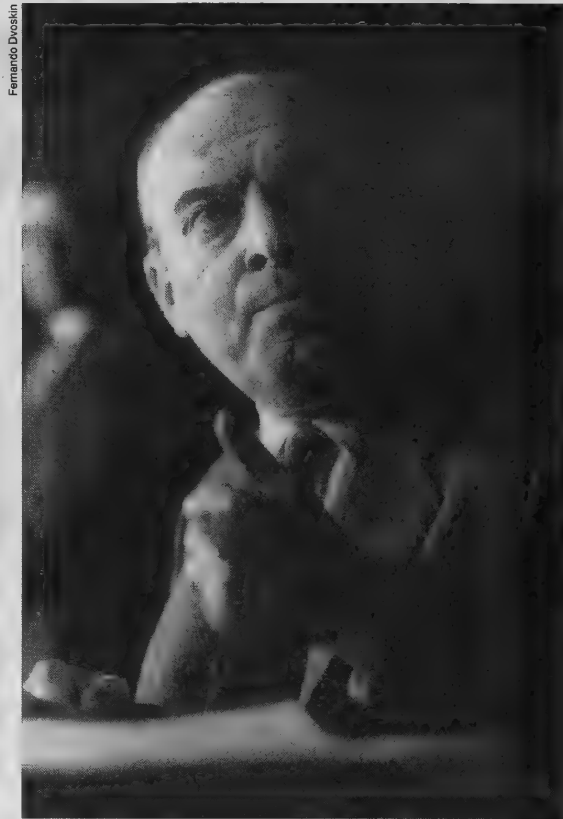
Menos cómoda resultó la situación del funcionario cuando debió responder a una pregunta anónima, leída por el moderador:

—¿Cuál es el riesgo empresario que asumen los concesionarios si tienen subsidio?—se escuchó.

—El riesgo de ganar menos dinero porque transporten menos pasajeros (las proyecciones oficiales y privadas indican lo contrario); tengan mayores costos de operación o gasten más para hacer las inversiones (que en su totalidad se costean con fondos estatales).

Jorge Rais, por el Ente Tripartito de Obras y Servicios Sanitarios, fue el único que amagó con una autocrítica. "Debemos ahondar la fiscalización y ser más eficientes en el tratamiento de los problemas", dijo. Pero a renglón seguido se sinceró con una advertencia: "Tenemos que ser más políticos y hacer públicos los resultados positivos de la privatización".

Pero para su tranquilidad, los reguladores gozan de la bendición de Domingo Cavallo. Luego de insistir con el remanido tema de los méritos-fiscales atribuidos a las privatizaciones, el ministro destacó la "profesionalidad y dedicación" de los funcionarios que conducen los organismos de control.



Domingo Cavallo, ministro de Economía, Obras y Servicios. Tiró la pelota para el lado del usuario: "No hay mejor control".

## UNA TRAGEDIA DE TODOS

El atentado antisemita que destruyó el edificio de la AMIA, y con él vidas invaluableles y una parte esencial de nuestro patrimonio cultural, ha golpeado el corazón de la sociedad argentina. Quien no lo entienda así no comprende lo que nos toca vivir hoy, la verdadera dimensión de la tragedia que estamos protagonizando.

En una nación como la nuestra, que aún está muy lejos de haberse liberado de sus estructuras autoritarias, un atentado como este alienta el resurgimiento de la intolerancia y el sectarismo.

Estamos convencidos de que es responsabilidad de la sociedad argentina en su conjunto impedir que se concrete uno de los objetivos fundamentales del terrorismo: aislar en las actuales circunstancias a la comunidad judía del conjunto de la sociedad, restringiendo el alcance de lo ocurrido a los miembros de esa comunidad o a las consecuencias de un conflicto internacional que sólo afectaría a árabes y judíos.

Los abajo firmantes nos comprometemos a trabajar sin pausa contra todas las simplificaciones que puedan afectar la comprensión adecuada de lo que hoy padecemos. Luchar contra tales simplificaciones es, al mismo tiempo, mantener viva la memoria crítica de todo lo que los argentinos hemos padecido a manos del autoritarismo, del pensamiento sectario y de la negación del pluralismo y la democracia.

Ernesto Acher  
Roberto Aizemberg  
Alfredo Alcón  
Agustín Alezzo  
Manuel Antin  
Adolfo Aristarain  
Perla Bajder  
Patricia Barbieri  
Oscar Barney Finn  
Vicente Battista  
Eduardo Belgrano  
Rawson  
Ben Molar  
María Luisa Bernberg  
Silvia Bercoff  
Marta Berlín  
María Julia Bertotto  
Amelia Biagini  
Adolfo Bioy Casares  
Isidoro Blaisten  
María Inés Bogomolny  
Oswaldo Bonet  
Jaime Braude  
Sara Brodsky  
Franklin Caicedo  
Andrés Cascioli  
Blas Castagna  
Abelardo Castillo  
Irene Celdman  
Alberto Collazo  
Patricio Contreras  
Clara Coria  
Jorge Cruz  
Alejandra Da Passano  
Josefina Delgado  
Alicia Dellepiane  
Rawson  
María Ester de Miguel  
Alejandra Devescovi  
Laura Devetach  
Daniel Divinsky  
Juan Dolfo  
Alejandro Doria  
Ana Eckell  
Sara Facio  
José Pablo Feinman  
Rafael Filippelli  
Manuela Fingueret  
Patricia Finzi

Golde Flami  
Lea Fletcher  
Julio Flores  
Ricardo Forster  
Gerardo Gambini  
Jorge García Sabal  
Mempo Giardinelli  
Eva Giberti  
Mario Goloboff  
Angélica Gorodischer  
Marita Gottheil  
Luis Gregorich  
Daniel Guelbel  
Ester Gurevich  
Luis Gusmán  
Gutiérrez Goñi  
Ricardo Halac  
Liliana Heer  
Liliana Heker  
Juan José Hernández  
Miguel Ángel Inchausti  
Pablo Ingberg  
Silvya Iparraguirre  
Eva Jawerbaum  
Magdalena Jitrik  
Noé Jitrik  
Juan José Jusid  
Tamara Kamenszain  
Guillermo Kexel  
Gregorio Klimovsky  
Vladímir Kocianchik  
María Kodama  
Ada Korn  
Santiago Kovadloff  
Basia Kuperman  
Mirta Kupfermanc  
Jorge Lafforgue  
Marta Lambertini  
Daniel E. Larriquet  
Laura Ledesma  
Inda Ledesma  
Corina Leibenstein  
Arnoldo Liberman  
Héctor Libertella  
Cipe Lincovsky  
María Rosa Lojo  
Felix Luna  
Graciela Maglie  
Nora Malamud

Inés Malinow  
José Luis Mangieri  
Leonor Manso  
Elena Marengo  
Enrique Mari  
Graciela Marotta  
Gabriela Massuh  
Graciela Melgarejo  
Pampa Mercado  
Tununa Mercado  
María Merkin  
Eduardo Milewicz  
Liliana Mizrahi  
Ricardo Molinari  
Mona Moncalvillo  
Graciela Montes  
Felix Monti  
Ponchi Morpurgo  
Daniel Muchnik  
Teresa Nachman  
Cristina Nigro  
Eleonora Noga Alberti  
Rubén Nuñez  
Héctor Olivera  
Olga Orozco  
Elvira Orphée  
Jorge Ortigueira  
Fito Paez  
Alan Pauls  
Eduardo Paz Leston  
Rodolfo Pernía  
Ricardo Piglia  
Enrique Pinti  
Cristina Piña  
Silvia Plager  
Natu y Paco Poblet  
Miriam Polak  
Orlilia Polemann  
Luis Puenzo  
Rodolfo Rabanal  
Hilda Rals  
Facundo Ramirez  
Silvia Ravich  
Diana Raznovich  
Gustavo Roldán  
Cecilia Roth  
Perla Rotzlat  
Héctor Ruiz Nuñez  
Hernenegildo Sabat

María Saenz Quesada  
Matité Saiva  
Horacio Salas  
Fernando Sanchez  
Sorondo  
Marino Santa María  
Armando Sapia  
Beatriz Sarlo  
Ernesto Schoo  
Ana María Shúa  
Simjia Sneh  
Marcela Sol  
Lita Stantic  
Alicia Steimberg  
Eliseo Subiela  
Alejandra Szir  
Ana Tarsia  
Luis O. Tedesco  
Alicia Terzian  
Elihu Toker  
Javier Torre  
Jorge Torres Zavaleta  
Humberto Tortones  
Carlos Trilnick  
Carlos Ulanovsky  
Alejandro Urdapilleta  
Luis Valenzuela  
Edmund Valladares  
Enrique Valiente  
Noailles  
Susana Velazquez  
María Elena Walsh  
Ignacio Xurxo  
Héctor Yáover  
Clara Zapettini  
Gigliola Zechin de  
Duháide (Canela)  
Vicente Zito Lema  
Sindicato Argentino de Músicos (SADEM)  
Sindicato de la Industria Cinematográfica Argentina (SICA)  
Sindicato Único de la Publicidad  
y siguen las firmas

## ¿Más sanciones por la luz?

(Por R. D.) El presidente del Ente Regulador de la Electricidad, Carlos Mattausch, mantuvo abierta la polémica entablada antes de ayer con Edeonor por las funciones que cumple el organismo de control, y que se desató a partir de la sanción por 4 millones de pesos aplicada a la distribidora por falencias en la calidad del servicio. La pulseada no se agotará en el duelo verbal: fuentes del Enre aseguran que las mediciones del semestre iniciado en marzo vuelven a reflejar incumplimientos que provocarían sanciones similares a la anterior para antes de fin de año.

"Nuestro principal objetivo es proteger adecuadamente los derechos de los usuarios, por eso ayer (por el martes) nos asombrábamos cuando Edeonor nos asignaba funciones distintas a las previstas en el marco regulatorio", señaló Mattausch desde la tribuna del seminario sobre entes de control. "Me extraña que entre los objetivos nos impusiera el de sostener la viabilidad de las empresas privatizadas", expresó sin vueltas el regulador cordobés. "Los objetivos están bien claros en la ley, no hace falta que se expliquen por quienes, en realidad, son los elementos controlados."

Domingo Cavallo, a cargo del discurso de cierre de la jornada, no pudo eludir el tema e intentó echar un balde de agua fría sobre la polémica. "Los entes deben encontrar un adecuado equilibrio de intereses, tenemos que evitar la exageración en la acción reguladora, para que sea la estrictamente necesaria", dijo el ministro. La ambigüedad de sus términos, como era de esperar, dio lugar a interpretaciones encontradas.

Mientras Fernando Lavore, director de Relaciones Institucionales de Edeonor, interpretó las palabras de Cavallo como un llamado a la moderación dirigido al Enre, Mattausch respondió con un rotundo "no, para nada" al ser consultado si la alusión del ministro debía entenderse como una crítica a su gestión. "Cavallo está totalmente de acuerdo con lo que venimos haciendo", enfatizó.

La calidad del servicio no fue el único punto en el que Mattausch arremetió contra las distribuidoras. Ante una consulta del público sobre la carga excesiva de intereses que Edeonor y Edesur cobran a partir de los 20 días de atraso en los pagos (11,6%), el titular del Enre respondió que "es un derecho que tienen acordado en la concesión, pero en función de los datos de la realidad convocamos a las empresas a rediscutirlo, ya que ninguna otra concesionaria cobra una tasa semejante; sin embargo, después de 12 meses, no hemos llegado a ningún acuerdo".



## BUSH

Primero fue David Mulford, ex subsecretario del Tesoro, que vendió YPF. Pronto le siguió quien fuera su jefe, Nicholas Brady, que por el momento consiguió llevarse a Daniel Marx. Y ahora se suma el ex Boss de ambos, George Bush. Entre conferencias, condecoraciones y negocios, prominentes personajes de la plana mayor del último gobierno republicano enfocaron su catalejo hacia la Argentina menemista. A Bush se lo anuncia llegando el 30 de agosto y alojándose en la quinta de Olivos como huésped personal de Carlos Menem, con quien desarrollará un programa privado durante los dos primeros días de septiembre. Antes de eso clausurará la convención de la Asociación de Bancos Argentinos, hablando de un tema de circunstancias: el futuro de América latina y su relación con Estados Unidos. Por su estelar aparición el sucesor de Ronald Reagan no cobrará honorarios, lo cual no garantiza que su visita sea desinteresada. En medios oficiales se lo imagina—por ejemplo—como un gestor de lujo para empujar la admisión de la Argentina en el NAFTA.

## Toda la plata a los jubilados

Las sucesivas modificaciones al sistema previsional obligarán a Economía a reasignar diferentes partidas del presupuesto de este año por un total de 1500 millones de dólares, según reveló ayer el secretario de Hacienda, Ricardo Gutiérrez. De ese total, el ajuste en los haberes de los autónomos insuñirá 143 millones adicionales, mientras que la absorción de las cajas de la Municipalidad de Buenos Aires y de Catamarca y de Santiago se llevará 444 millones. Asimismo, se derivarán 120 millones para cubrir la equiparación de las asignaciones familiares entre activos y pasivos, y 200 millones para cumplir con el aumento de 10 pesos en el valor del AMPO (Aporte Medio Previsional Obligatorio). Hacienda también prevé mayores gastos a partir de las sentencias judiciales que establecen aumentos en las prestaciones de varios jubilados.

## A Terragno lo vengó el Indec

A poco más de un año de su debate público con el ministro Domingo Cavallo, el diputado radical Rodolfo Terragno quiere un segundo round. Para acreditar el derecho a la revancha, el legislador le recordó por nota al titular del Palacio de Hacienda que "uno por uno, todos los vaticinios que hice en aquel debate se han cumplido". Pruebas al canto, Terragno enumeró: la desocupación y el déficit comercial siguieron creciendo; las privatizaciones se acaban y el aumento de la tasa de interés en Estados Unidos afectó el flujo de capitales "golondrina"; las manifestaciones de los graves problemas del interior están a la vista, y hoy ni los productores ni los industriales, grandes ni pequeños, ni los trabajadores, estudiantes ni jubilados "viven en el país que usted describiera y anticipara en el debate". Ante el "verdicto de la realidad", Terragno quiere volver a debatir, con la misma "altura, dignidad y respeto recíproco" de la oportunidad anterior. Habrá que ver si Cavallo recoge el guante.

# Menem va a la fiesta de la Rural si no tiene que llevar un regalo

Mientras Felipe Solá acusó a la Sociedad Rural de extorsionar al Presidente con la amenaza de los silbidos para el acto inaugural del sábado, la entidad anunció severas medidas de seguridad antiabucheos.

Ante la amenazante cercanía del sábado, el día en que Carlos Menem debe ir a inaugurar la Exposición Ganadera de Palermo y pasar por el aro de fuego con que lo esperan los hombres de campo, el Gobierno se siente como aquel que es invitado a un cumpleaños con la advertencia de que si no lleva un buen regalo le estrellarán un pastel contra la cara. Con esa prevención, el secretario Felipe Solá acusó ayer a los ruralistas de practicar "un juego extorsivo", amenazando al Presidente con silbarlo. De todas formas, aconsejó su asistencia, diferenciándose de la recomendación de Eduardo Menem, quien desde anteaño viene exhortando a su hermano a no someterse al presunto chantaje. El titular del Senado se pregunta "si la gente de la Rural podrá garantizar que cuando vaya el Presidente nadie grite, lo abucheé o lo silbe". Humberto Volando, jefe de la Federación Agraria Argentina, a quien no iba dirigida la pregunta, admitió de todas formas: "No sé si lo van a silbar, pero de que hay bronca, hay bronca".

Eduardo de Zavalía, presidente de la SRA, aseguró que el Menem senador "está profundamente equivocado", dando una muy curiosa versión del histórico acoso que sufrió Raúl Alfonsín en 1987: los que entonces lo silbaron fueron los propios radicales. Una manera elíptica de responsabilizar a Guillermo Alchourron, que en esa época presidía la entidad y estaba aliado con la UCR. Ante esta argumentación de De Zavalía, Eduardo Menem rechazó su acusación contra los radicales, reiterando su "sano consejo" de que el Presidente no vaya si no se le garantiza un "recibimiento cordial". Ante lo cual el ruralista le respondió lo obvio: "Nadie puede garantizarle eso a ningún funcionario que vaya a un acto público. Con ese criterio no puede ir a ningún acto." Esto sonó como una referencia a las muestras de reprobación que Menem debió soportar durante el acto de Plaza del Congreso por la voladura de la AMIA. Como quiera que sea, la Rural anunció que pasado mañana se establecerán controles estrictos para el ingreso del público, en un intento por tranquilizar al Gobierno y asegurar la presencia presidencial para inaugurar la muestra ganadera, cuando en realidad ya llega a su fin. De Zavalía prometió



Carlos Menem con cabritos y Eduardo de Zavalía en el agitado acto del '93 que protagonizara Batata. Según el presidente de la Rural, los que silbaron a Alfonsín en Palermo '87 fueron los propios radicales.

que los controles serán más rigurosos que el año pasado en todos los accesos para que "la Rural no se convierta en un campo de batalla de cuestiones ajenas al sector" como en 1993, "cuando agitadores de diferentes extracciones trasladaron allí problemas políticos". En esto, el jefe de la SRA responsabilizó a agitadores opuestos al Gobierno, cuando en realidad, tanto en las tribunas como fuera de ellas se sucedieron agresiones a la prensa

por parte de grupos adeptos al menemismo, con la intervención del famoso Batata. El recuerdo de esos episodios pareció completamente borrado de la mente del ruralista.

En definitiva, y respecto de lo que realmente le interesa, que es la asistencia de Carlos Menem, el anfitrión afirmó que "nadie informó hasta el momento nada en contrario. Todos los contactos que se han hecho confirman su visita". De Zavalía no puede olvi-

dar que, ya instalado él en el timón de la SRA, ésta recibió la cesión definitiva del gigantesco predio palermitano por parte del Estado, con un plan de pagos llamativamente generoso.

En cuanto a los dispositivos de seguridad que van a montarse, los voceros de la Rural prefirieron no dar mayores precisiones. De Zavalía se excusó diciendo que "si se habla delante de un micrófono de medidas de seguridad ya no hay seguridad".

## EL CHEMICAL CONTROLA LA PAPELERA

# Massuh, con las manos atadas

El grupo Massuh dio el último paso para quedar en manos de sus bancos acreedores, que a la vez son accionistas minoritarios de la papelera. Hace un par de meses suscribió el contrato de transferencia del 40 por ciento de Alto Paraná a las entidades financieras para cancelar parte de su pasivo. Ayer Massuh informó que cualquier iniciativa que encare de aquí hasta fin de siglo deberá contar con la aprobación del Chemical Bank, líder del sindicato

de acreedores y uno de los principales tenedores de acciones de la papelera.

A partir de la crisis del sector, que derivó en sucesivos quebrantos, Massuh decidió cancelar sus deudas entregando acciones de sus empresas. Luego de la última capitalización de pasivos realizada con el Banco Nación, el capital de la papelera quedó distribuido de la siguiente manera: el grupo de control (la familia Massuh) a través de las firmas Alista, Alencué y Della

Penna retienen el 58 por ciento del paquete; el Chemical Bank, casi 23%; el Continental Bank, 5,5%; el Nación, 9,5, y el resto está repartido entre inversores bursátiles.

En el acuerdo con el Chemical, el accionista mayoritario se comprometió a mantener hasta el 27 de diciembre de 1999 una participación no inferior al 51 por ciento, y en caso de querer vender el exceso de ese porcentaje—cerca del 7 por ciento—el Chemical tendrá prioridad para la compra, salvo que la operación se realice directamente en la Bolsa y por un monto que no supere el 3% del capital por año.

Un segundo capítulo del convenio contiene un "acuerdo de voto", en el que se detallan ciertas resoluciones que en las asambleas "serán tomadas únicamente con la aprobación de Chemical Bank". En la práctica, el banco norteamericano ejercerá un estricto control de gestión, al tiempo de asumir un poder de veto a cualquier modificación relevante de la compañía. Al respecto, se necesitará el voto de los representantes del Chemical (tres de los once integrantes del directorio) para la elección, remoción y remuneración de los principales gerentes, y para decidir inversiones por un monto mayor a un millón de dólares y transacciones que provoquen un endeudamiento superior a 30 millones. El Chemical ingresó a la papelera cuando el negocio prometía ganancias crecientes. La apuesta les salió mal: con activos por casi 262 millones de pesos, Massuh perdió en los últimos tres trimestres del presente ejercicio 97,1 millones de pesos.

## INTIMARON A FERROEXPRESO PAMPEANO

# Economía se cansó de Techint

(Por Daniel Víctor Sosa) Domingo Cavallo ratificó su intimación a los dueños de Ferroexpreso Pampeano para que cumplan su plan de inversiones, bajo amenaza de exigirles el pago de la póliza de seguros ofrecida en garantía. Dos resoluciones del jefe de Economía destituyeron los recursos jerárquicos interpuestos y confirmaron el apercibimiento al consorcio liderado por Techint. Una de esas medidas consideró "inaplicable" el pedido del grupo privado de modificación del canon y los alquileres, mientras la otra rechaza los argumentos de "fuerza mayor" esgrimidos para no cumplir con el plan de inversiones (que Economía ya había autorizado

a reducir a la mitad), por cuanto "se trata de una explotación asumida a riesgo por el concesionario".

A través de las resoluciones 858 y 859, el ministro respaldó el criterio de la Secretaría de Transporte en cuanto a que el concesionario del tren de cargas que va de Rosario a Bahía Blanca insiste en excusar sus incumplimientos aunque los reconoce expresamente, y en modificar las obligaciones del contrato en sus aspectos sustanciales.

El consorcio, que también integra el Chase Manhattan, Riebank Internacional, Sociedad Comercial del Plata y la cementera Eaca, había solicitado renegociar el contrato de concesión ante la alteración de su equilibrio económico-financiero, "al no poder transpor-

tar, por razones ajenas a su parte, el caudal de cargas que estimó en su oferta para los primeros años". En ese sentido, se mencionaron: las inundaciones bonaerenses, que no sólo afectan un tramo de la red ferroviaria sino también la producción a transportar; la deficiente operatividad de los elevadores de granos de Ingeniero White, y la retracción de los mercados internacionales. Aunque los letrados todavía tienen argumentos para seguir litigando (y hasta podrían recurrir a la Justicia) la solución del problema con Ferroexpreso será sólo una, según los funcionarios: "Cumplen sus compromisos, o podemos llegar a rescindir la concesión e iniciarles juicio por no respetar el contrato", advirtieron en Economía.



## CAVALLO CON DUEÑOS DE COLECTIVOS

# Boleto para el aumento

*Los patrones de colectivos pretenden un incremento del 25 por ciento en las tarifas. El ministro se limitó a recibir el pedido.*

El ministro de Economía, Domingo Cavallo, escuchó ayer los reclamos que expusieron, durante 40 minutos, los representantes de las tres cámaras que nuclean a los dueños de colectivos del área metropolitana. Pese a que el titular de la FATAP, Luis Carral, dijo al término de la reunión que no se habló de un posible aumento tarifario, ese reclamo patronal fue uno de los ejes del encuentro. Los empresarios le plantearon al ministro el cuadro de situación del sector que argumentaron algunos incluye dificultades para afrontar el pago de los haberes de los choferes, a fin de mes. El Ministerio de Economía sostiene que no hablará de aumento de tarifas hasta después del 13 de agosto, cuando vence el acuerdo tripartito firmado por el Gobierno, las empresas y el gremio que nuclean a los choferes. No obstante, se estudia la posibilidad de fijar una tarifa diferencial de mayor valor para los servicios que se presen-  
ten en horarios nocturnos.

Representantes de las tres cámaras empresarias del autotransporte—la FATAP, la CEAP y la CETAP—se reunieron con Cavallo, con el secretario

de Transporte, Edmundo del Valle Soria, y con el subsecretario de Transportes Terrestres, Alberto Corcuera Ibáñez. El encuentro estaba pautado desde hace tiempo, pero generó expectativas en función de la escalada de reclamos del sector empresario por un ajuste tarifario. La Cámara de Empresarios del Autotransporte de Pasajeros, incluso, publicó ayer una solicitud en la que se reclama un boleto mínimo de 50 centavos, lo que implicaría un incremento del 25 por ciento.

Al término del encuentro, el titular de la FATAP, Luis Carral, aseguró que en la reunión "no se habló de aumento de tarifa ni de la reimplantación del servicio nocturno, sino de aspectos generales de la problemática del transporte". "Nosotros venimos planteando la necesidad de que se mejoren los ingresos de las empresas, pero ese tema no lo hablamos hoy", dijo el empresario. Además, señaló que para reimplantar el servicio nocturno de colectivos "es necesario mejorar las condiciones de seguridad, sobre todo en el conurbano bonaerense, donde mejoró pero no lo suficiente".

Transporte dejó trascender ayer que, según el Departamento de Seguimiento de Tarifas de esa cartera, no se registraban hasta la fecha defasajes que justifiquen aumentos tarifarios. No obstante, el tema deberá ser discutido después del 13 de agosto, cuando caduca el acuerdo de tarifas y salarios que formaron las cámaras, la UTA y el Gobierno. Pero para hablar de tarifas, Economía exigirá como contrapartida el efectivo funcionamiento de las máquinas validadoras de monedas: por esa falta, Transporte aplicó en junio multas por valor de 1.500.000 pesos. La línea 60, una de las más sancionadas, tuvo que pagar 100.000 pesos y tiene en trámite un sumario en el que se investiga por qué no se utilizan las boleteras que tiene instaladas en sus unidades.

En cuanto a la posibilidad de establecer una tarifa diferencial para el servicio nocturno, ayer se supo que una medida de ese tipo está contemplada en el decreto 656/94. Esa norma, que establece un marco legal para el funcionamiento del transporte automotor de pasajeros en el área metropolitana, establece en su artículo 27 que la autoridad de aplicación preverá la existencia de servicios nocturnos y "estipulará tarifas diferenciales para aquellas prestaciones efectuadas entre las cero y las cuatro". El decreto fue firmado por el presidente Carlos Menem y publicado en el Boletín Oficial el 3 de mayo último.



## Las tres partes en conflicto

### Transporte

- La Secretaría de Transporte está dispuesta a fijar una tarifa diferencial para el boleto de colectivos entre la medianoche y las 4 de la madrugada. Pero de ninguna manera autorizará un aumento general que subsidie a los servicios nocturnos.

- El posible aumento del boleto recién comenzaría a discutirse después del 13 de agosto próximo, cuando venza el acuerdo firmado con la UTA y las cámaras empresarias.

- Se estudian otras alternativas, como reducciones impositivas o en las cargas sociales.

- De todas formas, el Departamento de Seguimiento de la Tarifa del transporte de pasajeros, dependiente de Transporte, determinó que a la fecha no existen defasajes que justifiquen un aumento.

### Empresarios

- Piden un boleto mínimo de 50 centavos, lo que representa un incremento del 10 por ciento en las tarifas. Ese aumento serviría para subsidiar las pérdidas que les ocasiona la prestación del servicio nocturno.

- Sostienen que el aumento del boleto debe ser inmediato, para mantener la prestación del servicio, ante lo que consideran como una situación terminal del sector.

- Dicen que las empresas están en cesación de pagos, y que esta situación de "asfixia económica" les creará inconvenientes para pagar en término los haberes de julio el cuarto día hábil de agosto.

- Argumentan que con la incorporación de las boleteras automáticas se produjo una acentuada baja en la carga y pérdida de velocidad comercial.

### Choferes

- La UTA formulará un pedido de recomposición salarial a partir del 13 de agosto, fecha en que caduca el acuerdo firmado hace un año.

- "Ahora somos profesionales. Por ley nos obligan a pasar por un examen médico, dar pruebas y otra serie de requisitos. Entonces, ya no podemos seguir con sueldos de peón rural", argumentan.

- El gremio sostiene que las empresas deberían cumplir con el servicio nocturno. "Lo sacaron por cuenta de ellos—dicen—. La Secretaría de Transporte debería exigirles que lo cumplan." No opinan sobre la vigencia de una tarifa diferencial.

- Rechazan cualquier demora en los pagos de los haberes. "Ellos, al boleto, no lo fían", sostienen.



## Un directivo de fútbol asesinado

Después de seis días de agonía, en el Instituto del Quemado murió Ignacio Torres, miembro de la comisión directiva de Deportivo Español. El hombre era propietario de un bar a escasas cuadras del club y el pasado 20 de julio estaba atendiendo el mostrador cuando ingresó un desconocido que preguntó por un habitué del lugar. Un mozo le dijo que no estaba por lo que el cliente se sentó a esperar. Torres pasó a la trastienda y empezó a afeitarse cuando, de repente, aquel desconocido saltó de su silla, fue al fondo del bar, le vació un recipiente con líquido inflamable al dirigente y le prendió fuego, para después escaparse. Antes de morir, Torres alcanzó a decirle a la policía que no conocía a su agresor aunque hizo una descripción detallada de su aspecto.

**TODOS LOS SABADOS**

**S á tira/12**

**en Página/12**

**HOY EN EL SUPLEMENTO**  
**Patagonia**

- Encuesta exclusiva. Uno de cada tres porteños se iría a vivir a la patagonia. Las razones y las opiniones sobre el sur.
- El obispo Jaime De Nevares habla sobre el aborto, su incursión en política y la nueva Constitución

## SALTA, MAS PORTEÑA QUE LA BOCA...



...nuestra ruta al Pacífico rumbo al puerto de Antofagasta (Chile) por paso de Sico, el Ramal C14 del Ferrocarril General Belgrano y el límite con Bolivia y Paraguay, ubican a Salta estratégicamente en el centro de Sudamérica.

Sólo espera muchas ideas de inversión para compartir. Conózcalas en nuestra rueda de negocios.

RURAL DE PALERMO  
DEL 13/7/94 AL 2/8/94



# Fantasma radiactivo sobrevuelan el arroyo Morón

Tambores con la leyenda "Residuos radiactivos" y medio centenar de personas afectadas sembraron pánico en el barrio.

(Por Mercedes Korin) Los que viven cerca del arroyo Morón en el barrio Parque Quirino, de Hurlingham, están acostumbrados al mal olor por la cantidad de basura que las fábricas suelen tirar, pero nunca sintieron un hedor tan fuerte como entre el viernes y el martes. "Acido, como cebolla", coincidieron los vecinos, muchos de los cuales tuvieron síntomas de intoxicación. En el arroyo aparecieron los causantes del olor: ocho tambores, uno de ellos con la inscripción "Residuos radiactivos. CNEA". La Comisión Nacional de Energía Atómica (CNEA) afirmó que en la zona no hay indicios de contaminación radiactiva y que ese tambor no le pertenece (ver recuadro). Mientras en la noche del martes los bomberos evacuaron el barrio, la municipalidad de Morón envió a analizar los barriles y se esperan los resultados para hoy. Los vecinos, por su parte, planean demandar a la intendencia.

Varios perros, gatos y pájaros de las casas ubicadas a la orilla del arroyo Morón se están muriendo desde el viernes pasado y medio centenar de personas sufrieron vómitos, mareos, desmayos, ardor en la garganta, dolor de cabeza y molestia en los ojos. El tambor con la sigla CNEA fue encontrado esta semana por Alberto González. "Como no sabe leer, no se dio cuenta de lo que estaba agarrando y se lo llevó al fondo de su terreno. Ahora le duelen los ojos", dijo Rosalía Arce, que puso tanto desodorante de ambientes para sacar el mal olor de su casa que se hace difícil respirar. Entre quienes pueden haber tirado los barriles, en el barrio algunos apuntan hacia un chatarrero que todos conocen como el Colorado, aunque nadie

fundamenta la acusación.

El martes los vecinos llamaron a los bomberos de Hurlingham, que ante la escena prefirieron no tocar nada y esperar a que llegaran efectivos de cuarteles con más instrumentos para encarar la situación. La Matanza, Mercedes, Cañuelas y personal de la División Delitos Ecológicos de la Policía Federal. También se presentaron miembros de la CNEA, que determinaron que no había toxicidad en la zona. Por su parte, el comandante Juan Alberto Sosa, a cargo del operativo que incluyó escafandras y equipos especiales, indicó que se logró el control de las pérdidas de los tambores. Desde la tarde hasta las cinco de la mañana los vecinos fueron retirados del lugar; algunos durmieron en lo de familiares y amigos y otros se quedaron cerca de las cintas que pusieron los bomberos para evitar el paso.

La gente de Parque Quirino tiene miedo de que todo quede en nada, "como las promesas de Rousselot, que prometió, prometió como todos, y cuando llegó al estatus se olvidó. Vino acá a charlar con nosotros para juntar votos y todavía estamos esperando que asfalte como había dicho", señaló Jorge del Rosario, que espera los resultados de los análisis de los tambores para que en la clínica donde le diagnosticaron "irritación laríngea por intoxicación" le digan cómo debe tratarse. Jorge y otros vecinos se reunieron ayer para decidir cómo encarar la demanda contra la municipalidad. "No queremos que después nos digan que no hay nada tóxico en el barrio -agregó Juan Troncoso-, todos nosotros vimos cómo salieron unos vapores cuando los bomberos movieron los tanques. Cuando moví uno de los tambores antes de que llegara la policía estaba lleno y cuando me hi-



cieron atestiguar estaba vacío." El oficial a cargo del cuartel de bomberos de Hurlingham, Lauro Espíndola, dijo por su parte que sólo se encontró un barril lleno.

Mientras se esperan los resultados de los análisis, los políticos comen-

zaron a hacerse eco de lo ocurrido en Parque Quirino. El diputado Gastón Ortiz Maldonado, miembro de la Comisión de Recursos Naturales y Ambiente Humano, solicitó informes al Poder Ejecutivo sobre los tambores encontrados.

**Durante toda la madrugada del miércoles el arroyo fue rastreado.**

*El contenido de los tambores misteriosos aún no fue develado. Desmienten radiactividad.*

## La CNEA no se hace cargo del tambor

(Por Alejandra Folgarait) La Comisión Nacional de Energía Atómica desmintió ayer que los tambores metálicos encontrados en el arroyo Morón contuvieran material radiactivo. Tras acudir el martes a la noche, por pedido del municipio de Morón, al lugar donde aparecieron la media docena de tambores, los expertos del área de Asuntos Regulatorios de Seguridad Radiológica y Nuclear de la CNEA sólo encontraron uno en el que puede leerse "residuos radiactivos" encima del correspondiente símbolo internacional que los identifica. Pero, según aseguró Pedro Sajaroff, gerente de ese área, "ese tambor no pertenece a la CNEA", y las mediciones efectuadas en la zona "no mostraron indicios de radiactividad" por encima de la esperada, correspondiente al fondo de radiación de la naturaleza.

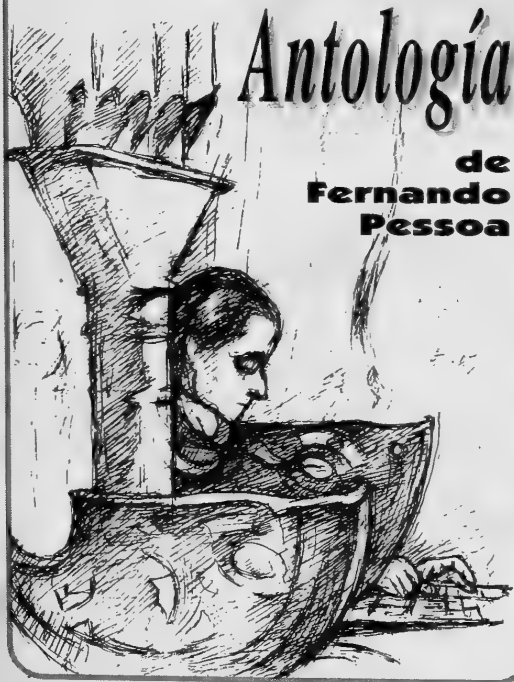
Un instrumento de alta precisión para medir radiactividad le bastó a la CNEA para determinar que el tambor con la leyenda "residuos radiactivos" no emitía radiactividad, además de estar vacío. Después de tomar mediciones a "varios metros" de donde aparecieron los tambores, la CNEA se retiró del lugar, asegurando que "no existe contaminación radiactiva en la zona". Según Sajaroff, no hacía falta medir radiactividad en el agua del arroyo ni en el barrio donde se presentaron varias personas con síntomas de intoxicación (vómitos, dolor de garganta, desmayos y lagrimeo). Estos síntomas pueden es-

tar originados por distintos compuestos químicos, desde cianuro hasta elementos radiactivos. "Como descartamos la contaminación radiactiva de la zona -justificó Sajaroff- no hacía falta que estudiáramos las intoxicaciones de la gente".

Por otra parte, Sajaroff señaló que el tambor, ahora en manos de la CNEA, es del mismo tipo que los de la Comisión, pero presenta rótulos y está pintado de color diferente. "Estamos averiguando de dónde puede provenir, porque nuestro no es", repitió ante este diario el funcionario encargado de verificar el cumplimiento de las normas de seguridad nuclear. La CNEA es responsable de todos los residuos radiactivos de la Argentina, salvo los provenientes de equipos medicinales de rayos X. Los residuos que se producen en las centrales nucleares se almacenan en piletas con agua en los mismos centros atómicos o, en el caso de la Central Embalse, en seco. Otros tipos de residuos radiactivos se transportan, en camiones, al Centro Atómico Ezeiza, donde se los trata hasta que se los elimina. "Pero a nosotros no nos desapareció ningún tambor de los que transportamos", aclaró Sajaroff. Finalmente, algunos de los residuos generados en hospitales se guardan allí mismo hasta que pierden su radiactividad. Más allá del "yo no fui" de la CNEA, nadie pudo aclarar ayer qué sustancias causaron las intoxicaciones en el barrio Parque Quirino, de Hurlingham.

Este sábado con  
**Página/12**

**Antología**  
de  
**Fernando Pessoa**



UN ARSENAL EN AVELLANEDA

## Tres mujeres en el polvorín

Un arsenal, que incluía armas de guerra pertenecientes a fuerzas de seguridad, fue descubierto por la policía bonaerense en un depósito de un barrio de monoblocks de Avellaneda. Tres mujeres de entre 38 y 45 años que se encontraban en el local durante el allanamiento fueron detenidas y hoy declararán ante el juez en lo Criminal de Lomas de Zamora, Rodolfo Mario Lanza. "Por el armamento encontrado, podríamos estar frente a una banda de piratas del asfalto o alguna organización dedicada al robo de bancos", señaló el magistrado a **Página/12**. Mientras tanto, la policía continuaba anoche

tras los pasos de los esposos de las detenidas, quienes -se presume- completarán el grupo delictivo.

Luego de una investigación de varios meses, los efectivos de la comisaría tercera de Dock Sud llegaron al local del monoblock 3 del barrio Nicolás Avellaneda, en Manuel Estévez al 1000, donde estaban Selva Ruiz Díaz, de 38 años, Rosa Mabel Pascua, de 45 y María Ester Leal, de 43, rodeadas por armas y municiones de guerra. El arsenal comprendía un revólver calibre 38, una ametralladora PAM-2, cuatro pistolas 9 milímetros, una escopeta Maverick calibre 12, una pistola 11,25 y otra similar perteneciente a la Direc-

ción General de Fabricaciones Militares, además de varios cargadores y municiones. La policía secuestró una baliza azul móvil similar a las que usa la policía bonaerense sobre los techos de los vehículos no identificables, pasamontañas y chalecos. Según voceros, en el depósito vivía Ruiz Díaz, mientras Pascua y Leal habitaban departamentos cercanos al local, aunque tenían acceso al aguantadero. Las mujeres fueron trasladadas a la comisaría tercera de Avellaneda, donde permanecen detenidas. A golpes y empujones, intentaron zafar de las rejas, provocando heridas leves a uno de los guardias, pero finalmente ingresaron a la celda.





## **LAS NUEVAS RUTAS DE LA COMPAÑÍA QUE OBLIGÓ A BAJAR LOS PRECIOS**

<b>CDRO. RIVADAVIA</b>	<b>\$ 99</b>
<b>TRELEW</b>	<b>\$ 99</b>
<b>NEUQUÉN</b>	<b>\$ 99</b>
<b>GRAL. ROCA</b>	<b>\$ 99</b>
<b>TUCUMÁN</b>	<b>\$ 99</b>
<b>SALTA</b>	<b>\$129</b>
<b>RÍO GALLEGOS</b>	<b>\$149</b>

**CONSULTE POR NUESTROS DESTINOS HABITUALES: BARILOCHE, CÓRDOBA, IGUAZÚ,  
MAR DEL PLATA, MENDOZA, NECOCHEA, SAN LUIS, TANDIL, VILLA MERCEDES.**

**Informes las 24 hs.  
703-8020**



Consulte a su agente de viajes.  
Reservas: 772-9920/ 444-1603/ 1604/  
1605; Ventas: Av. Santa Fe 1970, 2º piso,  
444-1600/ 1601/ 1602, o Aeroparque.



**LINEAS AEREAS PRIVADAS ARGENTINAS  
LA MEJOR OPCION**

## Siete bichitos detenidos

En un procedimiento realizado en la tarde de ayer en el barrio de Flores fueron detenidos siete hombres, varios de ellos pertenecientes a la barra brava del club Argentinos Juniors, bajo la acusación de tenencia y comercialización de estupefacientes. El operativo tuvo lugar en la calle Tres Arroyos al 1900, donde la policía encontró marihuana, barbitúricos y armas.

## Asalto en San Luis

Un grupo todavía no identificado y cuyo número de integrantes tampoco pudo ser determinado por las autoridades robó 700 mil dólares de la sucursal del Banco de la Provincia de San Luis, en la ciudad puntana de Justo Daract. De acuerdo con testimonios de clientes que se encontraban en el banco en el momento del asalto, los ladrones ingresaron a cara descubierta y fuertemente armados.

## Preventiva para los López

El juez de Lomas de Zamora Hugo Van Schilt dictó en la tarde de ayer el procesamiento y la prisión preventiva de los dos militares que secuestraron y asesinaron al empresario Ricardo Ospital el pasado 10 de mayo. El coronel (RE) Norberto López, y su hijo, el teniente primero Marcelo López, están siendo procesados por el cargo de "homicidio triplemente calificado por alevosía".

## Piratas en Patricios

El chofer de un camión, con el que repartía artículos de limpieza, fue tomado como rehén por un trío de asaltantes, ayer a la mañana en el barrio de Parque Patricios. Tres hombres armados a bordo de un Fiat Duna blanco interrumpieron su paso, lo redujeron, y dos de los asaltantes se llevaron el camión con el chofer como rehén mientras el restante los seguía en el Duna. Poco después abandonaron el coche, que habían robado unas horas antes, liberaron al chofer, escondieron el camión en un lugar que la policía trata de determinar y huyeron en un Ford Falcon azul.

# Una pulseada entre Telecom y los dueños de locutorios

*El ente regulador terció en favor de un concesionario después de que la empresa decidiera rescindirle el contrato.*

(Por Alberto López) Los locutorios fueron el fenómeno más notable en los primeros años de las privatizaciones telefónicas. Y como todo fenómeno, apareció en el mercado sin contar con una cobertura legal previa o una reglamentación específica. Ahora, una resolución de la Comisión Nacional de Telecomunicaciones (CNT), el ente regulador del servicio telefónico, se convirtió en un caso testigo para la interpretación de los intereses en pugna en una controversia entre Telecom y el dueño de cuatro locales de locutorios. La compañía, que presta servicios en el área norte, decidió rescindir unilateralmente el contrato con su cliente y cortarle las 35 líneas de sus locales. El hombre protestó por lo que consideró "un abuso de poder" de la empresa. La CNT obligó a Telecom a restituírle el servicio y le dio un plazo de 40 días para "resolver sobre la cuestión de fondo planteada". El involucrado preside una cámara que agrupa a los suscriptores de servicios de locutorios, y espuela que el fondo de la disputa es su actividad gremial y empresarial. (Ver más información sobre los entes reguladores en la página 11.)

Rubén Dellatorre vio la punta del negocio y en cuanto se enteró de que Telecom tenía un plan de franquicias para locutorios hizo los trámites correspondientes. La franquicia consiste en una concesión de la compañía telefónica para la explotación de sus servicios en locales de terceros. A diferencia de su competidora (Telefónica de Argentina), Telecom obliga a sus suscriptores a adecuar los locales a una decoración preestablecida y a colocar el logo que la identifica. Según Dellatorre, la inversión, entre alquiler, arquitectura y pago de las líneas, ronda los 50 mil dólares, aun cuando Telecom no cobra ningún tipo de canon. El empresario, entonces, fue desarrollando su emprendimiento hasta lograr armarse de cuatro locales ubicados en Palermo, Villa Crespo y Belgrano, donde atien-

de a un total de 900 clientes por día.

Fuentes de la empresa dijeron que la relación con Dellatorre se fue deteriorando porque se detectaron irregularidades en el servicio que presta en sus locutorios, y que a raíz de eso Telecom decidió rescindir los contratos, recurrir a la justicia ordinaria e informar a CNT acerca de lo actuado. Según consta en la resolución de la CNT, la compañía telefónica argumenta que "había conexiones irregulares en servicios semipúblicos, se obstaculizaban las inspecciones y no se actualizaban las garantías contractuales". Y que, además, el tema de la rescisión forma parte del ámbito privado entre dos personas jurídicas.

Pero para el ente regulador, no sólo el caso es de su competencia, sino que también se habría discriminado a un usuario, con el agravante de que el dueño de los locutorios presentó pruebas que contradicen la posición de la compañía telefónica. Por ese motivo obligó a reponer las 32 líneas cortadas en un plazo perentorio. Las líneas fueron reconectadas ayer, después de que Dellatorre perdiera 17 días de comercialización. "Esto fue como una estocada", graficó.

"El problema empezó cuando me quisieron hacer firmar otro contrato diferente del que habíamos hecho y que aún estaba en vigencia. Era leonino, nos obligaba a renunciar a muchos de nuestros derechos, como el de reclamar por exceso en la facturación. Ahí fue que nos juntamos unos 40 titulares de locutorios y formamos la Cámara



El afectado nucleó a un grupo de concesionarios en una cámara. Según él, esta agremiación es el fondo de la disputa con Telecom.

Argentina de Suscriptores de Centros de Telecomunicaciones (CADES-CET), que yo presido. Pero Telecom no quiere ni oír hablar de la cámara", abundó Dellatorre.

Lejos de inmiscuirse en esa cuestión, la CNT intervino en la intimación a Telecom para que restituyera los servicios y dictaminó su competencia en este tipo de cuestiones. Pero se pre-

sume que deberá estudiar alguna resolución que fije las condiciones de los contratos con los dueños de los locutorios, que en la actualidad se manejan en una zona difusa de la reglamentación. Por ahora, el tema se maneja como un contrato con terceros que prestan servicios. Y en base a esta interpretación es que Telecom planteó este verdadero "leading case" ante los tribunales.

## ALLANARON LA SEDE DE IOMA

# Investigan sobreprecios

(Por Erwin Pérez) El juez Pablo Peralta Calvo allanó la sede de IOMA, la obra social de los trabajadores estatales bonaerenses, en el marco de una investigación por presunto pago de sobreprecios en la adquisición de medicamentos oncológicos. El magistrado actuó sobre la base de una denuncia efectuada por el diputado radical Humberto Maglione, quien acusó por "compra irregular y posible defraudación" al Estado provincial, al actual titular del instituto, Rubén de Laurentis; a su antecesor, Rubén Puppo y al ex ministro de Salud y Acción Social, Héctor Pacheco. Según el legislador, éstos beneficiaron a la firma Ferreres SCS-Farmacías Manes -que facturaría alrededor de un millón de pesos mensuales por la provisión de fármacos citostáticos- en desmedro del Colegio de Farmacéuticos bonaerenses, el que "presentó una propuesta más conveniente".

El legislador efectuó la presentación ante Peralta Calvo a principios de esta semana y, pese al hermetismo que rodea el caso, trascendió que en el allanamiento concretado bajo sus directivas fueron secuestrados diversos documentos. Maglione centró el origen de las presuntas irregularidades en setiembre de 1991, cuando IOMA -entonces pilotada por Puppo- convocó a un grupo de entidades para abastecer de remedios oncológicos a sus afiliados. Desde un principio, el Colegio y Manes se perfilaban con las mejores posibilidades. En

marzo del '92 la obra social se inclinó por la segunda, con la que firmó un convenio por tres años. "Esa decisión fue inexplicable porque el Colegio presentó una mejor oferta y además garantizaba -maneja 3 mil farmacias y Manes solamente a un grupo de tres o cuatro- el tratamiento y la distribución adecuada para un tipo de medicamento tan delicado", explicó el diputado.

Pese a que restaba un año para el cumplimiento del convenio, en 1993 De Laurentis, quien ya había reemplazado a Puppo, rubricó una renovación por otro trienio con Manes. En junio del mismo año, el ministerio se agregó al contrato -mediante un Convenio de Cooperación Institucional entre la obra social y la cartera- pa-

ra proveer de los fármacos a los cancerizados pertenecientes a su banco de drogas. Para Maglione, "todos estos documentos se firmaron en franca contradicción y violación de las normas legales pertinentes".

Por su parte, De Laurentis negó ante el Págin 12 que el acuerdo firmado el año pasado carezca de reconocimiento oficial. "Está refrendado por la Contaduría General, la Asesoría Legal de Gobierno y la Fiscalía provincial", señaló. Tras reconocer que "no tengo datos" sobre el convenio refrendado por Puppo en el '91, el directivo volvió a hacer hincapié en el que lleva su rúbrica: "Aunque faltaba un año para que finalizara el primer convenio, se renovó porque era muy ventajoso para IOMA".

## Policías frente al juez

A la declaración indagatoria en Córdoba del oficial de la policía provincial Mario Romero -detenido por el crimen del adolescente Miguel Angel Rodríguez- se le sumarán las de los dos agentes que fueron separados de la fuerza después de que los vecinos de la familia Rodríguez impidieran un allanamiento en la vivienda de la víctima. El caso desembocó, el martes, en las renuncias de los dos máximos responsables de la policía cordobesa.

Mientras ayer asumieron los nue-

vos jefes de la policía de Córdoba, todavía el clima provincial estaba enrarecido por los ecos del escándalo. El juez de instrucción Raúl Verde Paz, que investiga el asesinato del adolescente, citó a declarar a Romero. Por su parte, el juez Enrique Martínez hizo lo propio con los efectivos Walter Oro y Gabriel Arce, quienes fueron retenidos a la fuerza por los vecinos de los Rodríguez cuando intentaron allanar la vivienda sin la orden judicial correspondiente. El fiscal Juan Sanmartino acusó a ambos por "allanamiento ilegal".

PARA QUE

TODOS TENGAN

QUE ESCUCHAR

823-9212



non con voy



OLA DE RUMORES SOBRE RENUNCIAS EN EL GABINETE

# El hermano de Berlusconi sigue prófugo

Mientras el gobierno debía salir a desmentir las versiones de renuncias que incluían al propio primer ministro, su hermano, con prisión preventiva decretada, seguía prófugo.

La policía italiana empezó ayer la búsqueda de Paolo Berlusconi, hermano del primer ministro Silvio Berlusconi, virtualmente fugado después de la emisión de dos órdenes de captura contra él por un escándalo de soborno; Vittorio Virga, abogado del prófugo, dijo al anochecer que su defendido estaba "disponible para venir aquí en una hora", pero fuentes judiciales estimaban que esto ocurriría recién hoy. El descrédito resultante para Silvio Berlusconi, dueño de la corporación Fininvest, en cuyo nombre Paolo entregó los sobornos, se reflejó inmediatamente en rumores de renuncia del premier, del gabinete o de algunos ministros—lo que fue desmentido oficialmente—, y en una caída del dos por ciento en la Bolsa de Milán y una depresión de la lira, que por momentos sobrepasó la barrera psicológica de 1000 unidades por marco alemán. Sin embargo, la Liga del Norte (federalista) y Alianza Nacional (neofascista), principales aliados de Berlusconi, le reiteraron ayer su apoyo, aventando la posibilidad de una pronta caída del gobierno.

Paolo Berlusconi fue acusado por Salvatore Sciascia, máximo ejecutivo de cuestiones fiscales de la Fininvest—el grupo de medios de comunicación del primer ministro—de haber autorizado el pago de unos 300 millones de liras (unos 200.000 dólares) en calidad de soborno a representantes de la Guardia de Finanzas (policía financiera) que realizaban unos controles fiscales en tres empresas de Fininvest: Medionalum, Videotime y Mondadori. Paolo ya había sido detenido el 11 de febrero último por otras cuestiones de corrupción referidas a unos sobor-

nos (esta vez por 362.000 dólares) pagados a Cariplo, una caja de ahorro de Lombardía, por la venta de unos inmuebles. Sin embargo, esto era cuando Berlusconi aún no era primer ministro. Ahora, el portavoz gubernamental Giuliano Ferrara trató de sacar el fardo de encima del gobierno diciendo que "la responsabilidad en Italia es personal. Espero que esta cuestión quede limitada a ese ámbito. El gobierno no tiene hermanos, ni primos, ni parientes. No es posible atacar al gobierno por vía indirecta". El Partido Republicano (oposición) contestó que "es verdad que el gobierno no tiene hermanos, pero el jefe del gobierno sí", aunque la cuestión de fondo no es el parentesco, sino el hecho de que Paolo ha tendido a actuar durante su carrera como un testaferro de Silvio (ver nota aparte). La bola de nieve de los rumores creció hasta incluir la versión de la inminente apertura de un sumario al premier Berlusconi, lo que fue desmentido por el gobierno y por Francesco Saverio Borrelli, fiscal jefe de los magistrados de la operación "Manos Limpias".

Otro intento de eludir responsabilidades vino de Roberto Radice, ministro de Obras Públicas, quien opinó: "El actual gobierno, decidido a reactivar las pequeñas y medianas empresas italianas, que se han mostrado muy agresivas en los mercados extranjeros, parece fastidiar a alguno. Antes nos despreciaban, hoy nos temen". El funcionario redondeó el concepto diciendo que "se huele" la mano de fuerzas económicas extranjeras, en una nueva muestra de la teoría conspirativa propuesta por Berlusconi para explicar la mala prensa de su gobierno. Sin embargo, el colmo del disparate lo dio el martes el propio pri-

mer ministro, que en medio de los escándalos y después de la derrota de la semana pasada de su decreto "salva-corruptos" demostró que lo más importante para él es su aspecto físico. Dirigiéndose a los congresistas del Centro Cristiano Democrático que se encontraban a su derecha durante una reunión, Berlusconi dijo: "Les agradezco que me quieran ver, y siento que mi perfil derecho no sea el más cautivador". De Berlusconi ya se sabe que se presenta maquillado en los actos públicos y que en los carteles electorales de marzo aparecía en fotografías tomadas hace diez años, y corrió el rumor de que había usado tacos en sus zapatos para parecer más alto durante la visita a Roma del presidente norteamericano Bill Clinton, en junio.



Paolo Berlusconi fue acusado de pagar sobornos por Fininvest. Abajo, el premier Silvio: el dueño de la corporación.

## EL GRUPO FININVEST

### Un pulpo de muchos brazos

El grupo Fininvest, propiedad del jefe de gobierno italiano Silvio Berlusconi, está formado por más de 300 sociedades en los sectores del cine, la televisión, la edición, la distribución y los seguros con una facturación en 1993 próxima a los 7000 millones de dólares, aunque con un endeudamiento, cercano a los 3000 millones de dólares.

Desde su creación, hace 30 años, el grupo de empresas de Berlusconi, ha modificado su estrategia progresivamente. El grupo abandonó sus actividades en la construcción, el sector que permitió a Berlusconi amasar su fortuna en 15 años, para dedicarse a negocios de comunicación y al fútbol, mediante la compra del club de Milán.

Con 40.000 empleados, es el segundo grupo privado italiano por el número de asalariados y el tercero por su cifra de negocios. En enero Berlusconi abandonó la presidencia del grupo para lanzarse a la política y confió su dirección al vicepresidente del

grupo Fedele Confalonieri.

La mayor parte de las inversiones de Fininvest están concentradas en Italia, aunque se extienden también a Alemania y España por medio de dos canales de televisión: Telefun y Telecinco. Sin embargo, Berlusconi fracasó en su intento de implantar una cadena comercial en Francia, al quebrar en 1992 la Cinq, con la que se había asociado en 1987.

En Italia Fininvest tiene el monopolio de tres cadenas nacionales de televisión comercial: Canale 5, Retequattro e Italia Uno. Además, ejerce un notable poder en el campo editorial con las sociedades Silvio Berlusconi Holding Editorial y la editorial Mondadori, el diario *Il Giornale*, la revista *Panorama* y diversas revistas populares de televisión.

Fininvest también produce y distribuye películas, participa en una sociedad de televisión de pago y explota la cadena de supermercados Standa, que cuenta con 550 sucursales.

## VIDA DE "BERLUSCHINO"

### Paolo, la fotocopia

(Por Andrés Lago, desde Roma/EFE) El empresario Paolo Berlusconi, contra el que los magistrados de "Manos Limpias" han firmado una orden de prisión preventiva, ha hecho su carrera a la sombra de su hermano mayor, Silvio, hoy primer ministro de Italia. El hecho de ser el hermano de la "figura" Silvio le ha valido no pocos calificativos, entre ellos el de "Berluschino" (Berlusconi), "Fotocopia", "Hermano de escolta", que sin duda no le hacen mucha gracia.

De hecho los calificativos reflejan, dejando al margen las ironías, la realidad de que Paolo ha heredado de su hermano actividades empresariales, unas veces por comodidad de Silvio, en momentos en que tenía que dedicarse a otros sectores, y otras porque eran verdaderas "papas calientes".

Tenía 20 años cuando en 1969 debutó en los negocios de familia. Silvio le confió las actividades de promoción inmobiliaria. El salto en la carrera lo dio Paolo Berlusconi, de 45 años, a principios de la década del 80 cuando Silvio, de 57 años, le transfirió primero la gestión y luego la propiedad de las constructoras Edilnord y Cantieri Riuniti milanesas.

Y lo hace porque Silvio Berlusconi ha puesto los ojos en el que será el sector donde cosechará más éxitos y que utilizará como plataforma para llegar

al poder: el televisivo.

Mientras Silvio Berlusconi asienta su poder en las ondas, con tres canales nacionales privados, la ley de telecomunicaciones lo obliga en 1992 a ceder el control del diario *Il Giornale*, dirigido por Indro Montanelli hasta la ruptura de principio de este año. ¿Quién asume el control?: Paolo Berlusconi.

Era un control ficticio porque en realidad las riendas del diario las seguía llevando Silvio, como se demostró cuando Montanelli apoyó al líder reformista Mario Segni para las elecciones de marzo. Berlusconi no lo toleró, amenazó con cerrar el grifo del dinero, Montanelli cedió y dimitió.

Paolo ha organizado su pequeño grupo bajo una financiera, la Paolo Berlusconi Finanziaria, que controla las sociedades de proyectos, construcción, promoción inmobiliaria y la participación de control de *Il Giorno* y del vespertino milanés *La Notte*, con un volumen de negocios de más de 300 millones de dólares.

Sus problemas judiciales comenzaron en noviembre de 1992, nueve meses después del estallido del escándalo de las comisiones (Tangentopoli), y en pleno hundimiento de Bettino Craxi, el político socialista que, cuando era primer ministro, salvó a Silvio de perder los canales televisivos.

En enero de 1993, los magistrados



piden el procesamiento de 35 políticos y empresarios, entre ellos Paolo, acusado de haber dado 150 millones de liras (93.700 dólares) a la Democrazia Cristiana. "Una contribución a título personal", se justifica. Pero el juez del caso, Italo Ghiti, no le cree y decide su procesamiento. "La tienen conmigo", se lamenta Paolo Berlusconi.

El golpe de efecto mayor se produjo en febrero de este año, en plena campaña electoral en la que su hermano Silvio había empeñado su prestigio y su imagen para ganar. El nuevo escándalo es el de las comisiones pagadas por edificios vendidos al fondo de pensiones de Cariplo, la mayor caja de ahorros del mundo, caso en el que también quedó implicado el presidente de la entidad, Roberto Mazzotta, quien dimitió.

Paolo, arrestado el 11 de febrero y puesto en libertad cuatro días más tarde, admitió que había empleado facturas falsas por valor de 1000 millones de liras (625.000 dólares). El proceso está fijado para el próximo otoño boreal.

"Manos Limpias" no descansa y ahora llega el último problema judicial, con la orden de prisión cautelar emitida el martes: Paolo Berlusconi debe responder de las comisiones presuntamente pagadas a agentes de la Guardia de Finanzas para eludir inspecciones fiscales en algunas de sus sociedades.

## NUEVA SIÓN

Periodismo judeoargentino con compromiso

### AHORA, DE PIE FRENTE AL TERROR. UNIDOS.

Edición Especial de Nueva Sión.  
Desde el dolor, con todas las preguntas.  
Y algunas respuestas.  
Con todas las letras.

El periódico judeoargentino de mayor circulación

Pídalo al: 865-2823 / 2804  
En los mejores quioscos

# Según un desertor, Corea del Norte tiene bombas nucleares

**Kang Myong-do, yerno del primer ministro, desertó a Seúl y sostiene que Pyongyang ya tiene cinco bombas. Cautela de EE.UU.**

Inesperadamente, tanto como lo había sido la convocatoria de los servicios de seguridad a la conferencia de prensa, un desertor de Corea del Norte afirmó en Seúl que el régimen comunista de Kim Jong Il ya fabricó cinco bombas nucleares y que ahora se encuentra embarcado en la construcción de misiles de largo alcance. Kang Myong-do, quien habría escapado de Corea del Norte hacia China en mayo pasado, aseguró también que su país estaría dispuesto a desarrollar cinco nuevas bombas. La información difundida desde la capital de Corea del Sur podría haber sido tomada como una nueva maniobra contra los norcoreanos de no ser por un detalle que los servicios secretos aseguran que es cierto: el desertor es el yerno del premier de Corea del Norte y tercer hombre fuerte del país, Kang Song-san. La reacción de Estados Unidos —principal impulsor de la desnuclearización de la región— fue cautelosa, ya que sus informaciones sobre el tema “no concuerdan” con las brindadas por Kang Myong-do.

Con traje cruzado oscuro, camisa blanca y corbata cuadrada, Kang Myong-do se plantó ante los periodistas y relató sus datos. El norcoreano aseguró que su país no emplea o desarrolla el programa nuclear sólo como táctica de negociación, sino que efectivamente se embarcó en la fabricación de armas nucleares.

“Hasta diciembre del año pasado Corea del Norte desarrolló unos cinco explosivos nucleares. Y ahora concentra sus esfuerzos en el desarrollo de cohetes de largo alcance”, añadió. De acuerdo con el servicio de inteligencia de Corea del Sur, Kang accedió a esa información, de estricta confidencialidad, por ser yerno del primer ministro.

Desde el 8 de julio —cuando murió su primo, el legendario Kim Il Sung— Kang Song-san es el tercer hombre en la sucesión del poder político norcoreano. Sólo puede recibir órdenes de dos personas: de Kim Jong Il, hijo mayor del ex mandatario y designado su sucesor; y del ministro de las Fuerzas Armadas, Oh Jin U.

La aparición pública del testigo de los planes nucleares norcoreanos se

produjo a nueve días de las conversaciones que el régimen de Pyongyang y Estados Unidos mantendrán en Ginebra. El tema que los convoca luego de años de desencuentros será, justamente, el programa nuclear desarrollado por Corea del Norte.

Hace dos meses la relación entre ambas naciones fue insostenible cuando, mientras que Corea del Norte se empeñaba en no permitir controles internacionales en sus plantas nucleares, Estados Unidos impulsaba ante el Consejo de Seguridad de la ONU la toma de fuertes sanciones contra el país. La preocupación estaba centrada en que EE.UU. sospecha que Norcorea desvió material radiactivo para la construcción de bombas atómicas. La tensión sobre el tema fue tal en su momento que ahora Washington estaría dispuesto a ofrecer concesiones diplomáticas y económicas si los coreanos se comprometen a abandonar la fabricación de armas.

Y sobre el problema atómico se despachó Kang Myong-do en la con-



**Kang Myong-do, en conferencia de prensa en Seúl.**

Los servicios de inteligencia confirmaron que es el yerno del primer ministro.

ferencia de prensa de Seúl. “La política nuclear de Kim Jong Il es que Corea del Norte revele su programa a la comunidad internacional tras fabricar diez cabezas nucleares para asegurarse una posición ventajosa en las conversaciones con Estados Unidos y Japón”, explicó.

Las especulaciones sobre el porqué y la veracidad de la información brin-

dada por el desertor no tardaron en llegar. Estados Unidos reaccionó cautelosamente porque las aseveraciones de Kang “van más allá de las estimaciones de la CIA”. Para obtener mejores datos, el gobierno de Bill Clinton anunció que les pedirá mayores precisiones a sus pares surcoreanos.

Algunos analistas independientes citados por las agencias de noticias

insistieron en que la finalidad de su aparición podría perseguir dos objetivos: tratar de perjudicar el ascenso al poder de Kim Jong-il —a quien dijo odiar por haberlo hecho pasar dos años en la cárcel al acusarlo de mantener contactos con extranjeros—; o bien proporcionarle a Corea del Sur argumentos para postergar la programada cumbre entre ambos países.

## INTERVENCIÓN HUMANITARIA

# Estados Unidos rumbo a Ruanda

“Detener la muerte y estabilizar la situación”, para luego “ayudar a los refugiados a regresar a Ruanda”, son las prioridades de Estados Unidos que intervendrá hoy en Ruanda, tras las críticas formuladas contra sus primeras intervenciones desde Entebbe, el aeropuerto de la capital ugandesa. Según las organizaciones humanitarias, ya son 16 mil los muertos en los campos de refugiados en Zaire.

El general Joulwan, comandante en jefe de las fuerzas norteamericanas en Europa, declaró que el ejército norteamericano podría desplegar 2000 soldados, especializados en logística y ayuda humanitaria, en todo el territorio de Ruanda. Otros 1000 soldados norteamericanos, que no entrarán en Ruanda, se ocuparán de ayudar a los refugiados en territorio de Zaire, en los campamentos de Goma y Bukavu, que actualmente albergan a casi 1.800.000 personas según el comando de Estados Unidos.

En una conferencia de prensa celebrada en Stuttgart (Alemania), el

militar precisó que otro objetivo norteamericano era devolver el control de la operación al Alto Comisariado de la ONU para los Refugiados (ACNUR), y finalmente retirarse de Ruanda. También indicó que la operación se efectuará en estrecha cooperación con el ACNUR y con Francia, que creó una zona de seguridad en el sudoeste de Ruanda en la intervención militar bautizada “Operación Turquesa”. Con el próximo envío de esas fuerzas, serían en total unos 3000 soldados desplegados en toda la región los que participarán en la operación “Apoyar la esperanza” (Support Hope), con una duración de tres

a seis meses, agregó Joulwan.

Por otra parte, la capital de Ruanda podría convertirse en el centro de las operaciones, indicó el secretario general adjunto de la ONU para las consultas de urgencia, Peter Jansen. Unos 350 soldados canadienses son esperados hoy en Kigali para preparar el aeropuerto y permitir que el mismo sea operacional y pueda acoger aviones de gran dimensión.

Las fuerzas norteamericanas van a transportar a partir de hoy a Kigali su centro de mando de los vuelos —instalado en Entebbe—, además de material, ayuda de urgencia y un número indeterminado de hombres. Asi-

mismo, los soldados norteamericanos trabajarán junto con los ruandeses para restablecer las infraestructuras de Kigali (agua, electricidad) destruidas durante la guerra civil.

Por su parte, la organización humanitaria Farmacéuticos sin Fronteras indicó que volvió a abrir el miércoles su farmacia central de Kigali, desde donde podrá enviar medicamentos a todo el país y a Zaire, a condición de que éstos puedan llegar al aeropuerto de Kigali. Ese aeropuerto y todas las rutas de Ruanda fueron reabiertos a las organizaciones humanitarias para permitirles brindar ayuda a los refugiados.

## POR EL EXTRAÑO ACCIDENTE DE AVENDAÑO

# Cárdenas exige una investigación

El aspirante presidencial del Partido de la Revolución Democrática (PRD), Cuauhtémoc Cárdenas, exigió a las autoridades aclarar si fue o no provocado el accidente del candidato por este partido para el gobierno de Chiapas, Amado Avendaño.

Avendaño, candidato independiente con el apoyo del PRD a gobernar Chiapas, es fundador del diario *El Tiempo* de San Cristóbal de las Casas, que cobró fama con la cobertura de la guerrilla zapatista, agrupación que expresó su respaldo al periodista.

Cárdenas se reunió con el Consejo Político del PRD para analizar la situación del estado de Chiapas, y por la tarde efectuó una breve visita a Avendaño. En un acto de campaña en un barrio popular, el candidato del PRD insistió en la necesidad de una investigación que esclarezca si fue o no provocado el accidente de Avendaño, cuyo estado de salud registró una discreta mejoría, según el parte médico.

“Hay una situación de hechos que hacen dudar de un accidente, primero

el que el camión remolque sin matrícula haya viajado de Chihuahua a Chiapas, distante unos 2000 kilómetros, sin ser detenido por la policía de caminos, y después el que el único documento encontrado en el camión haya sido un carnet de conductor”, afirma Cárdenas.

El candidato del PRD reiteró que el gobierno mexicano tiene la obligación de probar que no fue un atentado, “que no hay autores materiales e intelectuales que hayan ocasionado la pérdida de tres vidas”.

El presidente Salinas de Gortari también se mostró preocupado por la salud de Avendaño y lo llamó por teléfono al hospital en el que está ingresado, según informó la hija del candidato, Elia Avendaño. El secretario de Gobernación, Jorge Carpizo, visitó a Avendaño y expresó su confianza en su recuperación, pero manifestó que el accidente no puede entorpecer el proceso de paz en Chiapas y el proceso electoral. “En estos momentos se tienen que anteponer los intereses de la nación; estoy seguro de que el señor

Avendaño, que espero pronto se restablezca, opinaría igual que yo, antes que nada está el proceso de paz y el proceso electoral”, reiteró Carpizo.

El candidato presidencial del gubernamental Partido Revolucionario Institucional (PRI), Ernesto Zedillo, declaró a la prensa que el accidente de Avendaño es “muy lamentable” y apoyó una investigación del suceso. “Lo sentimos mucho; espero que muy pronto se recupere y que se investigue este accidente, que se deslinde responsabilidades contra quien resulte responsable”, dijo Zedillo al reiterar su confianza en que Avendaño pronto se reincorpore a la campaña política.

Descalificó “el oportunismo político” de algunos miembros del PRD que pretenden aprovecharse indebidamente con este accidente. “Es muy triste que aprovechándose de una tragedia, de un accidente que habrán de investigar las autoridades competentes, miembros del partido del señor Avendaño aprovechen la circunstancia para hacer proselitismo político”, reiteró Zedillo.

OP

**OBRAS PÚBLICAS DE CORDOBA**

**DIPAS DIRECCIÓN PROVINCIAL DE AGUA Y SANEAMIENTO**

LICITACIÓN PÚBLICA N° 3/94  
APERTURA: 16/08/94 HORA: 10:00  
ADQUISICIÓN de Sulfato de Aluminio sólido para potabilización de aguas.  
LUGAR DE APERTURA Y PRESENTACIÓN DE PROPUESAS: Humberto Primo N° 725 - Cba. T.E. 238132 - Subgerencia Abastecimiento.  
MONTO DE INVERSIÓN: \$ 778.000  
REPOSICIÓN DE SELLADO: \$ 65  
PRECIO DEL EJEMPLAR: \$ 700  
Consultas, informes, adquisición de pliegos: de 7:30 a 12:30 horas en Subgerencia Abastecimiento de D.P.A.S. - Humberto Primo N° 725 - Córdoba - T.E. 238132 y adquisición de pliegos en la Delegación Oficial del Gobierno de la Pcia. de Córdoba en la Capital Federal (Casa de Córdoba) Av. Calles 332 - Buenos Aires, Expte. N° 0416-00800/94 Resolución N° 596

### EDICTO

Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil N° 52, cita y emplaza por 30 días a herederos y acreedores de don CELESTINO VICTOR ANTUNA. Publíquese por tres días. Buenos Aires, julio 4 de 1994. Silvia N. de Pinto, secretaria.



**PUENTE TENIS CLUB**

**PADDLE Y TENIS ENTRENAMIENTOS CLASES INDIVIDUALES Y GRUPALES**

Av. Niceto Vega 5432 - Cap. Fed. (Debajo puente J. B. Justo)  
Tel: 777-2446



BISOL FUE REEMPLAZADO POR MERCADANTE

# Lula cambió de compañero

*Las denuncias contra Bisol, compañero de fórmula de Lula, terminaron por forzar su renuncia. Lo reemplaza Aloizio Mercadante.*

Después de 27 días de escándalos, versiones y desmentidos, el Frente Brasil Popular, que lleva a Inacio "Lula" da Silva como candidato a las elecciones brasileñas del 3 de octubre, se enfrentó a lo inevitable: el cambio de Jose Paulo Bisol en la fórmula presidencial. El hasta ayer candidato a vicepresidente, acusado de corrupción, no tuvo más remedio que aceptar dar un paso al costado ante la evidencia del perjuicio que le estaba ocasionando a la campaña de Lula. Después de una larguísima reunión de los principales dirigentes del frente, que terminó en la madrugada de ayer, se anunció que el reemplazante de Bisol será el diputado del Partido de los Trabajadores (PT), Aloizio Mercadante, un economista de 43 años, muy cercano a Lula.

El desgaste que el caso Bisol ha producido sobre la campaña y sobre el mismo Lula es inculcable. Cuando surgieron las primeras denuncias—que mostraron que el senador había presentado enmiendas al Presupuesto con proyectos altamente sobrefacturados—Bisol admitió que había cometido un "error" al no revisar detalladamente las cifras que le presentaron y retiró las enmiendas. Lula lo respaldó y aseguró que los ataques a su vice eran parte de una campaña contra la candidatura. Pero la prensa siguió dando a conocer día tras día nuevas irregularidades: Bisol había tomado numerosos créditos con condiciones especiales aprovechando su situación, primero como juez y luego como legislador. Además contrató familiares en su gabinete.

De hecho, ninguna de las irregularidades apuntadas configuraba un delito, pero la imagen de "intachable" de Bisol cayó por el piso. El PT señaló una y otra vez que su candidato a vice era objeto de una campaña de los sectores conservadores para destruir a Lula y marcó que las denuncias que cayeron sobre el vice de Fernando Henrique Cardoso—quien supuestamente habría paga-

do sobornos—no tuvieron ni una quinta parte de la prensa que mereció Bisol.

Pero si algo tienen a favor el PT y sus aliados es la conducta ética de sus dirigentes, que han permanecido prácticamente impolutos en medio de los escándalos de los dos últimos años, mientras los otros partidos veían caer a buena parte de sus dirigentes en las denuncias de corrupción.

"Si por mí fuera, mantengo a Bisol en la fórmula", dijo Lula en un acto el fin de semana. Parecía ser uno de los pocos que mantenían esa opinión. Las encuestas terminaron por definir la suerte del senador: el viernes, Gallup dio a conocer una en que Lula y Cardoso aparecían empatados, con lo que la diferencia se había achicado 15 puntos en sólo dos semanas. Ayer, otra encuestadora—Ibope—presentó un resultado similar: Lula tiene en ese sondeo el 30 por ciento de las intenciones de voto, contra 27 de Cardoso, lo cual significa un empate técnico. La holgada supremacía que Lula tuvo en las encuestas durante el último año se desvaneció en cuestión de días.

El reemplazo de Bisol por Mercadante marca un cambio en la correlación de fuerzas dentro del frente. Bisol es miembro del Partido Socialista, en cambio Mercadante es del PT y responde a la misma línea "moderada" que Lula dentro del partido. Pero tiene muchos puntos a su favor: es un economista muy bien reputado, profesor de la universidad de Campinas, y su actuación como diputado fue muy destacada, en particular durante la investigación del Collorgate en la que integró la subcomisión de bancos, que hizo algunos de los descubrimientos más descolantes. Es miembro de la ejecutiva del PT y ha sido el principal asesor económico de Lula en la campaña, a quien acompañó en la gira por Estados Unidos. Hasta ahora, era el candidato cantado a ocupar el Ministerio de Hacienda si Lula triunfaba. El affaire Bisol le cambió el destino.



Lula intentó defender a Bisol hasta el final.

El nuevo candidato a vice es un economista cercano al líder del PT.

## EL PERSONAJE

El padre de Chelsea Clinton es famoso por ser presidente del país más poderoso de la tierra. Su madre, por ser fiel escudera de su marido, además de una mujer temperamental, inteligente y decidida. Pero humildemente, Chelsea empezó a ganar su pequeño espacio. Ayer, Molly Rosenmen, la hija de uno de los productores del recital de Woodstock, que se realizará el 13 y 14 de agosto para reeditar el famoso espectáculo de los años 60, envió una carta para convencer a su madre, Hillary, de que la deje concurrir. "Nosotros la vigilemos como si fuera nuestra hija", le prometieron los padres de Molly a los de Chelsea.

## EL CASO

El dinero no hace la felicidad, pero parece que sí provoca lo contrario. Enojados porque la agencia de Bolsa Yangxing Hongfu anunció que pondría fin a sus actividades, 180 pekinenses decidieron saquear las oficinas de la firma. Además de romper todo lo que podía ser destruido ante el enojo por no permitírsele disponer temporalmente de un monto global de 2.600.000 dólares, una mujer intentó suicidarse ingiriendo medicamentos.

## Gobierno de la Provincia del Chubut

CHUBUT

CONSTRUYE SU FUTURO

### Ministerio de Bienestar Social

Instituto Provincial de la Vivienda y Desarrollo Urbano

#### Proyecto y Construcción

**200 VIVIENDAS, obras complementarias e infraestructura - Comodoro Rivadavia**

Licitación Pública Nº 08/94

Plan Provincial de Vivienda y Desarrollo Urbano

Plan de Viviendas Gremiales

Obras financiadas con recurso del Fondo Nacional de la Vivienda (FO.NA.VI.)  
Concurso Público mediante sistema de contratación por ajuste alzado

Objeto: Proyecto y Construcción de 200 viviendas, Obras Complementarias e Infraestructura en Barrio Máximo Abásolo, Comodoro Rivadavia

**Renglón 1:** 69 Viviendas, Infraestructura y Nexos - **Renglón 2:** 68 Viviendas e Infraestructura - **Renglón 3:** 63 Viviendas e Infraestructura

**Monto máximo a financiar:**

**Renglón 1:** \$ 1.164.637,03 **Renglón 2:** \$ 1.142.082,52 **Renglón 3:** \$ 1.054.720,65

**Capacidad de Contratación Registro Provincial de Obras Públicas:**

**Renglón 1:** Técnica \$ 1.222.868,89 - Financiera \$ 1.746.955,55

**Renglón 2:** Técnica \$ 1.199.186,65 - Financiera \$ 1.713.123,78

**Renglón 3:** Técnica \$ 1.107.465,09 - Financiera \$ 1.502.092,90

**Plazo de Ejecución**

**Renglones 1, 2 y 3:** 240 días corridos

**Garantía de oferta:**

**Renglón 1:** \$ 11.647,00 **Renglón 2:** \$ 11.421,00 **Renglón 3:** \$ 10.548,00

**Valor del pliego:** \$ 3.000,00 - Todos los valores son a abril 1994

**Fecha de apertura:** 06/09/94 a las 10 horas

**Fecha de recepción de las ofertas:** 06/09/94 de 9 a 10 horas

**Lugar de Recepción y Apertura de las Ofertas:** IPV y DU, Don Bosco 297, Rawson

**Consulta y Venta de Pliegos:** Sede del Instituto Provincial de la Vivienda y Desarrollo Urbano, Don Bosco 297, Rawson, Chubut, a partir del 22/07/94

**NOTA IMPORTANTE:** La venta de los pliegos se hará hasta dos (2) días hábiles, antes de la fecha de apertura de la presente licitación.

## URUGUAY

### Sanguinetti a la cabeza

A cuatro meses de las elecciones generales en Uruguay, el candidato del Partido Colorado y ex presidente Julio María Sanguinetti sigue encabezando las encuestas de opinión en Uruguay. Un informe realizado por la firma Equipos Consultores revela que Sanguinetti cuenta con el 35 por ciento de las preferencias electorales de los uruguayos.

La compulsa fue publicada por el diario independiente *El Observador Económico* de Montevideo. Detrás de Sanguinetti se ubica el Frente Amplio, coalición de centroizquierda cuyo candidato presidencial el ex intendente de Montevideo, Tabaré Vázquez reúne el 23 por ciento de las adhesiones. Luego le sigue el gobernante Partido Nacional, que obtiene el 20 por ciento del respaldo de la ciudadanía.

La encuesta muestra también que los indecisos suman el 32 por ciento de la población.

El sondeo de opinión se conoce en momentos en que las fuerzas políti-

cas iniciaron sus campañas publicitarias a través de los medios de comunicación.

En la interna de los partidos políticos, la encuesta de Equipos Consultores muestra que entre los colorados, Sanguinetti obtiene un respaldo del 82 por ciento. Muy atrás le siguen sus correligionarios y también candidatos presidenciales, Jorge Pacheco Areco y Jorge Batlle, quienes cuentan dentro del Partido Colorado con el apoyo del seis y siete por ciento respectivamente de los afiliados a este partido.

Dentro del Partido Nacional el candidato escindiendo del oficialismo, Alberto Volonté superó al postulante del herrerismo Juan Andrés Ramírez.

El también candidato presidencial blanco de centroizquierda, Carlos Julio Pereyra, tiene el apoyo del 21 por ciento de los nacionalistas. Por su parte, Gonzalo Aguirre, vicepresidente uruguayo y cuarto postulante a la presidencia por el Partido Nacional, reúne un 6 por ciento de las simpatías de los votantes.

## Schumacher decide si corre

El equipo Benetton de Fórmula 1 decidirá hoy si apela la sanción que le prohíbe a su piloto, el alemán Michael Schumacher, líder del torneo, correr el domingo el Gran Premio de su país. "Estamos considerando y evaluando el tema. Esta condena tan fuerte nos ha afectado profundamente", afirmó un vocero del equipo. "Tengo que pensar muy bien si corro en Hockenheim o no", declaró el piloto, quien dijo sentirse "decepcionado" por la suspensión para correr dos pruebas que le fuera aplicada. Un organizador del Gran Premio de Alemania dijo ayer que "sería una catástrofe si Schumacher no corre. Esperamos 70 mil personas para el sábado y unas 148 mil personas el domingo, ya hay cerca de 4 mil aficionados acampando en el circuito. Si 'Schummy' no corre, este lugar va a estallar".

## Primer triunfo con buena voluntad

El seleccionado argentino de básquetbol se impuso a Croacia 89-80 y jugará hoy con Brasil, en busca de la quinta colocación en los Juegos de la Buena Voluntad, que se disputan en San Petersburgo, Rusia. Luego de sumar ocho derrotas en nueve presentaciones de la gira pre-mundialista, la Argentina logró ante los croatas una victoria fundamental para afrontar el Mundial de Toronto, Canadá, con otro ánimo, pese a que el equipo europeo no contó con dos de sus figuras fundamentales, Toni Kukoc y Dino Radja, jugadores de la Liga Profesional de Estados Unidos (NBA). La final se disputará también hoy entre Italia, que derrotó sorprendentemente a Estados Unidos 81-72, y Puerto Rico, vencedor de Rusia 69-65. La levantada del equipo boricua fue espectacular, ya que perdió en el primer tiempo por 41-28.

# Brindisi arma a Independiente pensando en el título

*"La gente sabe que en cada partido buscamos ganar los dos puntos desde el primer minuto, jugando al ataque", afirmó el entrenador rojo.*

(Por Marcos González Cezer) "No se juega más con lirismo, hay que tenerlo, pero también un mameluco", le aseguró a **Página/12** Miguel Angel Brindisi, director técnico de Independiente, uno de los punteros del Torneo Clausura, quien admitió que su equipo "está para grandes cosas" y que los simpatizantes de su equipo "ya saben que en cada partido buscamos, con una propuesta clara, la de ataque, los dos puntos".

—En unos días se cumplirán siete meses de tu regreso al país y del comienzo de tu trabajo en Independiente. ¿Que notás de positivo y de obsoleto en el fútbol argentino?

—Lo más arcaico es que sigue mandando "Don Dinero". Los apremios económicos son importantes y por eso se van las figuras a jugar al extranjero. En esto, Independiente es una isla, porque no tiene esa clase de inconvenientes, pero uno no puede dejar de ver los problemas de los otros. Lo positivo es que, pese a eso, la gente está respondiendo, quizás ahora va mucho más público que antes a los estadios. Hoy el hinchazo es masivamente a un espectáculo. Además, siguen saliendo jugadores de categoría.

—Cuando asumiste el cargo, dijiste: "Quiero que a Independiente lo identifiquen con una línea, que es jugar bien al fútbol". ¿Lo lograste?

—Sí. Ya la gente sabe que el equipo sale a la cancha con una propuesta clara, la de ataque, a buscar desde el primer minuto los dos puntos en juego. A veces paga, y caro, por eso, pero se mantiene en esa línea. En este campeonato Independiente perdió un solo partido y a la hora de los números y del balance estoy satisfecho, porque hay un convencimiento en los

jugadores, una identificación con la institución y su historia. Por eso es un equipo con grandes intenciones ofensivas.

—¿Independiente está para grandes cosas?

—Sí, después hay que plasmarlo.

—¿Respondiste a las expectativas de los hinchas de Independiente?

—Lo intento. Si dijera que sí, me

estaría engañando, sería un soberbio o un hipócrita.

—¿De qué forma me puedo expresar? Con la producción del equipo, en la intención de juego.

—¿Hay hipocresía en el fútbol argentino?

—Creo que existe, la huelga.

—¿Te sentís respetado por tus pares?

—Soy un trabajador más de esta profesión. Yo considero que la capacidad no pasa por un éxito o un fracaso, sino que está por arriba de eso. La cuestión es pasar y dejar algo.

—¿Seguís a muerte con esta propuesta ofensiva?

—Es lo que siento. Pero que tengamos un fútbol ofensivo no significa que a la hora de perder la pelota no la tengamos que recuperar. Yo no quiero lirismo. No se juega más con lirismo, hay que tenerlo pero también un mameluco a la hora de recuperar la pelota. La cuota del talento es súper necesaria, pero tuvo que montarse al caballo del sacrificio y la entrega en la recuperación.

Miguel Angel Brindisi, técnico de Independiente.

## El heredero de Maradona

(Por M. G. C.) —¿Es Gustavo López el heredero de Diego Maradona en los 90?

—Puede serlo. Gustavo es un jugador distinto, diferente. Está en la línea de Cruyff, de Beckenbauer. Ya dejó de ser "Gustavito" y eso se nota en su rendimiento actual.

—¿Qué jugadores pueden tener protagonismo en los próximos años?

—A Sebastián Rambert lo veo con un gran futuro, creo que va a ser un grande. También el delantero de River, Ariel Ortega. Hay otros pibes, como Crespo, Ayala, Rotchen, Lavallén, que seguramente tendrán un protagonismo de más de diez años a nivel internacional.

—Definí a Independiente.

—Es un equipo fuerte y sólido. En un torneo tan parejo y competitivo como éste el equipo está ahí, peleando. Va a luchar hasta las últimas consecuencias por la posibilidad de ser campeón y no será fácil lograrlo.

—Las cinco fechas que quedan para la finalización del torneo, ¿son una zona de riesgo?

—Sí, no queda margen para el error. Los equipos que tengan distracciones o errores, lo pagarán caro.

—Independiente está para ser campeón?

—Le tengo fe. Y lo importante es que los jugadores también la tienen. Pero todavía falta mucho, quedan cinco finales.

—¿Se dramatizó al fútbol?

—Sin dudas. Para algunos, lo único que sirve es el resultado. Si el que no sale campeón, no sirve, entonces, ¿habrá 19 fracasos?, yo creo que no, porque ningún plantel trabaja para hacer las cosas mal. Yo quiero el resultado pero también tener la satisfacción de que nos gustó a todos.

—¿Cómo luchás contra el discurso

que plantea que lo único que importa es el resultado?

—Con el trabajo. Después habrá un solo juez, tu propia conciencia.

—¿Colgarías a tu equipo del travesaño, a buscar un cero a cero?

—En los años que estoy en esta profesión no lo hice nunca.

—Pero toda regla tiene su excepción. ¿Y si en el último partido con empatar son campeones?

—No lo haría. Los que salen a cuidar el empate, la gran mayoría de las veces terminan sin sacar puntos.

—Querés que la gente recuerde a este equipo diciendo "¿te acordás qué bien jugaba el Independiente de Brindisi?"

—Por supuesto, sería dejar algo. La gente que pasa a tener un valor en la vida de los individuos es la que dejó algo.

—¿Es Daniel Passarella un técnico indicado para la selección?

—Lo tiene bien ganado, me parece bárbaro.

—¿Por qué tanto César Menotti como Carlos Bilardo son tan cuestionados?

—Porque hicieron cosas.



¿No pensó en tener una buena protección médica?



**MEDIPLAN**  
Protección Médica Para Todos

Av. Corrientes 2811 - Capital - Tel: 961-8188

Agencia Centro: Av. Córdoba 1344 Tel.: 49-0772 - Agencia Ballester: Córdoba 25 - Tel.: 768-0946

Agencia Belgrano: C. de la Paz 2476 "A" Capital - Tel: 781-5882 - Rosario: Maipú 926 Rosario - Santa Fe - Tel: 24-6666

Agencia Castelar: Av. Santa Rosa 1105 Castelar - Tel: 661-1477 - Agencia Caballito: Av. Rivadavia 5429 Capital - Tel: 902-5996 / 2136

## Menotti desmiente la renuncia

César Luis Menotti afirmó ayer que no piensa renunciar a su cargo de entrenador en Boca, y que respetará el contrato que lo liga al club. "Lo que apareció en los medios es una interpretación mal intencionada de algunas expresiones mías", señaló el técnico, al término del entrenamiento que Boca realizó ayer por la tarde en el Hindú Club. Unas horas antes, el vicepresidente de Boca, Carlos Heller, había asegurado que "la idea de la comisión directiva del club es que el entrenador

continúe en su cargo hasta fin de año, cuando vence su contrato".

Heller había evitado pronunciarse sobre los anuncios que desmintió ayer Menotti y reiteró que no desea su desvinculación, sino que, por el contrario, quiere que siga al frente del plantel: "En caso de que Menotti llegara a renunciar, convocaremos de inmediato a una reunión de comisión directiva, estudiaremos el asunto como debe ser y decidiremos entonces los pasos a seguir", había afirmado.

El dirigente manifestó su preocupación porque a su entender "la unidad en la entidad está rota". Y estimó que "la gente pierde la paciencia muy rápido, insulta a Menotti no bien comienza el partido y se ensaña rápidamente con algunos jugadores, y entonces el entrenador siente la presión de la gente y de esa forma no puede trabajar tranquilo como corresponde".

**Página/12**  
**EN SALTA Y JUJUY**  
Gustavo Saldeño  
Mensaje Publicidad  
Santiago del Estero 340  
Tel.: 087-222249 - (4400) Salta



NO PUDO GANARLE AL MINERVEN

# Vélez dejó escapar un punto

No jugó bien pero fue superior a los venezolanos. Sin embargo, no resolvió en el área y terminó aferrado al empate.

## MINERVEN:

Angelucci, Tortoledo, Pacheco, García, Morales; Grueso, Vera, Jaimes, Balucho, Arramuspe; Stalin Rivas. DT: Víctor Pignarelli.

## VELEZ:

Chilavert; Zandoná, Trotta, Sotomayor, Cardozo; Basualdo, Gómez, Basesadas, Domínguez; Asad, Flores. DT: Carlos Bianchi.

Estadio: Parque Cachamay, de Puerto Ordaz. Árbitro: Salvador Imperatore (Chile). Cambios: 54m. Husain por Gómez (V), 62m. McIntosh por Pacheco (M) 78m. Márquez por Balucho (M).

de volantes ni defensores para desvelar por superioridad numérica, la otra clave de los mejores momentos del equipo en tiempos pasados. Sin embargo, Vélez había hecho sobrados méritos para irse en ventaja al descanso. Un zurdazo de Flores reventó en la cara de Angelucci cuando no habían pasado cinco minutos y después del susto por aquel contraataque de Stalin Rivas que salvó con mucha fortuna Chilavert, otra vez los argentinos le tiraron piedrazos al área venezolana. Dos tiros libres de Zandoná pasaron cerca, un remate de Basesadas lo contuvo el arquero, otro de Gómez se fue alto y sobre el final un cabezazo de Zandoná fue rechazado en la línea y otro de Domínguez dio en el travesaño, al conectar sendos tiros de esquina de Flores. Minervensólo se había preocupado por no perder. Con Tortoledo de libero, Morales y Pacheco sobre Asad y Flores, García delante y libre, una multitud de volantes, Erramuspe de enganche y Rivas, solo, adelante. Se las ingeniaron para quitarle la pelota a Vélez, haría circular y meter pelotazos inofensivos. Vélez fue más que Minervén simplemente porque, aun con defectos, aun con su falta de fútbol, con desacoples tácticos, es mucho más que los venezolanos.

Como en el primer tiempo, Vélez arrancó el segundo llevándose por delante a los locales. Sin la potencia del comienzo, porque la cancha pesada por la lluvia del día anterior había quitado piamas, y sin claridad, pero siempre siendo más ambicioso. Tuvo un par de situaciones en remates de Flores, en un centro de Basesadas al segundo palo que McIntosh sacó al comer cuando llegaba Domínguez para empujarla y en un remate del mismo Basesadas que tapó Angelucci, bien parado.

Se fue yendo el partido. Minervén



Chilavert. Lo atacaron una sola vez y resolvió bien.

sólo podía llegar a la red por un grueso error del fondo de Vélez. Y Vélez sólo podía llegar en un intento individual de Flores o en una jugada con pelota parada. Al final, los argentinos, que arrancaron como para ganara con claridad, terminaron sacando cuentas y firmando un empate que en la cuenta final lo favorece pero que en el balance futbolístico debe dejarle más dudas que éterezas. Seguramente el equi-

po de Bianchi superará esta barrera del Minervén dentro de siete días en el Amalfitani. Pero después, en semifinales, vienen alguno de los colombianos y, si aspira a una final, se encontrará con un San Pablo bicampeón, si se da la lógica. Por lo hecho ayer en Puerto Ordaz y por lo que viene dando en el torneo local, esa parece una empresa demasiado exigente para Vélez.

POR LOS APORTES PREVISIONALES

## El fútbol estudia una huelga

(Por Carlos Stroker) "Si el presidente Menem no escucha nuestro reclamo, posiblemente no empecemos el campeonato Apertura de este año. Además, los clubes de Primera B decidirán no comenzar su torneo el 8 de agosto", dijo a *Página/12* uno de los dirigentes de una entidad denominada "grande" y que integra la Comisión Especial de Clubes que pidió una reunión con el primer mandatario para dialogar sobre el decreto impulsado por el Ministerio de Economía que obliga a los clubes a pagar, desde el 8 de agosto próximo, el 29,4 por ciento sobre los sueldos en lugar del 9,48 que se paga en este momento. Al enterarse de esta posible medida de fuerza, hombres del entorno presidencial aseguran que si esto sucede "habrá problemas con la AFA".

El Comité Ejecutivo de la AFA creó la Comisión Especial de Clubes que todos los lunes por la noche se reúne en el cuarto piso de Viamonte para tratar el tema del nuevo decreto firmado en mayo pasado, y que obliga a los clubes a pagar un 20 por ciento más sobre los sueldos totales. Los dirigentes que integran la comisión solicitaron una reunión con el jefe de Estado y con el titular de la DGI, Ricardo Cossio, y el secretario de Ingresos Públicos, Carlos Tacchi. "No van a

dar marcha atrás", confesó a este diario un importante hombre de la AFA, al referirse a alguna posibilidad de que Menem revea el decreto que impulsó Domingo Cavallo.

La mayoría de los clubes presentaron ante la Justicia un recurso de amparo, que no tuvo lugar, patrocinados por dos abogados que sugirió River Plate. Esta designación trajo algunos resquemores dentro de la Comisión Especial, ya que algunos dirigentes creen que Alfredo Davicce, el titular riverplatense, quiere ganar posiciones dentro de la entidad. "Sobre todo después que se mencionó su nombre cuando el Gobierno dio señales de querer sacar a Grondona de la AFA." La misma fuente aseveró que "algunos dirigentes no quieren empezar el torneo Apertura en septiembre".

Un dirigente amigo del Gobierno le comentó la idea a hombres cercanos al primer mandatario. Uno de los allegados al Gobierno dijo a *Página/12* que "si lo hacen, va a haber problemas". No se refería a una intervención, pero sí a apresurar el alejamiento de Julio Grondona del sillón presidencial de la calle Viamonte. Grondona no quiere una huelga, pero sí ruega por un "pacto fiscal" para el fútbol.

Otro de los motivos que causó problemas internos entre las autoridades

de los clubes fue la presentación, por parte de algunas entidades como Independiente o Gimnasia y Esgrima La Plata, fuera del grueso de los clubes, de sus propios recursos de amparo, que en esta oportunidad fueron aceptados. La aceptación corrió por cuenta del juez Oscar Garzón Funes, un hombre que no goza de la total simpatía del Gobierno. En Economía se espera que la Corte Suprema revoque la resolución de Garzón Funes, ya que puede sentar un precedente para el resto de los clubes de fútbol.

Hoy habrá una nueva reunión de la Comisión Especial, donde se seguirán buscando ideas para no pagar ese monto. Una de las posibilidades es que el dinero sea facilitado por la productora Torneos y Competencias.

## NOTICIERO

**BASILE.** Si César Luis Menotti rechaza el ofrecimiento para hacerse cargo de la dirección técnica del Monterrey, los directivos de la entidad mexicana tentarán a Alfio Basile, entrenador del seleccionado argentino durante el Mundial de Estados Unidos.

**CORDOBA.** El primer partido por la final del octogonal del Nacional "B" entre los cordobeses Talleres e Instituto se disputará el sábado a las 16.30 en el estadio Chateau Carreras, con el arbitraje de Francisco Lamolina. El encuentro será televisado en directo por Canal 9, que pretendía que se disputara a las 18.10.

**REGLAS.** La FIFA destacó que en todo el mundo los árbitros deberán dirigir con el criterio que se utilizó durante el Mundial de Estados Unidos.

**PASES.** El defensor estadounidense Alexis Lalas se incorporó ayer a préstamo por un año al Padua, equipo que esta temporada jugará en la primera división del fútbol italiano, que pagó 400 mil dólares para realizar la operación. En tanto, el croata Robert Prosinecki, a quien Jorge Valdano no tiene en cuenta en el Real Madrid, podría continuar su carrera en el fútbol japonés, mientras que el Benfica pretende contratar al delantero sueco Kennet Andersson, quien juega en el Caen de Francia. En el Español de Barcelona ayer fue presentado el rumano Florin Radicioiu, la nueva figura del equipo.

**TOTTENHAM.** El Tottenham Hotspur de Inglaterra, que entrena Osvaldo Ardiles, adquirió los pases del delantero del seleccionado brasileño Muller, quien jugaba en el San Pablo, y el atacante de la selección rumano Ilie Dumitrescu.

**GULLIT.** El delantero holandés Ruud Gullit explicó que se negó a integrar el seleccionado de su país en el Mundial de Estados Unidos "porque me sentí solo contra todos, ya que tenía la convicción de que, con el calor y la humedad, no se podía ganar con una táctica exclusivamente ofensiva, mientras que el técnico y otros jugadores pensaban lo contrario. En Holanda había demasiada euforia".

**COGGI.** Juan Martín "Látigo" Coggi defenderá su título de campeón mundial de los welter junior de la Asociación Mundial de Boxeo el 17 de setiembre próximo, en Las Vegas, ante el estadounidense Frankie Randall, según anunció el representante Osvaldo Rivero.

**CHAVEZ.** El mexicano Julio César Chávez, campeón de los welter junior del Consejo Mundial de Boxeo, anunció que tras el combate ante el estadounidense Meldrick Taylor podría "abandonar definitivamente el boxeo".

**CUBA.** Cinco boxeadores cubanos, incluyendo al pesado Félix Savón, se clasificaron para las finales de los Juegos de la Buena Voluntad, que se disputan en San Petersburgo, y pelearán con cinco pugilistas rusos.

## Noche de Copa

Junior de Barranquilla le ganó 2-0 a Independiente de Medellín como visitante mientras que Olimpia venció por el mismo marcador a Bolívar, en La Paz. El otro partido de los cuartos de final de la Copa Libertadores entre Unión Española y San Pablo, en Santiago, fue suspendido por el mal estado del campo y se postergó hasta mañana. La de anoche fue jornada de visitantes en la Copa. El Junior, donde juega Carlos Valderrama, se impuso en el estadio Anastasio Girardot de Medellín y con un empate en la revancha pasará a las semifinales donde debería encontrarse con Vélez. Los paraguayos dieron la nota al imponerse en la altura paceña sobre el equipo de José Pastoriza y base de la selección mundialista boliviana con un gol en contra de Sandy a los 86 minutos. En Chile, al tormenta que cayó sobre Santiago anegó el campo del estadio Santa Laura y obligó a postergar el partido Unión Española-San Pablo.

**SALTO GRANDE**  
TERMAS DE ARAPEY

Hotel 5 ★  
Media Pensión \$ **250**

**COLONIA SUIZA**  
URUGUAY

3 días/SeaCat  
Hotel Nirvana \$ **215**

**TURISMO ECOLOGICO Y CULTURAL**  
log. 694P

**SALTA • JUJUY**  
TREN A LAS NUBES

4 días  
Aéreo \$ **599**

**CHILE**  
VIÑA DEL MAR

3 días - Aéreo \$ **345**  
Hotel 4 ★

**ESPACIO VERDE** s.r.l.  
Viamonte 1454, 3° Cuerpo, 2° P.  
Tel/fax 40-1186/8792 476-2873 - Bs.As.

# Según Cossa, "al Gobierno no le importa la cultura"

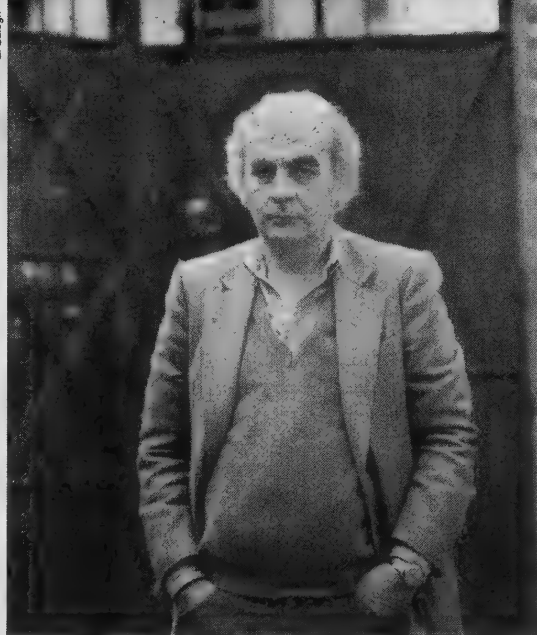
El Presidente "confunde citas y autores y no se siente mal por eso", recuerda el autor que espera fecha para estrenar "Viejos conocidos" con Ulises Dumont y Margara Alonso.

(Por Hilda Cabrera) Hace poco más de un año el dramaturgo Roberto Cossa recreaba junto con su colega Mauricio Kartún la pequeña historia de un grupo de argentinos en España en *Lejos de aquí*, donde el exilio y la memoria eran los grandes temas, como lo fueran en *Gris de ausencia*, de 1981. También hoy la memoria, pero esta vez en juego con el olvido, la culpa e incluso el humor, es el eje de su última pieza, *Viejos conocidos*, surgida de un taller de investigación que Cossa condujo durante el

verano pasado en el Teatro Municipal San Martín, donde ahora *Viejos...* espera fecha de estreno. La obra es otro punto de inflexión dentro de la amplia y coherente producción del creador de *La Nona*. "Esta vez me escapó de los ámbitos cerrados", cuenta. "Busqué una atmósfera más libre, un lugar impreciso y abierto. Esto es algo nuevo en mí y también, creo, un desafío para los técnicos. Cuando comenzamos con este trabajo, yo contaba sólo con una situación: un viaje en tren. Así que nos pusimos a investigar todos: Daniel

Marçove, que es el director, el escenógrafo Ragucci, el músico Jorge Valcarcel y la coreógrafa Doris Petroni. Teníamos que resolver cómo representar el movimiento con una escenografía inmóvil." La obra le pertenece totalmente, pero la labor en equipo ha sido vital. Cossa, Tito para todo el ambiente cultural porteño, destaca muy especialmente la importancia del trabajo de los actores y las posibilidades de producción: "Si no hubiese podido experimentar durante esos tres meses en el San Martín, no habría salido adelante." Esta vez el elenco está compuesto por dieciséis actores, una cantidad respetable para sentirse influido, sobre todo si los cabeza de elenco son los singulares Margara Alonso, Ulises Dumont y Tony Vilas.

"Hay dramaturgos que se resisten a esa interrelación con los actores. A mí en cambio me aportan imágenes y un mejor conocimiento del espacio. Tal vez porque creo que el autor es en definitiva un actor frustrado, como yo." Esa apertura hacia el grupo no es reciente, puntualiza en la entrevista con *Página 12*. La practica desde la puesta de *El viejo criado*, hace ya quince años. Con *Yepetto*, *Los compadritos* y *De pies y manos* sucedió lo contrario: "La escribí solo, aunque tuve muy presente la imagen de los actores que podían interpretarla." Partir de la imagen es esencial en *Viejos...*, donde los conocidos del título reconstruyen el



Tito Cossa espera que el Teatro San Martín programe su nueva obra. Ulises Dumont, Margara Alonso y Tony Vilas encabezan el elenco.

pasado a dúo. Uno recuerda fisonomías y otro sólo acontecimientos. "Se trata de personajes poéticos, no emblemáticos ni psicológicos -aclara-. Quiero además que ellos expresen el imaginario de mi generación y de su ubicación cultural. Pienso que el público va a encontrar aquí estructuras semejantes a *De pies y manos* y *Ya nadie recuerda a Frederic Chopin*. Ya ves, ¡me robo a mí mismo!"

A treinta años de su ingreso a la escena con *Nuestro fin de semana*, Cossa sigue en la brecha del teatro independiente, "que desde su nacimiento en 1930 fue teatro de arte y estuvo respaldado por un inconsciente político anti-autoritario". Como sus personajes, piezas de un puzzle que ellos mismos terminarán armando, cree que el teatro

es hoy un ámbito fragmentado, "que carga con las dificultades de una sociedad y un gobierno para los que la cultura es algo de lo cual se puede prescindir". Opina que los problemas no se resuelven sencillamente porque la cultura no importa: "Al contrario, genera un rechazo que se parece mucho al resentimiento. Nuestro Presidente confunde citas y escritores y no se siente mal por eso. Y tampoco hacen fuerza los que se le oponen". Respecto de los intelectuales, "están atomizados -dice- y son incapaces de reclamar de una manera orgánica, aunque podrían, si se atreven a sumarse a otra gente que defiende la cultura, a los artistas y al periodismo cultural. Creo que todavía somos muchos y que haríamos una buena vidriera".

## Miles de caminantes

(Por Roberto "Tito" Cossa \*) Fue un 6 de julio. Un día desapacible. A media mañana comenzaron a llegar las columnas de las provincias. A mediodía, la Plaza de Mayo hervía. Había culminado la Marcha Federal, la mayor expresión de protesta popular de los últimos años.

Pocas veces la historia registró una señal tan clara de la Argentina sumergida. Hubo hombres y mujeres que recorrieron más de dos mil kilómetros durante tres días, en pleno invierno, para gritar su desesperación; para fulminar a un modelo económico y social inhumano.

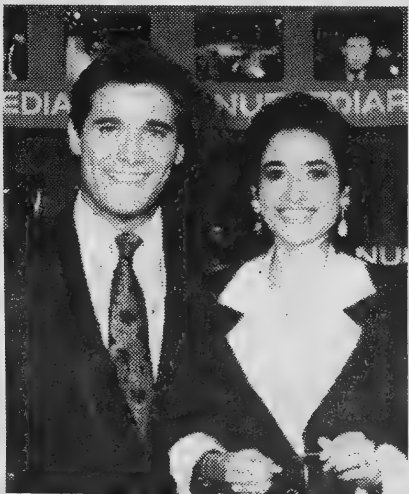
Miles y miles. Miles caminando. Miles alentando al paso de las columnas. En las grandes ciudades y en los pequeños pueblos. Cada manifestante se multiplicó por esos miles; cada hombre, cada mujer, se convirtió en la voz de otros hombres y de otras mujeres. La cadena de voces y de puños alzados nació en Tucumán, o en La Quiaca o en la Patagonia y terminó en las calles de Buenos Aires.

Al frente marchaba la bandera argentina y en la bandera decía: "Por una Argentina para todos". Una jornada que quedará impresa definitivamente en la larga historia de la épica popular.

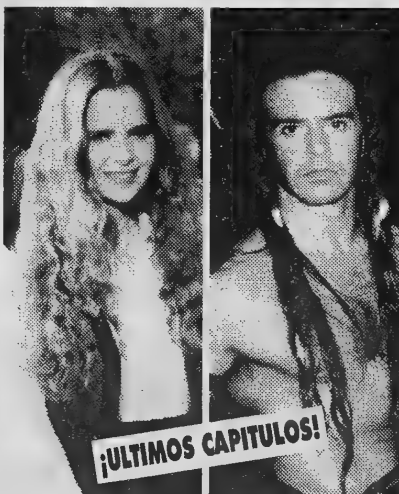
Texto escrito para acompañar la edición del video de la Marcha Federal, que fue presentado el martes simultáneamente en treinta ciudades argentinas.

# HOY JUEVES EN CANAL 9

**20.00 Nuevedinario**  
Segunda Edición.  
Conducción: G. Andino y M. Marchessini



**21.00 Mas Alla del Horizonte**



**22.00 Hora Clave**  
A 10 días del horror,  
un programa por la vida!



**9ª LIBERTAD**  
LA FUERZA DE LA GENTE



## LAS PROXIMAS TELENÓVELAS

# Los pesos pesado del amor

*Mientras se aproxima el final de "Más allá del horizonte", un notorio éxito, los canales preparan lo que vendrá.*

(Por Adriana Bruno) Osvaldo Laport, Luisa Kullok, Grecia Colmenares, Gerardo Romano, Carlos Mata, Andrea del Boca, Catherine Fulop, Gabriel Corrado, es decir varios de los pesos pesado del mercado televisivo argentino, serán protagonistas de una nueva hornada de telenovelas que renovará las pantallas en los próximos meses, apuntado a sumar porotos a los que definen hoy una parte de la lucha global por el rating. Con más de 50 capítulos ya grabados, "Perla negra" es-

tá lista para salir al aire en el momento en que Telefé lo disponga. El producto de Raúl Lecouña, con Andrea del Boca (de rojo pelo lacio) y Gabriel Corrado, que cuenta -según libro de Enrique Torres- las desechadas de una pobre niña rica en busca de su identidad, no encuentra ubicación horaria en la grilla del canal. En un principio se había anunciado que competiría con "Nano" (Canal 13) a las 18, y luego se dijo que recién encontraría destino en el '95, cosa que anuló de bronca a Andrieta, que se resistió a quedarse un año entero sin pantalla. El tira y afloje continúa mientras se preparan las dos grandes producciones del año.

En una de ellas, Omar Romay vuelve a asociarse con la Silvio Berlusconi Communications intentando repetir el éxito actual de "Más allá del horizonte" con otra telenovela "de época". Luisa Kullok y Gerardo Romano serán propuestos como la pareja más apasionada de la tele, viviendo las idas y vueltas de su amor en tiempos de malevaje, cuando el tango nacía en los arrabales. La idea, taquillera hasta decir basta para su comercialización en el resto del mundo, empieza a grabarse en los estudios Ronda en los primeros días de agosto y, como es obvio, saldrá para el mercado local por la pantalla de Canal 9. Contará con guiones de Guillermo Glanc (el mismo de "Más allá...") y tendrá como contrapartidas a Ana María Picchio y Viviana Saccone. Más allá de sus excelentes contratos, las chicas no se hacen muchas ilusiones con sus personajes porque los contratos de los dos divos especifican que se trata de "protagonistas absolutos".

En la segunda apuesta enorme, Osvaldo Laport y Grecia Colmenares seguirán amándose mutuamente, aunque en tiempos más actuales, para Televisión Argentina y desde la pantalla de Canal 13. Después de los resultados mediocres obtenidos en el '92-'93 (con "Apasionada", "Esos que dicen amarse" y la remake de "El amor tiene cara de mujer") y de la muerte de su gerente Hugo López, la empresa mexicana apeló a los servicios del experimentado productor del género José Crussillac, quien ya puso en marcha, hace una semana, las grabaciones del nuevo melo-



Osvaldo Laport -aquí con Patricia Palmer- saltará de indio a camionero.

drama. Esta vez en la piel de un camionero, el ex indio confesó que su novorol le exige seguir haciendo "fierros" dos horas diarias para mantener los bíceps en forma, mientras a Grecia se le habría demandado un brusco corte de pelo para despegar de la imagen colonial de Milagros.

Canal 9, por su parte, asume como propia la producción de "El inconquistable", novela que marca el retorno de Alberto Migré y que se verá a partir de setiembre. Protagonizada por Pablo Rago y Paola Krum, la historia de amor entre la maestra y su alumno no peca de originalidad pero puede dar pie para una estudiantina con rating casi garantizado. Migré, en tanto, sigue de lo más enfascado en los libros de una miniserie de estilo "comprometido" (habla de amores entrecruzados con política en la década del 70) que protagoniza Miguel Ángel Solá, pero que todavía no se empezó a grabar justamente por desacuerdos en torno del guión. A Raúl Lecouña, dueño de esa auténtica fábrica de sueños llamada Estudios Sonotex, le interesa quedarse con los venezolanos más vendibles del momento: Carlos Mata y Catherine Fulop ("Déjate querer", Telefé) pero protagonizando por separado. Con ella ya cerró contrato para reeditar, con su marido Fernando Carrillo, la pareja de "Abigail". Con Mata sigue conversando porque el hombre, además de los dineros, buscaría que se le garantice el retorno al horario de las 13, en el que siempre lideró el género, en lugar de este poco notable de las 3 de la tarde.



Luisa Kullok será pareja de Gerardo Romano.

Catherine Fulop y Carlos Mata aparecerán, ahora por separado, en dos novelas.



## Los bien pagados

Desde hace un par de años, tanto los costos de producción de las telenovelas como los cachets de sus estrellas se ubican en niveles internacionales. A la hora de negociar contratos, los divos tienen muy en cuenta la repercusión que logran sus figuras en países no tradicionales para el género. Andrea del Boca, por caso, está en plena gira por Israel invitada por el Ministerio de Turismo y el canal de cable que emite "Antonella". Matando dos pájaros de un tiro, aprovecha de paso para grabar capítulos de "Perla negra" en Belén, Nazareth y el Mar Muerto. Luisa Kullok, otro ejemplo, está contratada directamente por Silvio Berlusconi, quien le garantizó un millón de dólares por su participación en tres novelas. La misma cifra negoció el año pasado Carlos Mata, haciendo pesar el hecho de que debía mudarse por un año a Buenos Aires. Los éxitos, a su vez, elevan los números a tal punto que ni Laport ni Colmenares, se asegura, aceptaron cambiar de empresa por menos de 100.000 de los verdes mensuales. De rebote se benefician artistas que, como Viviana Saccone, aunque andan muy por debajo de esas cifras, admiten que jamás soñaron ganar tanto dinero. Las rencillas, como es obvio, están a la orden del día, pero algunos galanes -como Gabriel Corrado- resignan algunos miles de dólares a cambio de mayor protagonismo, con vistas a posicionarse mejor para negociar en el futuro. En el mercado local las cosas son mucho más peleadas. Pablo Rago, por ejemplo, estuvo como la parrala hasta que el número que va antes de los ceros terminó por convencerlo.

## Un susto en El Mundo

Fue un susto, no más. Ayer por la tarde se produjo un principio de incendio en el edificio de Perón 646, donde funcionan, entre otras empresas, los estudios de radio El Mundo y FM Horizonte, por lo que fue necesario proceder a una urgente evacuación de quienes se encontraban en el lugar, pero las llamas fueron rápidamente dominadas. La transmisión de las emisoras estuvo interrumpida un par de minutos. El susto empezó cuando a las 16.30 comenzó a salir un intenso humo negro de una de las torres de enfriamiento del aire acondicionado central, en el noveno piso del edificio, ubicado a sólo media cuadra de la peatonal Florida, intensamente transitada a esa hora. Ante esa situación, se hicieron presentes tres dotaciones de bomberos, mientras los ocupantes de la construcción eran desalojados, en algunos casos con muestras de pánico. "Nos avisaron que había un incendio en la terraza, entonces dejamos todo y salimos corriendo -dijo una emplea-

da de radio El Mundo-. Hubo gente que se asustó mucho." Pero la escasa magnitud del incendio hizo que sólo se quedara uno de los cuerpos de bomberos, que sofocó las llamas en sólo 20 minutos. Además de las emisoras, en esa torre de nueve pisos y terraza funcionan oficinas de varias empresas de seguro y de una AFJP. Solucionado el inconveniente, el personal del edificio volvió a sus puestos de trabajo.

**Bobby Flores** transmite y escucha lo que usted le transmite

18 encuentros para descubrir la radio  
Inicia el 3 de agosto a las 18.30 hs  
Organiza (TEA) Taller Escuela Agencia  
Lavalle 2083 Tel/Fax 374 7912/6751

## VISTO Y OÍDO EN LOS MEDIOS

**ESTUDIOS.** Acaban de ponerse en funcionamiento los nuevos estudios de Canal 9 en lo que fue el mercado Dorrego. Allí graba Pablo Rago su telenovela y también se hará la próxima temporada de "La flaca escopeta", con Linda Peretz, que se emitirá de lunes a viernes a las 11.30, antes de "Nueve días".

**SCHIFFER.** No sólo en la Argentina las modelos conducen programas de tvé. El canal norteamericano de cable Premiere acaba de firmar contrato con la súper top Claudia Schiffer para una serie de especiales que llevarán su nombre. Los programas estarán dedicados al cine y sus estrellas, pero todavía se debate si actuará como presentadora de documentales o como moderadora-entrevistadora.

**DOBLES.** Saltos, caídas, explosiones. Cómo se preparan y cómo se realizan en la Argentina y en el exterior. La emisión de "Contacto visual" de este sábado, a las 21 por ATC, muestra las técnicas y secretos de los "dobles de riesgo" impresionables en toda película de acción.

**PREMIO.** El Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente galardonó a TV Quality-Educable "en reconocimiento a su labor de difusión y formación" en la materia que les ocupa.

**CRISTINA.** La hispana más exitosa de la tvé norteamericana, la periodista Cristina Saralegui (conocida aquí por "El show de Cristina", producido por Univisión y emitido primero por Telefé y luego por Canal 9), regresa a la televisión anglosajona de Estados Unidos gracias a un multimillonario contrato con la CBS. La rubia cubana (exiliada) hará reportajes intimistas a las figuras más relevantes de la comunidad hispanoparlante.

**Ladeco** presenta... Jazz del mejor nivel  
AEROLÍNEAS DE CHILE

**McCoy Tyner**  
Aaron Scott - Avery Sharpe

3 de agosto Teatro Opera - localidades desde \$15

**EMBA** Escuela de Música de Buenos Aires  
Keith Jarrett  
Gary Peacock - Jack DeJohnette  
22 y 23 de agosto

**ROMANCE DE LA MUERTE DE JUAN LAVALLE**

EDUARDO FALU (música y canto)

Perla Aguero  
Coral Santa Cruz

**VIERNES 5 de AGOSTO 21hs.**  
TEATRO GRAN REX  
Localidades en venta desde \$10

Auspicia **Página/12**



"Que no la vuelvan a proponer para ningún premio, a ver si le dan alguno", afirmó su hijo el año pasado.

# Murió Rosa Chacel, la nieta de Don Juan

Era costumbre su postulación al Premio Cervantes que jamás recibió. Testigo de los años de esplendor de la generación del '27, la escritora española falleció a los 96 años.

"Todo el mundo ha dicho que merezco el Premio Cervantes y yo opino lo mismo, pero no sirve de nada que yo opine." Rosa Chacel falleció ayer a los 96 años, sin haber recibido el máximo galardón literario en lengua española al que estuvo postulada en varias oportunidades, incluso el año pasado cuando la derrotó su compatriota Miguel Delibes. De todos modos ya es parte de la historia de la literatura española: nació en 1898, cuando España perdió Cuba a manos de Estados Unidos y el año le dio nombre a la generación de sus mayores. Ella, en cambio, se formó con la generación del '27 y era sobrina nieta de

José Zorrilla, el autor de *Don Juan Tenorio*. Sus últimos días los pasó en un hospital por una insuficiencia cardiopulmonar que se agravó en los dos últimos días. Ayer falleció en Madrid y sus restos fueron trasladados a su ciudad natal, Valladolid.

"Un año fúnebremente reverenciable", calificó la escritora al de su nacimiento. Su familia estaba vinculada a la literatura y fue precisamente en la casa, con su madre maestra, que se educó y adquirió una formación literaria sólida. Pero fue recién a los 32 años que publicó sus primeros poemas. En 1945 escribió su novela más difundida, *Memorias*

de Leticia Valle, que incluso fue llevada al cine con ella como actriz.

Su generación literaria fue la de 1927: la de Rafael Alberti, Federico García Lorca, Luis Cernuda y otros grandes poetas que formaban la crema intelectual y artística hasta la Guerra Civil Española. Ella recordaba con cariño esos tiempos en los que se reunían en la Residencia de Estudiantes de Madrid y donde era la única mujer. Pero su recuerdo más querible fue siempre para José Ortega y Gasset, de quien se consideró discípula y además porque sus primeros escritos salieron publicados en la *Revista de Occidente*. Como muchos escritores, Rosa Chacel y su marido, el pintor Timoteo Pérez Rubio, marcharon al exilio una vez terminada la guerra, y en su caso sólo retornaron en forma definitiva a España en los años 70. Estuvo en la Argentina y Brasil. "El exilio nos trató muy bien, ésa es la verdad. Nunca me sentí extranjera", afirmó.

También en aquellos años empezaron para la escritora las penurias económicas que durarían muchos años, y que incluso la llevarían a una situación similar a la que sufrió el poeta Gabriel Celaya, que en sus últimos años llamó la atención del gobierno por su penosa situación monetaria. "He sido una mujer que no ha sabido ganar una peseta y por lo tanto tenía que preocuparme de no gastar", relató ella misma, que de paso confesó entonces "no se puede vivir de la literatura". No muchos años atrás, en 1985, la falta de dinero volvió a preocuparla a punto tal que ese año declaró su intención de volver a instalarse en Brasil. Su hijo y su nuera estaban sin trabajo y finalmente el Ministerio de Cultura español la asistió con unos quince mil dólares para subsistir hasta que la familia pudiera arreglarse.

"Espero que no la vuelvan a proponer para ningún premio, a ver si le dan alguno", se quejó amargamente su hijo Carlos el año pasado, cuando una vez más no le dieron el Cervantes. Por edad, por trayectoria, Rosa Chacel estaba candidateada a los grandes laureles, pero no pudo acceder más que al Premio de las Letras. Contaban sus allegados, unos pocos amigos, la familia, que en verdad no le importaba demasiado, salvo la exclusión de la Real Academia.

Pero no hace mucho y después de la publicación de un libro de Francisco Umbral, *Las palabras de la tribu*, la escritora perdió por un raso la impasibilidad de la edad. En ese libro de retratos, Umbral se dedicó con verdadera saña a criticar duramente a casi todos los escritores españoles y latinoamericanos. Sobre Rosa Chacel hizo caer también ácidas críticas sobre su literatura. Ella no ahorró munición gruesa para responderle. Dijo que era "un cretino y un imbécil total". Después volvió a su rutina de escribir todos los días a máquina un libro rebelde que se le venía resistiendo hasta que se enfermó.

# Para contarle la verdad damos muchas vueltas.



**TELEFE**  
NOTICIAS

A las 12 y a las 19 hs.

TE LE FE  
*Junto*

**TONY VALDEZ**  
TALLERES  
FOTOGRAFIA - FOTOPERIODISMO  
551-4218



AHORA, LAS BLACANBLUS

# Lección de piano

El cuarteto que se ganó un lugar en el circuito porteño por su atípica revisión del mundo del blues editó su primer disco.

(Por **Fernando D'Addario**) Ya no son sólo cuatro mujeres y un maldito piano. Hoy, gracias al reconocimiento obtenido después de meses de batallar en el under porteño, tienen respaldos de distinta naturaleza: un público fiel, músicos que se enganchan con su propuesta y las invitan a sus shows y, ahora, un disco bautizado, precisamente, *Cuatro mujeres y un maldito piano*. Ellas, las Blacanblus, aseguran que no son tantas las cosas que han cambiado y que, en definitiva, el álbum servirá "para que nos conozca gente que habitualmente no se acerca a los pubs. Por lo demás, nosotras seguimos trabajando como siempre, quizás ahora un poco más organizadas".

Cristina Dall, Mona Fraiman, Deborah Dixon y Viviana Scaliza hacen de la música negra un culto y no se encasillan en el blues tradicional, dándole a composiciones ajenas y propias un toque particular, que nace de originales y sentidos arreglos vocales sumados a la seducción del piano. En el disco participaron nueve músicos in-

vitados: Black Amaya, Luis Robinson, Juan Carlos Tordó, Claudio Cannavo, Guillermo Frachetti, Andrea Alvarez, Eduardo Introcaso, Daniel Castro y Gabriela Martínez. Y para su presentación, que se concretará los fines de semana del 13 y 20 de agosto en La Trastienda, contarán con la presencia de Gonzalo Serrano en bajo y contrabajo y Marcelo Mira en batería. El álbum está dividido en dos partes: la primera contiene temas propios cantados en castellano y la segunda es una grabación en vivo registrada durante un show en el ATE el año pasado, en la que las canciones son covers, obviamente interpretados en inglés. Algunos clásicos, como "Sweet home Chicago" o "Sixteen tons", aparecen respetuosamente desvirtuados, en versiones que, por su desprejuicio, hacen honor a las originales. "El disco es de amplio espectro", dice Cristina Dall en lenguaje farmacéutico. "Hay de todo dentro de la música negra, porque están expresadas las personalidades de cada una de nosotras", completa.

"El blues no tiene por qué ser necesariamente triste" dice Mona Fraiman, y Deborah Dixon apunta entonces que "a veces un sentimiento de tristeza o melancolía puede ser expresado con una música alegre y movilizadora". Viviana Scaliza concluye puntualizando que "nosotras cuando cantamos un spiritual lo sentimos realmente, aunque no hayamos vivido las experiencias sufridas por los esclavos negros". Más allá de eso, las Blacanblus han tenido buenos contactos con muchos de los bluseros estadounidenses que bajaron al sur en los últimos años. En el Samovar de Rasputín o en Oliverio compartieron escenario con popes del género, como Taj Mahal, James Cotton y los músicos de Albert Collins. También tantearon al exigente público de jazz tradicional en el festival de La Pampa y en "Jazzología '93" en el Centro Cultural San Martín, con buena respuesta.



Viviana Scaliza, Cristina Dall, Deborah Dixon y Mona Fraiman: Blacanblus. El cuarteto femenino se metió en el sagrado terreno de los blues, y la pegó.

En el ámbito local, siempre fueron las mimadas de los músicos, algo por un lado raro en un ambiente machista y por otro lógico, si se mira bien la foto. Aprovechan para destacar el apoyo recibido de la Mississippi Blues Band, o de León Almará, y no se olvidan, por supuesto, de su auspiciosa condición de invitadas especiales en shows de Pappo y de los Redonditos de Ricota. "Me acuerdo que en un show de Pappo estábamos para hacer coros, pero en 'Desconfío' el Carpo se quedó sin voz, se dio vuelta y nos dijo: 'ahora canten ustedes' Y yo no sabía la letra... me hacía gestos con la boca y así la pude cantar", confiesa la costarricense Deborah. Con respecto a los Redonditos, cuenta Viviana que "Poly nos vio en un show de la Mississippi, en el que estábamos

de invitadas. Yo no la conocía. Me la encontré en el baño del boliche y me dijo: 'Tengo un lugar para que toquen ustedes, en La Plata'. Le pregunté cómo se llamaba. 'La negra Poly' me contestó, y casi me desmayo. Ella nos ayudó muchísimo. Le pedimos muchos consejos y siempre estuvo ahí. Deberíamos decirle Big mama Poly".

Dicen a coro que lo mejor que les pasó hasta ahora fue la "increíble comunicación con el público", y que a pesar de que el ambiente de la noche blusera alguien pueda presumirlo como pesado, casi nunca tuvieron problemas. "Lo que pasa es que si alguno se zarpa, Viviana los frena en seco enseguida y no les da más ganas de joder", señala Cristina, como para dejar sentado que además de hacer lo suyo, se la bancan.

DAVID BYRNE EN VIVO

## Un psicópata en el escenario

DAVID BYRNE. D. B (guitarra, voz), Mauro Refosco (percusión), Paul Socolow (bajo, coros), Todd Turkisher (batería). Duración: 125 minutos. Público: 2000. Cine Teatro Plaza, Montevideo, Uruguay, 26 de julio.

(Por **Eduardo Fabregat**, enviado especial a Montevideo) Agarrate, Argentina. Una de las imágenes finales del show que *descabezó* a los uruguayos sintetiza el espíritu de lo que primero Buenos Aires y luego otras tres ciudades argentinas podrán disfrutar a partir de mañana: aferrado a una guitarra modelo '60, David Byrne hinchaba las venas del cuello para vociferar aquello de "Psycho killer, qu'est-ce que ce...". Y el Talking Heads que ya nunca se reunirá adquiere otra salud, sustentada en una lista y un sonido que le hace amplios honores. Con un unplugged inicial que crea un clima de falsa calma, Byrne le da curso en esta gira a un show que contiene raros clásicos como "Don't worry about the government", "I zimbra", "Road to nowhere", "Life during wartime", "Cool water" y hasta "Moonlight in glory", del deforme *My life in the bush of ghosts* registrado junto a Brian Eno. Pero el menú se completa con los mejores pasajes de *David Byrne*, y atinadas selecciones de *Uh Oh y Rei Momo*: contrastando con la negra vestimenta de los músicos, el show tiene un brillo deslumbrante.

Para lograrlo, Byrne (que llegó ayer por segunda vez a Buenos Ai-

res, luego de una demora de dos horas en el aeropuerto uruguayo, dispuesto a encarar una gira que incluye además shows en La Plata, Córdoba y Rosario) combina algunos -contados- toques latinos, una voz intacta y un mix de fiebre-minimalismo que asusta y seduce. Y, ante todo, pone sobre el escenario una banda admirable. Entre todos los elogios, deben escogerse los que corresponden al brasileño Mauro Refosco, soberbio ejecutante de un set de vibráfono y marimba provistos de una amplia gama de sonidos sampleados: el tipo toca casi todo el show a cuatro palillos, sin perder la calma. La precisa base de Turkish/Socolow termina de conformar el andamiaje sobre el que Byrne muestra su disfrutable presente, en el que el sonido Tal-

king Heads contagia buena parte del repertorio y conforma hasta al nostálgico más recalcitrante.

Con un sonido finísimo, que incluye mini-monitores individuales insertados en el oído de cada músico, el espectáculo contempla un cabal repaso de toda su historia, y entrega momentos de dramatismo como el inicial "A long time ago", el emotivo "Cool water" y "Buck naked". Lo demás es la electricidad de temas como "Back in the box", "Once in a lifetime", "You & Eye", "Lilies of the valley" y el rockeado "Life during...". En Uruguay, y a pesar del desconocimiento del material más reciente, tuvieron una prueba contundente: el psicópata está de vuelta.

**GABRIEL MOLINELLI**  
CLASES DE TEATRO  
956-0384

**RICARDO BARTIS**  
ENTRENAMIENTO  
PARA ACTORES  
Informes de 17 a 22hs. 855-6329

N.A.S.A. PRESENTA en

Algo único en televisión!

SATV Program Santa Clara S.A.

Av. de Mayo 748 México 2151  
Teléf. 331-5941 Teléf. 338-1285 al 91

### CICLO DE MUSICA POPULAR

Jueves 28

Manolo Juarez con Miguel Angel Crosigniani y Rodolfo Sanchez  
y La Posta integrado por Pablo Aguirre, Jorge Alabarces  
y Guillo Espel antes de su gira por Europa.

**Teatro Corrientes**

Av. Corrientes 1632 • Reservas 49-3465/49-3485

AUSPICIA **Página/12**

## CICLO 1994 MUSICA DE CAMARA

28 de julio

# Rossini

Cuarteto N° 4 en Si Bemol Mayor  
Dúo concertante en Re Mayor  
para violoncelo y contrabajo  
L'Orpheline du Tyrol  
Chanson de Zora  
Le Dodo des Enfants  
La Chanson du Bébé  
Cuarteto N° 6 en Fa Mayor  
"La Pesca"  
"Regata Veneziana"

Músicos: Jorge de la Vega, flauta; Mariano Rey, clarinete;  
Carlo Nalli, corno; Gabriel Larocca, fagot; Oscar López Echeverría,  
violoncelo; Ricardo Planas, contrabajo; Alicia Sciancalepore, piano.  
Canto: Cecilia Jakubowicz, mezzosoprano; Patricia Gutiérrez, soprano.  
Comentarista: Abel López Iturbe.

Sede: Callao 1542 - SALON GERVASIO A. DE POSADAS  
Horario: 19.30 hs.  
Organiza

**COLEGIO DE ESCRIBANOS  
DE LA CAPITAL FEDERAL**

Con patrocinio de la Fundación Teatro Colón.

**ENTRADA SIN CARGO**



CRÍTICA

# Dos a quererse, en los 90

**A VENECIA.** Una sombra ya pronto serás, el film de Héctor Olivera, competirá en el Festival de Venecia 1994, que se realizará en setiembre. El programa de la Mostra fue aprobado el lunes por el Consejo directivo, pero recién se hará público hoy en Roma. Sin embargo, pudo saberse que la película de Olivera basada en la novela homónima de Osvaldo Soriano, así como *La teta y la luna*, del polémico director español Bigas Lunas, *Matural, born killer*, de Oliver Stone, y *Pigalle*, de Karim Dridi, participarán en la muestra oficial. Fuera de concurso figuran, al parecer, *Bullets over Broadway*, de Woody Allen, y *Wyatt Earp*, la última obra de Lawrence Kasdan, interpretada por Kevin Costner.

**"Cuando un hombre ama a una mujer" tiene todo lo necesario para ser convencional, pero logra evitarlo.**

**CUANDO UN HOMBRE AMA A UNA MUJER** (When a Man Loves a Woman). Estados Unidos, 1994. Dirección, Luis Mandoki. Guión, Ronald & Al Franken. Fotografía, Lajos Kiltai. Música, Zbigniew Preisner. Con Andy García, Meg Ryan, Ellen Burstyn, Tina Majorino.

(Por María Núñez) Como en los cuentos de hadas, buena parte de las historias románticas de Hollywood todavía finaliza con un "y fueron felices y comieron perdices", más o menos adaptado a los tiempos que corren. Esta no. *Cuando un hombre ama a una mujer* comienza donde la mayoría de las películas concluye. Hay en principio una pareja que lo tiene todo: status, dos hijas de tarjeta postal, y como si esto fuera poco, el aspecto de Meg Ryan y Andy García, los roles de Alice y Michael Green. Pero el castillo de naipes se derrumba a poco de avanzar el metraje del film, y el matrimonio debe enfrentarse a situaciones menos almidonadas, pero más creíbles.

Una parte de los aciertos del film debe relacionarse con la capacidad narrativa de Luis Mandoki, un experto en

contar historias de "superación personal", un género en el que los buenos ejemplos son raros. *Cuando un hombre...* entra dentro de esas excepciones. Lo más sobresaliente del film es, sin embargo, extracineamatográfico. El equipo de guionistas se asesoró muy bien desde lo psicológico, y es en el dibujo de los protagonistas donde aparecen los aciertos mayores.

El tema de *Días de vino y rosas* (1962), un hito ya en lo que respecta al tema del alcoholismo en cine, resurge aquí con variantes. Mientras en aquel caso Jack Lemmon inducía a beber a Lee Remick, aquí Ryan apura tragos en secreto, y poco a poco se deteriora manifiestamente. Su marido está poco en casa pero la sobreprotege tanto que se le va la mano. Ella tiene una personalidad infantil, en la que sobresalen los canchales de negación y necesidad de fugarse de la realidad.

La película apuesta a la reconstrucción del esquema familiar de manera creíble. No es un tratado de psicología, pero se aproxima con veracidad al conflicto desde esa perspectiva. Originalmente, el proyecto iba a ser una comedia "dark", interpretada por Michelle Pfeiffer y Tom Hanks, pero parece clave que la elección del binomio Ryan-García resultó por demás ventajosa para el film. Ella, una versión años '90 de Eva Marie Saint, que excepto por *The Doors* hasta ahora sólo había brillado en la comedia, le aporta lo mejor a su primer papel dramático importante. García, sin embargo, es el más exigido, porque debe cargar con la parte del león en el film, siempre en un tono amable, medido y como un personaje adorable en lo exterior. El verdadero hallazgo, sin embargo, es Tina Majorino (9), como Jess, la hija mayor, una niña con comportamiento de adulta capaz de transmitir con la mirada los sentimientos más complejos.



Meg Ryan y Andy García son las estrellas del film de Luis Mandoki. El mayor acierto cinematográfico está en el perfil de los personajes.

AUDREY HEPBURN

## El lado oscuro

En vida muchos la envidiaron. Era considerada una reina de Hollywood, la delgadísima y etérea criatura vestida por Givenchy, tal y como gustaban describirla los medios. Sin embargo, a Audrey Hepburn no le iba tan bien. Sufrió anorexia, sus matrimonios se frustraron, y sus ambiciones artísticas nunca se vieron plenamente satisfechas. Además, durante toda su vida trató de ocultar un hecho que vivía con vergüenza: su padre había sido un colaboracionista, un holandés que había operado con los nazis. Todas estas son revelaciones hechas por el crítico cinematográfico Alexander Walker en su libro titulado *Audrey, la verdadera historia* que ha sido publicado en Londres.

Walker afirma que Hepburn muchas veces fue maltratada en los sets. Por ejemplo, cuando filmaba *Sabrina*, bajo las órdenes de Billy Wilder. La situación fue que ella no sólo no se llevaba muy bien con el director, sino que además había iniciado un romance con uno de sus compañeros de rodaje, William Holden. Su otro compañero, Humphrey Bogart, se sintió desplazado y comenzó a despreciarla y a insultarla públicamente. "Era una delicia pasear con Audrey a la luz de la luna y bailar con ella bajo el cielo estrellado", solía decir Holden. De todos modos, el idilio no prosperó. En verdad, tanto Holden como Bogart bebían mucho y ella tenía demasiados problemas personales y pensaba que era mejor olvidarse de todo al concluir la filmación.

## BOLETINES INSTITUCIONALES LIBROS BAJAS TIRADAS

PRODUCCION INTEGRAL CON BAJOS COSTOS DE PREPARACION Y ALTA CALIDAD  
TAMANOS HASTA 20 x 28 cm. (Cerrado)  
ASOCIACIONES PROFESIONALES - INSTITUCIONES EDUCATIVAS Y SOCIOEDUCATIVAS - EMPRESAS - FUNDACIONES IDENTIFICADAS - OTROS DE RECURSOS HUMANOS - OTROS DE PERSONAL - PROFESIONALES INDEPENDIENTES  
Punto 3 TUCUMAN 1516 5º "A" 40-9719



UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES  
FACULTAD DE CIENCIAS SOCIALES  
SECRETARIA ACADEMICA

INSCRIPCION A MATERIAS 2º CUATRIMESTRE 1994

ALUMNOS	DIAS DE INSCRIPCION	HORARIO
* Provenientes del CBC	1, 2 y 3 de Agosto	15 a 19 hs.
Cs. Comunicación	1 de Agosto, letras A-B	9 a 19 hs.
	2 de Agosto, letras C-F	9 a 19 hs.
	3 de Agosto, letras G-L	9 a 19 hs.
	4 de Agosto, letras M-Q	9 a 19 hs.
	5 de Agosto, letras R-Z	9 a 19 hs.
Sociología	8 y 9 de Agosto	9 a 19 hs.
Rel. del Trabajo	8 y 9 de Agosto	9 a 19 hs.
Ciencia Política	10 y 11 de Agosto	9 a 19 hs.
Trabajo Social	10 y 11 de Agosto	9 a 19 hs.

SE INFORMA QUE PARA REALIZAR EL TRAMITE NO SE REQUIERE LA PRESENCIA DEL INTERESADO, Y QUE NO SE ACEPTAN INSCRIPCIONES FUERA DE TERMINO, BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA.

\* Los alumnos provenientes del CBC deberán presentar fotocopia del título secundario legalizada en la Dir. de Títulos (Azuénaga 280) y una foto 4x4.

Marcelo T. de Alvear 2230 - Capital Federal

## CENTRO CULTURAL ALMAGRO

ENCUENTRO:  
"Cuerpo de mujer, zona de misterio..."  
PANELISTAS:

• MARIA LUISA LERER • MIRTA BOTTA • LILIANA MISRAHE  
• JULIANA MARINO • ARMANDO BAULEO • LUIS KITAINIK  
BILLINGHURST 649 - Capital - 865-9955  
Viernes 29 de julio - 19.30



## Prometieron un baile

A mediados de agosto posiblemente finalizará la larga espera de los sectores de la industria por la ley de cine, según se deduce del trámite que el proyecto siguió dentro de la Cámara baja. Un dictamen de comisión firmado por 15 senadores de las Comisiones de Cultura, Asuntos Penales, Presupuesto y Hacienda y Libertad de Expresión y Comunicaciones, aconsejó su aprobación. El dictamen redactado por José Octavio Bordón, Jorge Solana, Ricardo Laferrière, Ojeda del Valle Rivas, Fernando Cabana, Conrado Storani, Leopoldo Bravo, Juan Carlos Romero, José Oscar Figueroa, Enrique Martínez Almudévar, Hipólito Solari Yrigoyen, Eduardo Vaca, Libardo Sánchez, Felipe Ludueña y Augusto Alasino, determinó que el proyecto que modifica la Ley 17.741 está habilitado para su tratamiento en la Cámara baja. En consecuencia, en dos semanas más, se debatirá el proyecto que tiene media sanción de Diputados. Si se aprueba, las nuevas autoridades del Instituto Nacional de Cinematografía prometieron un festejo proporcional a la expectativa que generó el tema. "Una gran fiesta de la Cultura, pero con pocos discursos y mucho baile", se apuraron a anunciar a *Página/12*.





LA ARGENTINA DESPUES DEL ATENTADO CONTRA LA AMIA

# UN SUEÑO DE PELICULA

(Por Blas de Santos \*) "¿Era como estar viviendo dentro de una película de guerra?" Fue la reacción de los afectados por el atentado a la AMIA sin la conmoción del daño físico directo, pero tampoco con la distancia protectora de quien se informa por terceros. La funcionalidad defensiva de este comportamiento es clara y pone en evidencia efectos subjetivos menos obvios.

Tomo la vía de los sueños. Nada es tan propio de lo humano como la capacidad de soñar. Es en los sueños —realizando los deseos como cumplidos— que los hombres inician la respuesta a los apremios de la existencia. Un inicio que cubre su "naturalidad" simbólica pero insuficiente para alcanzar la satisfacción, sólo encontrable en el mundo y en la vida real, que la realización imaginaria anticipara. La desvinculación de estos dos momentos es fuente de actos sin sujeto y de razones sin cuerpo. Conjugados, el reconocimiento por un sujeto de sus deseos incluye también el de la realidad —social e histórica— en que supieron abrirse paso o que se les opuso. Puede suceder que por su grandeza, aun durmiendo, lo deseado puede hacerse temible —in-

deseable— y la comodidad del reposo busque neutralizarlo dándolo por ilusorio. "Soñé que estaba soñando..." Si el recurso no bastara deberá abrir los ojos, despertar mirando para otro lado: que la realidad —¿virtuosa?— borre lo propio insoportable.

En los días siguientes al atentado la cartelera de "realidades" estupefacientes puso a disposición de los arrancados del sueño de la democracia neoliberal la lista de sus clásicos: somos todos judíos. Somos todos inocentes. Somos todos argentinos. Nada sabemos de genocidios, de discriminaciones ni de violencia. El autoritarismo, la crueldad y el despotismo son extranjeros a nuestro ser. Todo fundamentalismo detiene el pensamiento y lleva a la irracionalidad. Recordar para no repetir. Primero se llevaron a...

Nadie puede dudar de la sabiduría de cada uno de estos hits del sentido común y de la opinión pública/oficial. Pero, ¿no valdría la pena preguntarnos si ahondan los efectos de verdad desatados o son la película que los reemplaza? Veamos, ¿no es una memoria de corto vuelo aquella que viste las estrellas amarillas que le mostró el film de Spielberg? ¿No

Tres psicoanalistas abordan, en este suplemento especial, distintos aspectos de una realidad que no dudan en llamar "trauma psíquico". No hay salida posible —dicen— si se vuelve al sopor y al olvido del pasado.

es una historización de patas cortas la que alcanza hasta la bomba en la embajada de Israel? ¿No es sospechosa la condena al fundamentalismo; por detener el pensamiento, cuando proviene de quienes denuncian la "politicización" de los derechos humanos que por sagrados serían trascendentes a toda explicación temporal?

El trauma psíquico es un ataque a la identidad de sentido que constituye a un sujeto. El sentido perdido se recupera cuando se reconstruye la

continuidad del presente con el pasado por el sesgo de las marcas dejadas por los traumas anteriores. Pero esto no es lineal porque la elección del antecedente también es un efecto de sentido-interpretación. Vayan de ejemplos: ¿propicia la misma unidad de sentido sobre lo vivido entonar los himnos nacionales de Argentina e Israel que enlazar lo pasado en el Once con los pogroms que en la Semana Trágica solidarizaban a las víctimas del racismo con la represión a los obreros huelguistas?

El sentido de la solidaridad y la comunidad que cierran cada uno, nacional en un caso y social en otro —o sea, nacionalista o socialista— deciden de distinto modo el carácter criminal o político que determinan los hechos. De igual modo las declamaciones sobre la generosidad de nuestra tierra, abierta a todos los que buscaron en ella trabajo y seguridad, acaso armonizan, en un canto común, con las expulsiones por la Ley de Residencia de los extranjeros indeseables resistentes a la explotación o la desprotección sufrida por las mujeres atrapadas entre los tratantes de blancas y el poder que los cobijaba. Cuando se condena el terrorismo

de cualquier signo como ataque a la paz y al estado de derecho, ¿se busca desideologizar o prolongar en el desmentido una complicidad que el terror impuso para olvidar la sangre que costó la imposición del actual modelo económico? Cuando la conciencia posible de la guerra toma la distancia de la pantalla, ¿las imágenes revelan la cotidianidad del enfrentamiento entre individuos y clases o son el artificio por el que lo no soportable toma la forma de lo irreal, impropio y ajeno?

El traumatismo psíquico —individual o social— es ocasión de un despertar a lo real que subyace a la película de la "normalidad", tolerable porque acostumbrada. Si lo que estalló es el sueño de la democracia a condición de aceptar la desigualdad entre los hombres y de la renuncia a la violencia por delegación, la única terapia es ahondar la lucidez que el dolor y la pena abren. De otra manera la ensañación neoliberal prolongará el sopor que quebraron los silbidos ofrendados a su autopromoción "instrumento de Dios" y desalentará nuevos amaneceres.

\* Psicoanalista.

## ALQUILER DE CONSULTORIOS

Médicos, Kinesiólogos y Psicológicos  
Totalmente equipados  
Con secretaria  
Tel.: 902-9015

## ALQUILO CONSULTORIOS

Cálidamente equipados  
Zona Botánico  
Secretaría - Mensajería  
771-2676 / 832-0841

## CONSULTORIOS

MUY CONFORTABLES  
BOTANICO. Con SECRETARIA  
Por HORA / MES  
INFORMES:  
811-8794 • 832-0761

## III JORNADAS DE SALUD MENTAL EN SIDA

—Tercera semana de noviembre—  
Inscripción de los trabajos: a partir del 18 de julio —podrá ser enviado un resumen por fax al 804-9723 o a Peña 3035 5° D (1425) Capital Federal—

Ilust. JORNADAS - COMISION ORGANIZADORA  
COORDINACION: CARLOS GUSTAVO MONTA

## Consultorios

Alquilo  
Totalmente equipados  
hora / día / mes  
Individual / Grupal  
Rep. de la India y Las Heras  
788-9864

**Página/12**  
EN SALTA Y JUJUY  
Tel.: 087-222249

**Lic. Sergio Javier Korman**  
cambió su N° de teléfono  
**654-6630**

**ALQUILO SALA**  
Alfombrada - Teléfono  
Grupos terap. - Yoga - Teatro - etc.  
\$ 5 por hora  
TE. 553-9858 / 554-4632 / 553-4252

**El Círculo Psicoanalítico**  
Freudiano repudia el  
brutal atentado contra  
la AMIA y toda la  
sociedad argentina



Técnicas de distensión  
movimiento  
y expresión  
**TRABAJO CORPORAL**  
Prof. Claudia Alberotanza  
Te.864-6167

**JORNADA "LA ANGUSTIA EN LA INFANCIA  
Y LA ADOLESCENCIA - SU CLINICA"**  
17 DE SETIEMBRE DE 1994  
CONFERENCIA: RICARDO LANDEIRA (URUGUAY)  
PANELES: L. DONZIS - M. GEREZ AMBERTIN - E. GURMAN  
I. GURMAN - E. MANDET - B. SCHWARTZ  
TRABAJOS LIBRES: Recepción hasta 20 / 8 / 94  
Informes e inscripción: Rincón 226 - 1° "D" - Tel. 951-6706 / 6083  
Sede de la Jornada: EDIFICIO S.M.I.L.E. - Juncal 2184 - 1° Piso

**A 100 AÑOS DE SU NACIMIENTO  
ALGO ESTÁ CAMBIANDO**  
1RAS. JORNADAS SOBRE NUEVOS DISPOSITIVOS PSICOANALITICOS  
Dejar hablar la clínica y a aquellos que la sostienen  
en la actualidad de nuestra cultura  
**9 y 10 de setiembre - Colegio Nac. de Bs. As.**  
Convocan: ATICO / ESPACIO INSTITUCIONAL  
SERVICIO DE ATENCION PARA LA SALUD y TOPIA REVISTA  
Inf., Insc. y Present. de Trabaj.: ATICO: Teodoro García 2574 / 553-3800  
SAS: Maipú 631 - 1° 15 2° Cpo. / 322-1253

**PRIMER CONGRESO  
PROVINCIAL  
DE PSICOLOGIA**  
TEORÍAS, TÉCNICAS  
Y PRÁCTICAS EN PSICOLOGÍA HOY,  
NUEVOS DESAFÍOS

**MOUSTAPHA SAFOUAN**  
Psicoanalista, discípulo de J. Lacan  
y alumno de sus Seminarios,  
miembro de la Sociedad Francesa Psicoanalítica.  
Fundador de la Escuela Freudiana de París,  
autor de numerosos libros.  
dictará el Seminario:  
"El malestar del psicoanálisis  
o la cuestión del tercero"  
Fecha tope para la presentación de trabajos para el Congreso  
15 de Julio de 1994  
ORGANIZA:  
COLEGIO DE PSICOLOGOS DE LA PROVINCIA DE BUENOS AIRES  
INFORMES e INSCRIPCION  
Calle 6 Nro. 635, Piso 1 H. (1900) La Plata. Te. (021) 21-1687  
o en Sedes Distritales

# HISTORIAS, PELIGROS Y UN SILENCIO DE

Dos recortes de una  
misma realidad a partir de  
la multitudinaria  
concentración de repudio  
al atentado contra la AMIA:  
evocaciones de otras  
tantas manifestaciones  
que tuvieron lugar en las  
plazas argentinas en los  
últimos treinta años, y el  
alerta por actitudes de  
discriminación que  
acechan tras los miedos.  
"El fundamentalista -se  
dice aquí- odia el libro del  
otro."

(Por Fernando Ulloa\*) Desde  
el lugar en el que me incorporé  
a la concentración de repudio al aten-  
tado antijudío, me impresionó el si-  
lencio de quienes estábamos bajo una  
cúpula multiplicada de paraguas.

Silencio de tristeza, de rabia conte-  
nida, de preocupado temor; para mu-  
chos, silencio religioso: un silencio de  
rostros que callan, pero no callados.  
Un silencio gritando las procesiones  
que marchan hacia adentro el tiempo  
suficiente.

Necesité caminar la concentración,  
ver a los amigos, que me vieran los  
amigos judíos, hoy tan golpeados.

Al cabo de un rato tuve la curiosa  
sensación de haber saludado varias  
veces a un mismo conocido. Me di  
cuenta al creer encontrarlo nuevamen-  
te con bastantes años más; acaso aho-  
ra con cara de mujer. "Debe ser un  
rostro característico", les comenté a  
unos amigos. El de sus abuelos de  
Odesa, Varsovia, Moisés Vilhe, Ribe-  
ra, o quizá la gente gaucha de Gerchu-  
noff. Un falso reconocimiento por la  
emoción, pensé, psicoanalista.

Mas era todo lo contrario; era un

recoocimiento verdadero de un rostro  
muy sabido: el de hombres y mujeres,  
amigos de la vida. Mi propio rostro,  
al de ellos asociado en otras plazas y  
otras marchas manifestando. El de los  
juveniles entusiasmos y miedos en los  
triumfos y derrotas de la Universidad.  
Rostros del '60 y la noche de los bas-  
tonazos. Rostros de la Coordinadora  
de Trabajadores de la Salud Mental y  
los esfuerzos en los hospitales y las  
villas, compartiendo nuevamente te-  
mores y esperanzas. Rostros del '70  
con renovados bríos, cercenados a

RACISMO Y

## La milicia

(Por Eduardo Müller \*) Hay  
dos maneras no excluyentes de  
considerar el fundamentalismo. La  
más extendida toma en cuenta el  
contenido de las ideologías o creen-  
cias que los fundamentalistas sostie-  
nen. Los contenidos de los textos en  
que se fundamentan. Pero hay otra  
característica que en general se des-  
día, y tal vez sea la más específica  
y la más peligrosa: el tipo de rela-  
ción que tienen con sus ideas, inde-  
pendientemente de su contenido. El  
fundamentalismo, surgido con ese  
nombre del protestantismo, se basó  
fundamentalmente en un modo de le-  
er la Biblia. Ellos, "The Fundamen-  
tals", sostuvieron que el único mo-  
do de lectura del libro sagrado era la  
lectura literal (María era virgen, la  
carroza era de fuego, etc.). No es en-  
tonces que la Biblia sea un texto fun-  
damentalista, sino que el fundamen-  
talismo consiste en el modo de leer-  
la. Todos los fundamentalismos, ge-  
neralmente orientados por líderes  
mesianicos, ejercieron un modo li-  
teral de lectura de sus textos doble-  
mente sacralizados. La trágica con-  
secuencia de ese aplastante litera-  
lismo fue que toda metáfora pasó a  
ser herejía. Allí están las tumbas de  
los poetas asesinados por cometer  
metáforas, los miles de García Lor-  
ca que ampliaron y enriquecieron  
nuestro modo de leer.

La Biblia, El Corán, El capital,  
textos inmensamente ricos, quedaron  
reducidos, amputados por modos de  
lectura que generaron a Torquemada,  
a Khomeini, a Kim Il Sung.

Todo grupo fundamentalista se or-  
ganiza como "Partido de Dios" y se  
fundamenta en un Libro Sagrado. Li-  
bro único ante el cual, cualquier otro  
libro diferente es o innecesario o  
enemigo. En cualquiera de los dos  
casos hay que eliminarlo. El psico-  
analista Gerard Haddad afirma que  
lo que odia el racista del grupo odia-  
do es su cultura, su lengua y sus cos-  
tumbres; a las que llama "Libro del  
grupo". El racista, dice Haddad, odia

**La Escuela Freudiana de la Argentina  
expresa su indignación y dolor ante  
el feroz atentado perpetrado contra la  
A.M.I.A. y la D.A.I.A. que enluta a toda  
la sociedad**

JORNADAS Vº ANIVERSARIO DE ZONA EROGENA: 1989-1994  
**¿A dónde va el Psicoanálisis?**  
**LO VIGENTE, LO NOVEDOSO Y LO URGENTE**  
en el  
**PSICOANALISIS ARGENTINO**  
2 y 3 de septiembre de 1994

R. Paz, R. Avenbour, S. Bleichmar, R. Zac de Goldstein, I. Vegh, D. Maldivsky, B. Winograd, J. Mom, H. Elchegoyen, L. Hornstein, C. Merea, N. Marucco, H. Fiorini, L. Kancyper, J. Lutenberg, R. Urribarri, I. Gurman, M. Bernard, T. Pavlovsky, F. Ulloa, A. Bauleo, V. Galli, J. García Badaracco, J. Grandinetti, O. Saidon, E. Galende, L. Bercowicz, B. Grunfeld.

Inscrip: LIB. PAIDOS Las Heras 3741 Loc. 31  
TODO TÉCNICAS M. T. de Alvear 1326  
FAC. DE PSICOLOGIA UBA  
Inf: ZONA EROGENA: 801-6698 (9.30 a 13.30 hs)

ARANCEL  
Estud: \$ 25 Resid: \$ 35  
Profes: \$ 50

**ASOCIACION ARGENTINA  
DE PSICOLOGIA  
Y PSICOTERAPIA DE GRUPO**

## X<sup>as</sup> Jornadas Anuales

FIN DEL MILENIO. PSICOANALISIS Y VINCULOS

ACTIVIDAD PREPARATORIA AL XI CONGRESO DE FIAPAG  
Proyección de un fragmento de *La Oscuridad de la Razón*  
Panelistas:

Isidoro Berenstein, Marcos Bernard, Ricardo Forster,  
Emiliano Galende, Guillermo Maci, Ricardo Monti,  
Rafael Paz, Janine Puget, Isidoro Vegh, Mario Wasserman

PANELES, GRUPOS DE DISCUSION Y DEBATE PLENARIO

5 y 6 de Agosto de 1994

Informes e inscripción de 9 a 20hs.

Arévalo 1840, (1414) Buenos Aires  
Tel. 771-0247 / 772-7439 Fax: 774-6465

### SANACION

PARA EL CUERPO FISICO,  
el AURA, el NIVEL DEL HARA  
y de la ESTRELLA DEL NUCLEO.  
Tel.: 824-7685

**EL BANCADERO**  
MUTUAL ASIST. PSICOLOGICA  
TERAPIAS GRUPALES  
PAREJAS FAMILIAS  
ARANCEL \$7  
MEXICO 481 • 342-8206



# ROSTROS

sangre y fuego poco tiempo después. Rostros desaparecidos, pero no de la memoria, que cada tanto nos miran desde el recordatorio de los suyos en los diarios.

Eran algo más que los rasgos y las viejas historias de abuelos de Odesa, Varsovia, Moisés Ville los que saludaba. Era mi propia historia ciudadana, mi propio rostro reconocido en ese silencio que entré a caminar no sólo para buscar los amigos cotidianos. Me salió al paso la existencia viva y presente de aquellos con quienes, en las

buenas y en las malas, cantamos, puteamos, reímos, lloramos. Aquellos con quienes tantas veces buscamos, obstinados, la salida para esta patria por momentos quebrada por la muerte. Y tantas otras levantamos la osadía necesaria, para que las procesiones vayan por las calles.

Ese encuentro fui a llevar y a buscar, más que en esas caras, que creí reconocer, en las miradas amigas solidarias.

\* Psicoanalista.

## FUNDAMENTALISMO

### de la fe

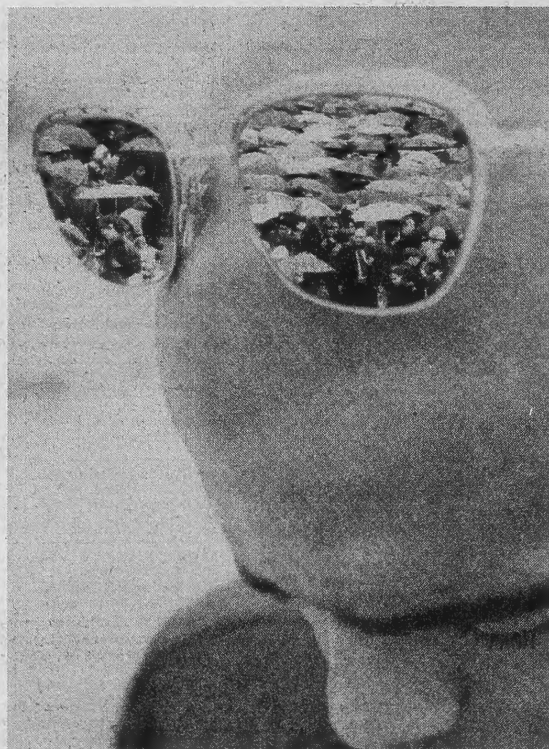
el libro del otro. Todo fundamentalismo, todo racismo, además de asesinar cuerpos, siempre se ocupó de quemar sus libros. Escondido entre la diferencia del mundo, anda el cuerpo de Salman Rushdie, culpable de escribir un libro. Y desde el trágico lunes sangriento en la AMIA, aún crepitan, amalgamados, cuerpos y libros, como inveteradas víctimas de toda "Guerra Santa".

Para todo fundamentalismo, la fe es una milicia, el cuerpo propio un instrumento, y el cuerpo y el libro del otro sus enemigos. La historia universal más remota, pero también la historia argentina más reciente, soporta miles de cuerpos y libros desaparecidos. No digo que sólo por fundamentalismos. Pero no hubiera sido posible sin fundamentalismos.

**Posdata necesaria:** la enorme generosidad de muchísimas almas nobles proporcionó mensajes de solidaridad en los que el "nosotros" y el "ellos", inadvertidamente, arrastran una brecha que es el mayor premio que se les puede regalar a los criminales. Un "nosotros" piadoso y conmovido que manda un mensaje de condolencias ajeno y afectivo al pobre "ellos".

Ojalá pudiera dejar de ser judío por cinco minutos, sólo para ejercer mi solidaridad desde mis entrañas con la única frase justa y posible: "Atacaron a nuestros judíos". Donde "judíos" define con claridad el antisemitismo o antijudaísmo indudable del crimen, y el "nuestros" ubica la propia incumbencia del que sufre el daño en su país, en su ciudad y en sus judíos. Un nosotros que desde esa diferencia cierra la brecha intentada por el crimen, y se une contra el odio, el miedo y la indiferencia. No he oído esa frase. No todavía.

\* Psicoanalista.



Plaza de los dos  
Congresos. Un  
silencio de rostros  
que callan, pero no  
callados.

### EN BELGRANO

#### LIBROS DE PSICOLOGIA

QUIMERA LIBROS  
V. OBLIGADO 2264 - 784-9949

### ALQUILER DE CONSULTORIOS

BARRIO NORTE  
Aranceles Promocionales  
por Inauguración  
Llamar de 14 a 18 hs.  
al 831-1175



Escuela de  
Psicopedagogía  
Clínica

Beruti 2753,  
(1425) Bs.As.  
C y Fax:  
823.1840/  
821.3933  
Lu/Vie de 9 a 19 hs.

### Congreso Nacional sobre Psicopedagogía y Aprendizaje

9, 10 y 11 de septiembre

Desarrollo  
Aprendizaje  
Intervención

COMITÉ CIENTÍFICO  
Prof. José Antonio  
CASTORINA  
Prof. Irene E de  
FRANCO  
Prof. Alicia LENZI  
Prof. Susana ORTIZ

RELACIONES  
INTERNACIONALES  
Lic. Juan Carlos  
LORENTE  
Dra. Graciela  
RICCO

INVITADOS  
EXTRANJEROS  
Prof. Kari NURMI  
Prof. Francesco  
TONUCCI  
Dr. Gerard  
VERGNAUD

SEDE DEL ENCUENTRO  
Colegio  
SAN JOSE  
Acción 158,  
Buenos Aires



Escuela Freudiana de Buenos Aires  
20 años de Escuela  
1978-1998

«Jornadas Aniversario  
20 Años de Escuela en la Práctica  
del Psicoanálisis»  
17, 18, 19 y 20 de agosto de 1994

Centro Cultural San Martín,  
Sarmiento 1551 - Capital Federal

INFORMES E INSCRIPCIÓN: AV. LAS HERAS 3331 - TEL. 602-1803/8259 DE 14 A 21 HS.

### Coloquio Internacional

#### LA EQUIVOCACION SEXUAL

El sexo y el juego de lo posible

26, 27 y 28 de agosto

R. Appel (Bs. As.)  
O. Arribas (Bs. As.)  
C. Calligaris (P. Alegre)  
V. Cohen (Bs. As.)  
D. Elmer (Bs. As.)  
C. Farrés (Mallorca)  
N. Ferreyra (Bs. As.)

J. Fukelman (Bs. As.)  
D. Halfon-Laksman (Bs. As.)  
R. Harari (Bs. As.)  
G. García (Córdoba)  
V. Junger (Bs. As.)  
A. Jerusalinsky (P. Alegre)  
G. Levy (Bs. As.)  
J. Milano (Bs. As.)

E. Millán (Bs. As.)  
S. Palacios (R. de J.)  
Z. Pinasco (Bs. As.)  
G. Pommier (París)  
C. Quiroga (Bs. As.)  
A. Salafia (Bs. As.)  
N. Sirota (Bs. As.)

### FUNDACION DEL CAMPO LACANIANO

Inscripción e informes: Tel. (1) 311-0883

## POSDATA

**Psicopedagogía.** Todos los miércoles de agosto y setiembre se llevarán a cabo unas jornadas sobre "Las vicisitudes de la clínica psicopedagógica" en el Hospital Durand, Servicio de Psicopatología, Díaz Vélez 5044, Capital. Informes e inscripción en el Pabellón Romano, 2º piso, los lunes y viernes de 9 a 11.

**Psicosomáticas.** El 22 de setiembre y el 19 de octubre, de 19 a 21, se realizará un ciclo para pensar las articulaciones entre cuerpo y posmodernidad, enmarcado en la presentación del libro *El fenómeno psicodermático*, en el Auditorio de la Facultad de Psicología, Independencia 3065. Informes en Hipólito Yrigoyen 3242, piso 3º, o en el 805-9403.

**Infertilidad.** Charla abierta "Cuándo el bebé no llega ¿qué hacer?", a cargo de la lic. Teresa Musso y la bióloga Susana Sommer, el jueves 4 de agosto a las 18.30. Informes en 702-7247 y 832-3231.



Fundación  
CEFYP

Dr. Adolfo Loketek  
Director General  
Lic. María Rosa  
Glasserman  
Directora

### CURSO REGULAR DE TERAPIA SISTEMICA

Duración: 2 años  
Apertura: Agosto de 1994

Informes e inscripción:  
Salguero 2567 1º A  
Tel. y fax: 801-3485 / 804-6394

### André Green

En la Argentina - 22 al 27 de Agosto

#### • Conferencias

- \* Repensando el Psicoanálisis
- \* El trabajo de lo Negativo y la Alucinación Negativa
- \* El Psicoanálisis y las Neurosis

#### • Supervisiones Clínicas Abiertas

ARANCELES: Conferencias \$25c/u Supervisiones \$35 c/u



Asociación  
Psicoanalítica  
de Buenos Aires

Maure 1850 - Capital

Tel.: 775-7985 / 7867

### SEMINARIO LACANIANO ESPACIO DE ENSEÑANZA 1994

AGOSTO-NOVIEMBRE

Lunes 20.00 hs.

LACAN: Una lecture de Freud

A cargo de: B. CARDOZO T. RAMOS

M. DEL CARMEN SANCHEZ

Invitados: L. BLANCO S. ONS

Fecha de inicio: 22 de agosto

Lunes 20.00 hs.

EL A-DICTO, UNA RESPUESTA AL

PARADIGMA DE ESTE FIN DE SIGLO

A cargo de: NOEMI CHINCHINIAN

Fecha de inicio: 15 de agosto

Martes 20.30 hs.

FUNDAMENTOS ACTUALES DE LA

EFICACIA PSICOANALITICA

A cargo de: L. BLANCO - O. DELGADO

S. DHUICQUE - S. MIGDALEK

Fecha de inicio: 16 de agosto

Miércoles 20.00 hs.

LA DIMENSION ETICA EN LA

CLINICA CON NIÑOS

A cargo de: I. GOLDENBERG - G. KAHANOFF

SKUFFER - B. MILDNER

S. SALMAN

Fecha de inicio: 10 de agosto

Jueves 20.30 hs.

LA ETICA DEL PSICOANALISIS

A cargo de: A. CARRINO - A. ITALIA

Fecha de inicio: 18 de agosto

Informes: Secretaría del Seminario Lacaniano  
Pueyrredón 524 - 8º A - Capital - Tel: 961-2261 mens. 961-2496

### PUNTO DE ENCUENTRO MATER

TALLER:  
EL EMBARAZO Y LOS MIEDOS  
30/7/94  
855-7824 • 963-0662

### ALQUILER DE CONSULTORIOS

Psicoterapeutas, Homeopatas,  
medicinas alternativas,  
Salas de terapia individual y grupal.  
Por hora - por día.  
Secretaría permanente.  
Zona: Barrancas de Belgrano.  
Tel: 783-2384/784-4363



## CINE



**AMIGOMIO** -APTA-  
Con Mario Adorf.  
Ideal 5. Suipacha 378. 326-3300. A las 15, 20 y 22.30.

**BEEHÖVEN 2** -APTA-  
Con Charles Grodin. En castellano.  
Suipacha 3. Suipacha 442. 322-1195. A las 14.30, 16.20, 18.10, 20 y 21.50.

**BLEU** -PM/13-  
Con Juliette Binoche y Benoît Régent.  
Cineplex Laval 2. Laval 727. 322-6967. A las 13.20, 15.20, 17.20, 19.20, 21.20 y 23.20. Sáb. trasn.: 1.30.

**Lorca 1** -A las 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.15.

**CERCA DEL PARAISO** -APTA-  
De Nikita Mikhalkov.  
Ideal 6. Suipacha 378. 326-3300. A las 15, 17.35, 20.10 y 22.45.

**CIUDAD DE ANGELES** -PM/16-  
De Robert Altman.  
Ideal 1. Suipacha 378. 326-3300. A las 15.05, 18.30 y 21.55.

**COMO AGUA PARA CHOCOLATE** -PM/13-  
Con Lumi Cavazos y Marco Leonardi.  
Ideal 2. Suipacha 378. 326-3300. A las 15.30, 17.50, 20.10 y 22.30.

**CUANDO UN HOMBRE AMA A UNA MUJER** -PM/16-  
Con Andy García y Meg Ryan.  
Atlas Recoleta. Guño 1952. 803-3313. A las 15.15, 17.15, 19.15 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.15.

**Atlas Santa Fe 1** -A las 15.30, 17.30, 19.30, 21.30 y 23.30. Sáb. trasn.: 1.15.

**Normandie 1** -Laval 855. 322-1000. A las 14.20, 17.10, 20.10 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.10.

**DAÑOS CORPORALES** -PM/13-  
Con Nicole Kidman y Alec Baldwin.  
Troadero 4. Laval 820. 322-1455. A las 13, 15, 17.20, 19.20, 21.15 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.35.

**EL BANQUETE DE BODA** -PM/16-  
Ideal 3. Suipacha 378. 326-3300. A las 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10.

**EL REY LEÓN** -APTA-  
Una producción Walt Disney.  
Alto Palermo 1. A las 14.30, 16.30, 18.40, 20.40 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.30.

**América Callao 1057** 811-3818. A las 14.30, 16.30, 18.40 (en castellano), 20.40 y 22.40 (en inglés). Sáb. trasn.: 1.

**Atlas Laval 1** -Laval 869. 322-1936. A las 14.30, 16.30, 18.40, 20.40 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.

**Los Angeles 1** -A las 13.20, 15.20, 17.20, 19.20, 21.20 y 23.20. Sáb. trasn.: 1.30.

**Los Angeles 2** -A las 13.20, 15.20, 17.20, 19.20, 21.20 y 23.20. Sáb. trasn.: 1.30.

**Los Angeles 3** -A las 13.20, 15.20, 17.20, 19.20, 21.20 y 23.20. Sáb. trasn.: 1.30.

**EN EL NOMBRE DEL PADRE** -PM/13-  
Con Daniel Day-Lewis.  
Suipacha 2. Suipacha 442. 322-1195. A las 15.10, 17.35, 20.10 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.

**ESPERANDO AL BEBE** -PM/13 c/Res-  
De Stephen Frears.  
Atlas Santa Fe 2. A las 15, 17, 19, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.15.

**Normandie 4** -Laval 855. 322-1000. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.

**FILADELPHIA** -PM/13 c/Res-  
Con Tom Hanks y Denzel Washington.  
Troadero 3. Laval 820. 322-1455. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 22.30.

22.55. Sáb. trasn.: 1.15.

**JUEGOS PELIGROSOS** -PM/16-  
Con Madonna y Harvey Keitel. Dir.: Abel Ferrara.  
Cineplex Laval 1. Laval 727. 322-6967. A las 13.25, 15.25, 18.15, 20.40 y 23.05. Sáb. trasn.: 1.30.

**Losar 1** -A las 14.30, 16.30, 18.35, 20.50 y 23.05. Sáb. trasn.: 1.10.

**JURASSIC PARK** -PM/13-  
En castellano. Con Sam Neill y Laura Dern.  
Cineplex Laval 2. Laval 727. 322-6967. A las 13.15, 15.40, 18.05, 20.30 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.25.

**KALIFORNIA** -PM/16-  
Con Brad Pitt y Juliette Lewis.  
Troadero 5. Laval 820. 322-1455. A las 13.10, 15.25, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

**LA CASA DE LOS ESPIRITUS** -PM/13 c/Res-  
Con Winona Ryder, Jeremy Irons y Meryl Streep.  
Maxi 1. Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 14.10, 17, 19.50 y 22.40 (Mar. 14.10, 17 y 22.40). Sáb. trasn.: 1.30.

**Premier 2** -A las 14.30, 16.30, 18.35, 20.40 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.

**LA MATE PORQUE ERA MIA** -PM/13-  
Con Philippe Noiret y Mimi-Mou. Dir.: Patrice Leconte.  
Losar 2. Corrientes 1743. 40-6100. A las 14, 15.50, 17.30, 19.30, 21.30 y 23.20. Sáb. trasn.: 1.20.

**LA PISTOLA DESNUDA 313** -APTA-  
Con Leslie Nielsen y Priscilla Presley.  
Metro 3. Cerro 570. 382-4219. A las 13.45, 15.35, 17.25, 19.25, 21.25 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.15.

**Monumental 4** -Laval 780. 393-8865. A las 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

**LA VIDA ES UNA ETTERNA ILUSION** -PM/16-  
Con Joe de Backery y Michel Bouquet.  
Premier 3. A las 14.30, 16.30, 18.35, 20.40 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.

**LOS PICAPIEDRAS** -APTA-  
En castellano. Con John Goodman, Rick Moranis y Elizabeth Taylor.  
Alto Palermo 2. A las 13.15, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.

**Iguazu** -Laval 940. 393-9931. A las 13.10, 15, 17, 19, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.

**Metro 1** -Cerro 570. 382-4219. A las 13.20, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.15.

**Ocean 1** -Laval 739. 322-1515. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.

**MAS ALLA DEL PELIGRO** -APTA-  
Con Kim Basinger y Val Kilmer.  
Monumental 2. Laval 780. 393-8865. A las 14.20, 16.30, 18.40, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

**Santa Fe 1** -A las 14.30, 16.30, 18.40, 20.40 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.30.

**MAVERICK** -APTA-  
Con Mel Gibson, Julie Foster y James Garner.  
Maxi 2. Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 13.15, 15.25, 18.10, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.25.

**Normandie 3** -Laval 855. 322-1000. A las 13.20, 15.20, 17.20, 19.20, 21.20 y 23.20. Sáb. trasn.: 1.15.

**Paseo Alcora 1** -Salguero y Alcora. 806-5665. A las 13, 15, 17, 20 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.30.

**Premier 1** -A las 14.30, 16.30, 18.35, 20.40 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.20.

**MAXIMA VELOCIDAD** -PM/13-  
Con Keanu Reeves, Sandra Bullock y Dennis Hopper.  
Ambassador. Laval 777. 322-9700. A las 13.20, 15.20, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

**Capitol** -A las 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.15.

**Normandie 2** -Laval 855. 322-1000. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.

**MI PRIMER BESO II** -APTA-  
Con Dan Aykroyd y Jamie Lee Curtis.  
Suipacha 1. Suipacha 442. 322-1195. A las 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30. Sáb. trasn.: 0.30.

**812-0808** -A las 13.30, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

**Monumental 1** -Laval 780. 393-8865. A las 13.25, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

**Paseo Alcora 2** -Salguero y Alcora. 806-5665. A las 12.55, 15.25, 17.55 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.30.

**Patricio Bultrich 1** -Posadas 1245. 815-8328. A las 15.15, 17.50, 20.15 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.

**PAPA POR SIEMPRE** -APTA-  
Con Robin Williams y Sally Field.  
Troadero 6. Laval 820. 322-1455. A las 14.25, 17, 20.15 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.10.

**PEQUEÑO BUDA** -APTA-  
Con Keanu Reeves y Bridget Fonda. Dir.: Bernardo Bertolucci.  
Troadero 1. Laval 820. 322-1455. A las 13.30, 15.30, 19.30 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.10.

**PULGARITA** -APTA-  
De Don Bluth y Gary Goldman.  
Atlas Santa Fe 2. A las 13.15, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.

**Normandie 1** -Laval 855. 322-1000. A las 13 y 15.

**Premier 4** -A las 14.30, 16.30, 18.35, 20.40 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.

**TOM & JERRY (LA PELICULA)** -APTA-  
Con Anthony Hopkins y Debra Winger.  
Premier 4. A las 14.30, 16.30, 18.35, 20.40 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.

**Tom & Jerry (La Película)** -APTA-  
Con Anthony Hopkins y Debra Winger.  
Premier 4. A las 14.30, 16.30, 18.35, 20.40 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.

**Tom & Jerry (La Película)** -APTA-  
Con Anthony Hopkins y Debra Winger.  
Premier 4. A las 14.30, 16.30, 18.35, 20.40 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.

**Tom & Jerry (La Película)** -APTA-  
Con Anthony Hopkins y Debra Winger.  
Premier 4. A las 14.30, 16.30, 18.35, 20.40 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.

**Tom & Jerry (La Película)** -APTA-  
Con Anthony Hopkins y Debra Winger.  
Premier 4. A las 14.30, 16.30, 18.35, 20.40 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.

**Tom & Jerry (La Película)** -APTA-  
Con Anthony Hopkins y Debra Winger.  
Premier 4. A las 14.30, 16.30, 18.35, 20.40 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.

**Tom & Jerry (La Película)** -APTA-  
Con Anthony Hopkins y Debra Winger.  
Premier 4. A las 14.30, 16.30, 18.35, 20.40 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.

**Tom & Jerry (La Película)** -APTA-  
Con Anthony Hopkins y Debra Winger.  
Premier 4. A las 14.30, 16.30, 18.35, 20.40 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.

**Tom & Jerry (La Película)** -APTA-  
Con Anthony Hopkins y Debra Winger.  
Premier 4. A las 14.30, 16.30, 18.35, 20.40 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.

**Tom & Jerry (La Película)** -APTA-  
Con Anthony Hopkins y Debra Winger.  
Premier 4. A las 14.30, 16.30, 18.35, 20.40 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.

**Tom & Jerry (La Película)** -APTA-  
Con Anthony Hopkins y Debra Winger.  
Premier 4. A las 14.30, 16.30, 18.35, 20.40 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.

**Tom & Jerry (La Película)** -APTA-  
Con Anthony Hopkins y Debra Winger.  
Premier 4. A las 14.30, 16.30, 18.35, 20.40 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.

**Tom & Jerry (La Película)** -APTA-  
Con Anthony Hopkins y Debra Winger.  
Premier 4. A las 14.30, 16.30, 18.35, 20.40 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.

**Tom & Jerry (La Película)** -APTA-  
Con Anthony Hopkins y Debra Winger.  
Premier 4. A las 14.30, 16.30, 18.35, 20.40 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.

**Tom & Jerry (La Película)** -APTA-  
Con Anthony Hopkins y Debra Winger.  
Premier 4. A las 14.30, 16.30, 18.35, 20.40 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.

**Tom & Jerry (La Película)** -APTA-  
Con Anthony Hopkins y Debra Winger.  
Premier 4. A las 14.30, 16.30, 18.35, 20.40 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.

**1/3 -S/R- Variedades** -Sáb. trasn.: 1. Mier. 50% desc.

**GENERAL PAZ 1** -A las 13.30, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

**GENERAL PAZ 2** -A las 13.30, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

**GENERAL PAZ 3** -A las 13.30, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

**GENERAL PAZ 4** -A las 13.30, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

**GENERAL PAZ 5** -A las 13.30, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

**GENERAL PAZ 6** -A las 13.30, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

**GENERAL PAZ 7** -A las 13.30, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

**GENERAL PAZ 8** -A las 13.30, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

**GENERAL PAZ 9** -A las 13.30, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

**GENERAL PAZ 10** -A las 13.30, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

**GENERAL PAZ 11** -A las 13.30, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

**GENERAL PAZ 12** -A las 13.30, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

**GENERAL PAZ 13** -A las 13.30, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

**GENERAL PAZ 14** -A las 13.30, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

**GENERAL PAZ 15** -A las 13.30, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

**GENERAL PAZ 16** -A las 13.30, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

**GENERAL PAZ 17** -A las 13.30, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

**GENERAL PAZ 18** -A las 13.30, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

**GENERAL PAZ 19** -A las 13.30, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

**GENERAL PAZ 20** -A las 13.30, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

**GENERAL PAZ 21** -A las 13.30, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

**GENERAL PAZ 22** -A las 13.30, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

**GENERAL PAZ 23** -A las 13.30, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

**GENERAL PAZ 24** -A las 13.30, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

**GENERAL PAZ 25** -A las 13.30, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

**GENERAL PAZ 26** -A las 13.30, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

**GENERAL PAZ 27** -A las 13.30, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

**GENERAL PAZ 28** -A las 13.30, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

**GENERAL PAZ 29** -A las 13.30, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

**GENERAL PAZ 30** -A las 13.30, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

**GENERAL PAZ 31** -A las 13.30, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

**GENERAL PAZ 32** -A las 13.30, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

**GENERAL PAZ 33** -A las 13.30, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

**GENERAL PAZ 34** -A las 13.30, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

**GENERAL PAZ 35** -A las 13.30, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

**GENERAL PAZ 36** -A las 13.30, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

**GENERAL PAZ 37** -A las 13.30, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

**GENERAL PAZ 38** -A las 13.30, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

**GENERAL PAZ 39** -A las 13.30, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

**GENERAL PAZ 40** -A las 13.30, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

**GENERAL PAZ 41** -A las 13.30, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

**GENERAL PAZ 42** -A las 13.30, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

**GENERAL PAZ 43** -A las 13.30, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb.



**LA SCALA DE SAN TELMO.** Pje. Guiffari 371. 362-1187. Juev. a las 20.30: "Ciclo de Jóvenes Pianistas". Javier Gori. Obras de Bach, Beethoven, Schumann y Liszt. Vier. a las 23: "La Perla de la Madonna". Idea y libre: Felisa Rocha. Unipersonal humorístico musical. Con F. Rocha y G. Rodríguez Córdoba. Dir. Gral.: J. Peirano. Sáb. a las 21.30: "Personas adictas a Personas". Con J. Mary, X. Bustos, D. Pitterman, J. C. Torres y H. Ingrassia. Dir. y pta. en esc.: Mario Camarano. A las 23.30: Miguel de Caro Trio en "Saxotanguendo". Miguel de Caro (saxos y dir.), Leonardo Federico (batería) y Claudio Ghiragossian (piano y arreglos).

**Malena Colque y Daniel Colombaro** (tango-danza). Dgo. a las 17: "Ciclo de Música Antigua". Sergio Bergoglio, Maximiliano Bergoglio y Eugenio Bergoglio. Obras de Carr, Van Eyck, Validi, Domini y Teleman.

**LIBERATE.** Corrientes 1555. 375-2341. Juev. (estreno) a las 21. Vier. a las 21.30. Sáb. a las 22: TINIEBLAS de E. Rovner. Dir.: A. Mangani. Vier. a las 24: VUELVE SHOCK CON CUMBALACHE PIERRO. Idea y Dir.: D. Zaballa. Vier. y Sáb. a las 1.30: **LIBERATE VARIETE**. Con Merlín, Federman, Tangachas, D'Andrea, Campi y Pereira-Lumbardini. Sáb. a las 24: La Cuadrilla pta.: **TRILOGY. A SHAKESPEARE EXPERIENCE**. Con E. Bergoglio, H. Gabín, H. Gené y R. Panunzio. Dgo. a las 20: "El Proceso", de F. Kafka. Dir.: M. Rivera.

**LICEO.** Rivadavia y Paraná 381-4291. "Definitiva Última Temporada del mayor éxito de la escena argentina". ENRIQUE PINTI y gran elenco en **SALSA CRIOLLA**. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23.30. Dgo. a las 21. Loc. en vta. dte. \$10. Desc. esp. a grupos.

**LOLA MEMBRIVES.** Corrientes 1280. 381-0076. El deslumbrante espectáculo español: **ESPAÑA CANTA**, con los solistas del T. Colón, Ballet Flamenco y músicos en vivo. Con Enrique de Córdoba, Baldomero Cádiz, el Tamarino y la act. esp. de Eloísa. Cañizares. Correg.: N. Buontempo. Dir.: Gral.: Jorge Mazzini. Mier. (pop.) y Dgos. a las 19.30. Juev. y Sáb. a las 21. Loc. dte. \$10. Jub. \$10.

**LORANGE.** Corrientes 1372. 372-7386. Ver información en Cartelera de Teatros Infantiles.

**LUNA PARK.** Corrientes y Bouchard 311-5100. KANIUKI presenta su nueva producción: "EL

**HOMBRE Y EL CLOWN".** Estreno Mundial en Buenos Aires.

**CIRCO MOSCÚ**

Como siempre... siempre distinto. Participación especial de **Georgina Barbarossa**. Juev. y Vier. a las 20.15. Sáb. a las 16.30 y 20.30. Dgo. a las 15 y 18.30. Pl. dte. \$-8. Estacionamiento cubierto en Corrientes 161.

**LYE.** Perú 223. 362-3348/6824. Vier. a las 21.30: **EL ACOMPAÑAMIENTO** de Carlos Gorostiza. Dir.: Adhela Lago. Con J. Noya y J. Vilela.

**MANZANA DEL LAS LUCES.** Perú 294. 342-9930. Sáb. a las 21. Dgo. a las 20: **VISITANTES VERANIEGOS**, de S. Poujol. Con L. Bedoya y F. Alanis. Dir.: F. Guili.

**MERLYN CAFE TEATRO.** Cuba y Olazábal. 786-3349. 479-8285. Vier. y Sáb. a las 22: **GABRIELA ACHER** en: "MEMORIAS DE UNA PRINCESA JUDIA Y COBARDE". Loc. en vta. c/antic. Res. telef.

**METROPOLITAN 1.** Corrientes 1343. 40-0816. Presenta: **BROADWAY FOLLIES**. Toda la Fantasía de un Show Musical. Juev. a Sáb. a las 22. Dgo. a las 21. Loc. en vta.

**METROPOLITAN 2.** Corrientes 1343. 40-1064. DOMINGO 31 DESPEDIDA: Soledad Silviera, Lidia Linares y Rubén Stella. en: **PERDIDOS EN YONKERS**. Con R. Fiore, C. Camus, N. Scarpino y L. Montiel. Dir.: China Zortilla. Vier. y Sáb. a las 22. Dgo. (popular) a las 20.30.

**MICHELANGELO.** Balcarce 433. 334-4321/22. 331-5392. Mar. a Vier. a las 21.30: **PORQUE SOMOS TANGO**. Con el SEXTETO MAYOR, RAUL LAVIE, MARIA GRANA, Juliana Plaza Sexteto, Juan Carlos Copes y María Nieves, Carlos e Inés Borques y Roberto Herrera y Vanina Bilous. \$35 Copa. \$60 Cena-Show.

Vier. y Sáb. a las 23.15: Dos Grandes Románticos: MARTY COSENS - DANY MARTIN con Lili Dajab en: **PARA VOLVER A ENAMORARNOS**. \$35 Copa. \$60 Cena-Show (dte. las 22).

**PICADILLY TEATRO.** Corrientes 1524. 49-1900. Mier. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23: Pta. a **CHICO NOVARRO** y SILVANA DI LORENZO en: **ARRANCAME LA VIDA**, de Ch. Novarro y B. Gambartes. Dir.: Santiago Doria. Dir. Mus.: Juan A. Pugliano. Mier.

Pl. \$15. Reservas telefónicas -

**REGINA.** Av. Santa Fe 1235. 812-5470. JUEVES 4 ESTRENO: Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 22. Dgo. a las 20.30: **REQUIEM PARA UN VERMIS A LA NOCHE**, de GERMÁN ROZEMACHER. Con Manuel Cruz, Daniel Figueiredo, Elena Petraglia y Néstor Ro. Dir.: Horacio Medrano y Daniel Figueiredo. Juev. pop. \$10.

**SALA EMAD I.** Perú 374. 342-9416/1798. Vier. y Sáb. a las 22. Dgo. a las 20.30: "Tito Andronico", de W. Shakespeare. Dir. Gral.: R. Castro. Con B. Cappa, P. Bontas, N. Gagliardi y elenco. Sáb. a las 20.30. Dgo. a las 19: "El Clásico Binomio", de J. Rizzzi y R. Bruza. Dir.: D. Viola.

**SALA EMAD II.** Jufé 143. 773-0755. Vier. y Sáb. a las 22: TGMSS. 372-9919. 8º Año de éxito: Vier. y Sáb. a las 23 y 1: El genial humor de PABLO MISACANTANO en: **EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO**. [Más de 900 funciones y 75.000 espectadores lo garantizan]. Estac. propio. Amb. climat.

**TABARIS.** Corrientes 831. 322-8509. Pícanisimo Estreno Cómico: Tristán, Beatriz Salomón, Patricia Dal, Adriana Aguirre, Alejandra Rothén. **EL ULTIMO ARGENTINO VIRGEN**. Con A. Vicente, A. Gilmour, R. Cánepa y los modelos más sexys. Libro y Dir.: Hugo Sofovich. Mar. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21.30 y 23.30. Dgo. a las 21.

**TEATROS INFANTILES**

**MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN.** Corrientes 1530. 374-8611. **SALA CASACUBERTA**. Sáb. y Dgo. a las 15: "La Bella y la Bestia", de A. Bufano. Por el Grupo de Titiriteros del TGMSS. Pl. \$ 5. Loc. en vta. c/d. de ant.

**COMPLEJO ENRIQUE SANTO DISCEPOLO - TEATRO PRESIDENTE ALVARO.** Corrientes 1539. 46-6076. Sáb. y Dgo. a las 15: "CHICOS AL BALLET" pta. "Pulcinella". Mús.: I. Stravinsky. Libro y Dirección del TGMSS. Con C. Gallardo y el 1er. bailarín C. Trunsky. Correg. y Dir.: O. Aráiz. A las 17.30: "BLACK NORTHERN LIGHT THEATRE". Teatro negro, títeres, marionetas, máscaras, mimos y danzas.

**TEATRO REGIO.** Av. Córdoba 6056. 772-3350. Sáb. y Dgo. a las 15.30: "Otras Lunas", de J. Thurber. Correg. y Dir. Gral.: G. Ricardes.

**TEATRO PRESIDENTE SARMIENTO.** Av. Sarmiento 2715. 802-8507. Sáb. y Dgo. a las 15.30: "Gimme Over". Obra musical.

**NACIONAL CERVANTES.** Libertad 815. 476-4224. Sáb. y Dgo. a las 16: "Sandokán, Una de Piratas", vers. libre de Héctor Pesa, s/ la novela de E. Salgari. Por el Grupo **La Galera Encantada**. Pl. \$10.

**ASTRAL.** Corrientes 1639. 374-5707/9964. Sáb. y Dgo. a las 15 y 17: La magia legal al teatro: "Aladino". Deslumbrante comedia musical EN VIVO. Pres. de Iván González y gran elenco. Dir.: Santiago Doria.

**AUDITORIO GOLDEN SHOPPING.** Acoyte 52. 99-690/6556/6365. Sáb. y Dgo. a las 14: "Vivan las Narices". A las 15: "Con Sabor a Gelatina". A las 16: "Los Globos Mágicos de Pinocho y Blanca Nieves". A las 17.15: "Los Sueños de Tito Dani". A las 18.30: "Alcía en el País de los Robots".

EN EL OPEN: Sáb. y Dgo. a las 15: "Los Cuentos del Alfillo". A las 16: "La Sucedido en el Castillo". A las 17: "Pirulita y Pirulón contra el Oso Fanfarfón". A las 18.30: "El Cristal Encantado de Peter Pan".

**BLANCA PODESTA.** Corrientes 1283/5. 382-2725/9140. Sáb. y Dgo. a las 15 y 17: Ana María Cores, Divina Gloria, Carlos March y Favio Posca en: "Vivitos y Coleando 3". Libro y Dir.: Hugo Midón.

**BROADWAY.** Corrientes 1155. 382-2345. Sáb. y Dgo. a las 15 y 17: Emilio Dizi y Fernando López en: "Grande...Brigada". La partit. de Ricardo Lavit y todo el elenco de la TV. Act. esp. de Nancy Anky Agustina Cheri.

**CATULO CASTILLO.** Bm. Mire 970. 345-2774. Sáb. y Dgo. a las 16.30: "Verdurita" (Una Historia Vegetal). Con Carlos Canosa. Dir.: H. Girondo. Pl. \$8.

**CLUB DE ARTE.** Corrientes 4129. 87-0399. Sáb. y Dgo. a las 16 y 17.30: Los Títeres del Submarino Amarillo en: "Cuidado... Se Escaparon los Títeres". Con J. Beneth y S. Fernando. Pl. \$7. Jub. gratis.

**CORRIENTES.** Av. Corrientes 1632. 49-3465/3485. Sáb. y Dgo. a las 16: "Dos Payasos". Por el Grupo de Titiriteros del TGMSS. De Roberto Ocampo.

**DE LA CAMPANA.** Diagonal Norte 943. 326-3606. Sáb. y Dgo. a las 17: "Pinocho", de Dante Collioli.

Dir.: Alejandro Borgatello y Ariel Ramirez.

**DE LA COVA.** Av. del Libertador 1390. Martínez. 792-0869. Sáb. y Dgo. a las 14.30: "Un Genio en Vacaciones". Magia e ilusión. Dir.: Ray Francas. A las 16: "Hansel y Gretel", vers. libre de R. Palma s/ el cuento homónimo. Dir.: L. Marcó. Pl. \$8. Abuelitos gratis.

**DE LA RIBERA.** Pedro de Mendoza 1821. 28-8866. Sáb. y Dgo. a las 15.30: "Saltimbanquis". Fábula Musical. Dir.: Roberto Palandri. Loc. \$3. Jubil. gratis.

**GALERA ENCANTADA.** Comentes 3671. 89-6589. Sáb. a las 16.30: "La Bella Valiente y el Principe Durmiente", vers. pta. y dir.: Héctor Pesa. Dgo. a las 16.30: "Historias con Caricias", vers. de H. Pesa, s/ cuento de E. Borneman. Dir.: D. Bóveda. Loc. \$8. Jub. acomp. gratis.

**LA PLAZA.** Corrientes 1660. 49-8781. Sala Pablo Picasso. Sáb. y Dgo. a las 15 y 17: "El Principe Feliz", de Oscar Wilde. Adapt. M. Monteirol. Correg.: A. Oliver. Con S. Balassi y elenco. Prod. y Dir.: Soledad Silveira.

**Sala Pablo Neruda.** Sáb. y Dgo. a las 15 y 17: "Rebelión en la Granja", de George Orwell. Con R. Catarineu, T. Constantini y elenco. Dir. Gral.: Víctor Laplace.

**Sala Roberto Arlt.** Sáb. y Dgo. a las 15.30 y 17: "Ding Dong Clown", con H. Navaz, A. Feldman, Mús. P. Fontana. Libro y Dir.: Héctor Malamud.

**LICEO.** Rivadavia y Paraná. 381-4291. Sáb. Dgos. y Fer. a las 16.30: La Comedia Musical de Enrique Pinti: "Panchitos con Mostaza". Gran elenco. Dir.: Víctor Bruno.

**LOLA MEMBRIVES.** Corrientes 1280. 381-0076. Sáb. y Dgo. a las 15 y 17: Carolina Papaleo en "La Zapatera Prodigiosa", de Federico García Lorca. Con Rodolfo Vals. Dir.: Daniel Miglioranza.

**LORANGE.** Corrientes 1372. 372-7386. Llegada de la TV por 1ª vez al teatro: **LAFALCA ESCOPETA**. Libro y Dir.: Hugo Midón. Sáb. Dgos. y Fer. a las 15.30 y 17.15.

**METROPOLITAN 2.** Corrientes 1343. 40-1064. Sáb. y Dgo. a las 16: Alicia Zanca en "Gamuza". Dir.: María Victoria Menis.

**PICADILLY TEATRO.** Av. Corrientes 1524. 49-1900. Sáb. y Dgo. a las 16: "Canciones para Mirar", de M. E. Walsh. Con M. Martino y P. Finamore. Dir.: M. E. Fernández.

**MUSIC HALL**

**A MEDIA LUZ.** Chile 316. 331-1872/6146. Lun. a Sáb. dte. las 22.30: **PIANO-BAR-TANGOS SHOWS.** Siempre buena música. Folclore cantado y bailado con guitarra y charango.

**AUDITORIO IATE.** Belgrano 2533. 942-4575. Vier. a las 22: **COMICLU** "Veladas Humorísticas". Raúl Nazareno, Trifecta, Enrique Ferman y Eduardo Calvo. Mtro. de Cerem.: Federico Larfiori. Loc. \$8. Afili. \$5.

**BAR SUR.** Estados Unidos 299. 362-6086. Look Belle Epoca Mágicos Anos '20: Ricardo Montesino presenta: **FAST-SHOW**. Tango-Varieté-Ballet. NELLY VAZQUEZ-EDMUNDO RIVERO. Buffet Party. Tarj. Créd. De 21 a 4. Vier. y Sáb. hasta las 5.

**CAFE DE LOS MUSICOS.** Jufé 201. esq. Julián Alvarez. 582-1294. Vier. a las 23: **FERNANDO PORTA - MARCELO FRAGA.** Baladas urbanas. Sáb. a las 22.30: Dúo de guitarras D'AGOSTINO-KITAY. Jazz moderno. A las 0.30: G.P.A. Standards de jazz.

**CAFE HOMERO.** J. A. Cabrera 4946. 773-1797/1358. Vier. y Sáb. a las 23: **TANGO: Recital exclusivo de RUBEN JUAREZ.** Bailan: Juan y Karina. Res. dte. las 17. Tarj. Créd.

**CAFE MOZART.** Esmeralda 753. 322-3273. Juev. dte. las 20: **JUEVES DE TANGO** (... y milonga). Coord.: Ricardo Barros.

**CAFE TORTONI.** Av. de Mayo 829. 342-4328. Vier. a las 23.15: 11 años consecutivos: Toda la magia del jazz con la **CREOLE JAZZ BAND**, con la voz de ELEONORA EUBEL. Jazz, humor, blues, Obsequio de bombones, vinos y café. Amb. climat. Pl. \$12 dte. vier. de c/mes \$7).

**CASA BALANCE.** Balcarce 668. 331-4621. 334-5010. Presenta: **"LOS MEJORES"** CON QUINTETO DE REYES, ROBERTO ACHAVAL NORMA Y LUIS PEREIRA, SUSANA ROJO Y HECTOR FALCON, ECOS ANDINOS, LAS MELILLAS DEL TANGO, MALON PAMPA, ALEX NEBUR, CARLOS GAL VANY su conjunto. Dir. Art. Roberto Erbín. Lun. a Vier. dte. las 22.15. Sáb. a las 21 y 23.15. Loc. \$40, con Canilla Libre y Estac. Gratuito.

**CONTAINER.** Bm. Mite 1525. 476-2843. Sáb. a las 23: **LEO MASLIAH** vuelve con "Canciones y Cuentos", junto a Alina Gandini y Gustavo López Manzutti.

**EL SUBSUELO.** Bm. Mite 1571. Pje. de la Piedad. Sáb. a las 21: LA

**MOVIDA DEL TANGO** pta. a **DUO AMATANGO - PATRICIA BARONE Y LA YAPA.** Junto al poeta **Hugo Enrique Salerno**.

**FINISTERRA.** Paraguay 3532. 824-7113. Vier. y Sáb. a las 22: **MAR JER DE PALABRA**, con Marta Lorente. Narración de cuentos. Vier. a las 23.30: **CANCIONES CON MARA.** Vier. y Sáb. a las 1.30: **MUSICA BRASILEIRA** con R.A. Nascimento. Sáb. a las 2.30: **CANCIONES COMO BOOMERANG**, con Carlos Andino y Ricardo Terragno.

**FUNDACION SAN TELMO.** ROTARY CLUB. Defensa 1344. 361-5485. Vier. a las 21: **La Maroma** presenta: "CAFE AL COGNAC". F. Firpo, C. Ghione y M. Lacoste. Jub. y Est. 50% desc.

**KAFETIN.** Independencia y Pasco. 432-3779. Sáb. dte. las 23: **EL MEJOR ESPECTACULO DE TANGO Y FOLKLORE.** Cena-Show-Copos. Baile, con H. Casares, J. C. Cobo, H. Blotta, L. Malbrán, O. Peredo y A. Reynoso. Baile. E. Carlos. Presenta: M. Aguilar.

**LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO.** Honduras 3852. 831-8795. 862-5215. Los grandes shows están en La Casona. Sáb. 30: **Laurel - Guillermo Guido.** 6/8: **Lito Vitale** y **Los Argentinos.** Estac. propio. Sorite, el Conde de Ama.

**LA CUMPARSITA.** Chiley Balcarce. 361-6880. Lun. a Vier. dte. las 22.30: **CAFE CONCERT DE TANGOS.** Con A. Podestá, A. Morán, R. Martín, A. Hidalgo, M. G. Méndez, C. Garcés, R. Ayala y M. Saladino. Danza: V. Ayos y Mónica. M. Roldán y Claudia. Dir. Gral.: Juan Atanas.

**LA TRASTIENDA.** Balcarce 460. Monserrat. 342-7650. Sáb. **ENRIQUE LINCIN** y su gran orquesta de salsa. Dgo. a las 20: **EL DESCUEVE**.

**LA YENTANA.** Balcarce 425. 331-0273/4-1315. Actúan: **"LOS REYES DEL COMPA"** (Típica) **PATRICIA LASALA** y **EDUARDO ESPINOZA** (Cantantes) **NESTOR Y LUCIA** (Ballet Folklórico), **MARIA MARTA Y SERGIO**, **SILVANA Y JORGE**, **CARLOS Y DANIELA** (Tango-Danza). **TRIO SANTELMO TANGO**.

**OLIVERIO.** Paraná 328. 40-6877. Vier. a las 22.30: **CHIVO BORRARO CUARTETO.** Jazz. A las 0.30: **ALEJANDRO DE RACCO** pta.: "PAJARRACO". Sáb. a las 21.30: **HORACIO LARUMBE TRIO.** A las 23: **FAT'S FERNANDEZ** **QUINTETO.** Dgo. a las 22.30: **LUIS SALINAS** y su Banda.

5.00	ATE-BOLSA DE TRABAJO.
6.00	ATE-ATC 24. Noticiero.
7.00	ATE-HORA SIETE.
8.00	ATE-VIVIR MEJOR CON EL DOC. TOR CORMILLOT.
9.00	ATE-LA MANANA.
10.00	2-BIENVENIDAS.
2-DIBUSHOW.	Infantil.

11.00	ATE-33 MILLONES DE CONSUMIDORES.
11.30	ATE-TOP KIDS.
12.00	2-BLANCO Y NEGRO. Serie.
ATE-BOSQUE CHOCOLATE.	Infantil.
9-NUVEDIARIO.	Noticiero.
11-TELEFE NOTICIAS.	Noticiero.
12-EL SHOW DE LA PANTERA ROSA.	
13.00	2-AMERICA NOTICIAS. Noticiero.
ATE-ATC 24.	Noticiero.
8-ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND.	
11-FER PLAY.	Conduce: Fernando Bravo.

13-3.60 TODOPARA VER.	Conduce: Julián Weich.
14.00	2-VACACIONES EN AMERICA.
ATE-LA TARDE DE MAURO VIALE.	
15.00	9-INDISCRECIONES. Conduce: Luchu Avilés.
11-DEJATE QUERER.	Telenovela.
13-CORAZON SALVAJE.	Telenovela.
15.55	ATE-VIDEO MODA. Conduce: Roberto Giordano.
16.00	2-TARDES DE SOL.
ATE-ME GUSTA SER MUJER.	Conduce: Nacha Guevara.
8-YO ME QUIERO CASAR... Y USTED?	Conduce: Roberto Galán.

11-UTILISIMA.	Femenino.
12-CAUSA COMUN.	Conduce: María Laura Santillán.
17.00	2-MIRADA DE MUJER. Conduce: Leonor Benedetto.
ATE-REINA EN COLORES.	
8-ROSA SALVAJE.	Telenovela.
11-JUGATE CONMIGO.	Conduce: Cris Morena.
13-BEVERLY HILLS 90210.	
18.00	2-SIN VUELTAS. Conduce: Lía Salgado.
7-SIN VERGUENZA.	
8-KEVIN.	Serie.
11-EL SHOW DEL CHAVO.	Comedia.
13-NANO.	Telenovela.
19.00	11-EL PERISCOPIO.
ATE-ATC 24.	Noticiero.

8-BATIDO.	Conduce: Paki Galé.
11-TELEFE NOTICIAS.	Noticiero.
13-MONTAÑA RUSA.	Comedia.
20.00	2-LO MEJOR DE STEVEN SPIELBERG.
ATE-POLEMICA EN EL BAR.	
9-NUVEDIARIO.	2da Edición.
11-HOLA SUSANA.	
13-TELENOCHÉ.	Noticiero.
21.00	2-AMERICA NOTICIAS.
ATE-PERDONA NUESTROS PECADOS.	
8-MAS ALLA DEL HORIZONTE.	Telenovela.
11-BRIGADA COLA.	Comedia.
13-SON DE DIEZ.	Comedia.
22.00	2-EL PRECIO DEL PODER III.
ATE-VISTO Y CONSIDERANDO.	

8-HORA CLAVE.	Conduce: Mariana Grondano.
11-PARA TODA LA VIDA.	
13-CINEAT.	Hoy: Cuentos asombrosos. Directores: Clint Eastwood, Norman Reynolds, Robert Markowicz y Paul Michael Glaser.
23.00	2-LA HORA EXTRAÑA.
11-EDICION PLUS.	Periodístico.
24.00	8-LA NOCHE MENOS PENSADA.
ATE-ATC 24.	Noticiero.
11-VIDEO MATCH.	Conduce: Marcello Tinelli.
13-EN SINTESIS.	Noticiero.
0.10	13-TRASNOCHE DE CINE.
Hoy: Justicia para todos.	Dirección: Nora Jewidson. Con Al Pacino, Lee Strasberg.
1.00	ATE-CLASICOS EN SU IDIOMA.

Hoy: Luz y sombra.	Dirección: Michael Curtis. Con Kirk Douglas, Lauren Bacall, Doris Day.
2.30	ATE-CINE DE TRASNOCHE.
Hoy: Signa ese avión.	Dirección: Patrice Ambar. Con Lambert Wilson, Isabelle Célina.
4.00	ATE-POR EL MUNDO. Documentales.

QUINIELA	Provincia	QUINIELA	Provincia
(Vespertina-Letras A-S-Y-Y)	(Vespertina)	(Nocturna-Letras U-M-P-W)	(Nocturna)
1 0919	1 185	1 7617	1 084
2 7379	2 892	2 3239	2 630
3 8974	3 718	3 3029	3 457
4 2948	4 720	4 5646	4 955
5 1434	5 044	5 2837	5 198
6 9753	6 451	6 3737	6 859
7 3845	7 804	7 1844	7 319
8 7898	8 278	8 5274	8 469
9 1328	9 670	9 7555	9 859
10 2112	10 568	10 1946	10 024

QUINIELA	Provincia
(Nocturna-Letras U-M-P-W)	(Nocturna)
1 7617	1 084
2 3239	2 630
3 3029	3 457
4 5646	4 955
5 2837	5 198
6 3737	6 859
7 1844	7 319
8 5274	8 469
9 7555	9 859
10 1946	10 024

QUINIELA	Provincia
(Nocturna-Letras U-M-P-W)	(Nocturna)
1 7617	1 084
2 3239	2 630
3 3029	3 457
4 5646	4 955
5 2837	5 198
6 3737	6 859
7 1844	7 319
8 5274	8 469
9 7555	9 859
10 1946	10 024

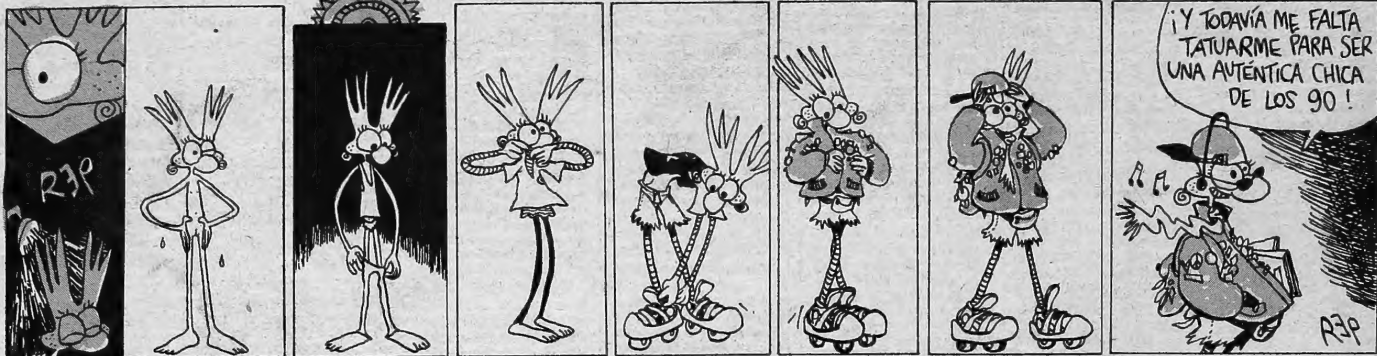
**ESCOLASO**

**Juegue a todas las quinielas del país en Agencias Oficiales, y tenga 3 posibilidades de ganar: Número-Letras-Sorteo Perdedoras.**

**La Quiniela**  
NACIONAL • BUENOS AIRES • SALTA  
**JUEGA HOY**

QUINIELA	Provincia
(Nocturna-Letras U-M-P-W)	(Nocturna)
1 7617	1 084
2 3239	2 630
3 3029	3 457
4 5646	4 955
5 2837	5 198
6 3737	6 859
7 1844	7 319
8 5274	8 469
9 7555	9 859
10 1946	10 024





CONTRATAPA

H O Y

**Tiempo pronosticado:** Nubosidad variable. Bancos de niebla y neblinas. Temperatura y humedad en aumento. Vientos leves a moderados del sector Este. Mínima: 8°. Máxima 17°.

□□□

**10.00:** Está abierta la inscripción para los cursos y talleres organizados por el Centro de Capacitación de la UTPBA, dedicados a distintas áreas de la actividad periodística. En Alsina 779, teléfono 345-2709.

**15.00:** *Moderato Cantabile* de Peter Brook. Con Moreau y Jean Paul Belmondo. Sala Leopoldo Lugones, Corrientes 1530. Repite a las 17.30, 20 y 22.30 horas.

**17.00:** Proyección del film *La importancia de ser ladrón* dirigida por Julio Saraceni. Con Francisco Alvarez, Alicia Vignoli, María Santos. En el Museo Municipal de Cine Pablo C. Ducrós Hicken, Sarmiento 2573.

**18.00:** *Las políticas de investigación social*, charla con la participación de Enrique Oteiza, Carlos Prego, Felix Schuster, Elizabeth Jelin. En el Centro Cultural Ricardo Rojas, Corrientes 2038. Entrada gratuita.

**19.00:** La escritora española Belén Copegui (*La escala de los mapas*) conversará con el crítico Francisco Solano. En el Instituto de Cooperación Iberoamericana, Florida 943.

**19.30:** *Terror y política*: el atentado a la AMIA. Mesa redonda con la participación de León Rozichtner, José, M. Pasquini Durán, Eduardo Gruner, León Casullo, Blas de Santos, Claudio Uriarte. Foro Gandhi. Corrientes 1551.

**20.00:** Presentación del *Coro Municipal de San Rafael* y del conjunto *Opus Cuatro*. En el Teatro LyF, Perú 823. Entrada gratuita.

**21.30:** Presentación de *Manolo Juárez* junto al conjunto *La Posta*. En el Teatro Corrientes, Corrientes 1632.

(Por Antonio Dal Masetto) Me detengo a mirar cómo un grupo de atildados empleados de una empresa privada, apoyado por diligentes funcionarios públicos, intenta tomar por asalto la casita de la familia Sosa. Me acerco al puesto de comando y me dirijo al enérgico caballero con mirada de ofidio a cargo de las maniobras.

—¿Cómo va el asalto?

—Estamos tropezando con algunos inconvenientes —me contesta.

—¿Qué tipo de inconvenientes?

—Extrañamente, esta gente parece resistirse.

En ese momento dos de los atacantes, que habían logrado meterse por la puerta principal de la casita, aparecen volando y aterrizan en el jardín del frente. Se nos acerca corriendo el ayudante de campo:

—Señor, tuvimos otro pequeño retraso, de nuevo nos sacaron a patadas.

—Ataquen por las ventanas —ordena el director en el megáfono.

Tres empleados corren y se trepan a las ventanas. Se oyen nítidos tres gongs y los empleados retroceden con unos chichones en la frente como de riñocerontes. Uno lloriquea que quiere ir con su mamá.

—Señor —grita el ayudante de campo—, informo de otro ligero contratiempo. Nuestra avanzada fue rechazada a sartenazos en la cabeza. Todos con principio de conmoción cerebral.

—Mande al equipo tres por el techo. Un par de intrépidos escala las paredes e intenta ingresar en la casa por la chimenea. Un rato después, tiznados y tosiendo, ruedan por las tejas y caen.

—Otra improvisada demora. Adentro encendieron el hogar. Quemaduras de segundo grado, principio de intoxicación.

—Ataque masivo por el fondo, equipo cuatro, cinco y seis.

Los atacantes corren agachados y en zigzag. Desde la parte posterior de la casa nos llegan gritos y aullidos. Se escucha un clarín ordenando retirada. Aparece el ayuda de campo con rostro preocupado.

—Jefe, nuevo e inesperado retraso por los fondos. Ojos ulcerados, tobillos lastimados, nálgas desgarradas, escaldaduras y ampollas por todo el cuerpo. Habrá que pedir un hospital móvil.

—No logro entender la razón por la



que esta gente se resiste tanto. Son los únicos que se niegan. Todas las otras familias aceptaron y están de lo más bien. Hágame la gauchada, usted que es neutral, hable con ellos, a ver si los convence. Dígaless que son la oveja negra del barrio, que se integren de una vez por todas. Dígaless que este juegoito ya llegó demasiado lejos y que terminen de hacerse los raros.

—Déjelo por mi cuenta —digo.

Voy, golpeo las manos en el medio del patio, me abren la puerta y paso. Desaparezco de escena durante un rato. Vuelvo a aparecer y me dirijo al puesto de comando.

—¿Qué pasó? —me pregunta el director.

—Le pinto el panorama, jefe. Cubriendo el frente está la señora Sosa con la tapa de hierro de la olla para hacer loco. El nene anda con una honda que dispara tuercas de cien gramos adornadas con cintas argentinas. La nena llenó las muñecas con canto rodado y las usa como cachiporras. Doña Ema, la abuela, mantiene hirviendo el aceite de las frituras. Es una enamorada de los métodos de la resistencia durante las invasiones inglesas. Una an-

ciana temible y sin piedad, cuidado con ella. El perro Capitán, que tiene una dentadura espantosa, está apostado en la puerta trasera. Maula, el gato, que tiene unas uñas que cortan el aire, está cuidando la entrada lateral. El loro Matraca y el canario Tanguito, que tienen unos picos espantosísimos, son el apoyo aéreo. Le aseguro que causa impacto verlos pasar en vuelo rasante de una habitación a la otra. El canario silba la marcha de San Lorenzo y el loro la canta. Sosa, el pater familia, da vueltas por la casa revolviendo un cricket que no se lo deseo a nadie.

—Me deja estupefacto. ¿Qué pretende esta gente?

—Mire, no sé, lo único que puedo decirle es que los veo muy agueridos y con un gran espíritu de grupo. Todos se pusieron escarpela en el pecho.

—Sinceramente, usted que estuvo en la casa y los vio de cerca, ¿qué impresión tiene? ¿Se van a dejar robar o no se van a dejar robar?

—A propósito de eso le traigo un mensaje.

—¿Cuál mensaje?

—Manda decir don Aparicio Sosa que lo de ustedes no va a poder ser.

CARTAS

### Aborto

Le escribo estas líneas preocupada por la gran repercusión que ha tomado el debate sobre la despenalización del aborto. He escuchado con asombro poderosas voces que han definido el impedimento del desarrollo embrionario como un crimen y como una carnicería. No soy partidaria del aborto como un método de planificación familiar y sí defiendo los derechos de los ya nacidos, que son más que embriones, son personas humanas. ¿Cómo debería calificarse la muerte en la Argentina, cada año, de alrededor de 16.000 personas indefensas? ¿Como un genocidio? No escuché poderosas voces que denunciaron esta violación a los derechos del niño, en este caso el más fundamental de todos, cual es el de continuar con vida después del nacimiento y no como ocurre ahora, en que el 50 por ciento de los pequeños menores de 1 año fallecidos en 1992 murió durante el transcurso de la primera semana de vida extrauterina, a causa de las inadecuadas políticas públicas. Como dato de interés cabe destacar que estos niños murieron por sífilis congénita, tétanos neonatal, diarrea, meningitis, neumonía, traumatismos del nacimiento, sufrimiento fetal y asfixia al nacer, trastornos del embarazo y del parto, incompatibilidad por factor Rh y desnutrición, que representan el 82 por ciento del total de muertes en la primera semana de vida por causas evitables. Un párrafo especial merecen las muertes por causas violentas: en 1992 murieron 50 niños por accidentes, envenenamientos y homicidios. De ellos, 4 murieron por contratiempos durante la atención médica y quirúrgica, un bebé de 4 días murió por caída accidental, 5 por accidentes debidos a factores naturales y del ambiente, de los cuales 3 tenían apenas horas de vida; otro murió por ahogamiento accidental y 3 por drogas y medicamentos que causan efectos adversos; otros 14 pequeños fueron víctimas de homicidio: 12 tenían horas de vida y dos 1 día. Estas cifras que se refieren sólo a la mitad de los niños fallecidos significan, para la sociedad argentina, la pérdida de 503.625 años de vida potencial. Creo que el debate en defensa de la vida debe ubicarse en sus justos términos.

Sara Szmoisz  
Diplomada en Salud Pública

Asesórese ya en todo el país.

Hay plazo hasta **setiembre** para elegir nuevo representante a afilia. La Jubilación tiene más tiempo para elegir nuevo representante a afilia.

## OSDE BINARIO

pone a su disposición  
**352 Centros de Atención e Información.**  
Haga valer sus derechos. No deje que decidan por Usted.

**La afiliación de las AFJP**

Debate en AFJP: ¿cómo decide la n...?

Quedan dudas sin...?

El ahorro de la jubilación...

**Solicite Asesor al 313-1021. O acérquese al Centro de Atención e Información más cercano a su domicilio.**



**binario OSDE**

22 años de respeto por el afiliado.  
Av. L. N. Alem 1067 - 6º Piso - Cap. Fed.

**La afiliación de las AFJP**

Debate en AFJP: ¿cómo decide la n...?

Quedan dudas sin...?

El ahorro de la jubilación...